

Иван Мучи,
Хветёр Уяр

Октябрьти революциченхи
чаваш литератури



ЧАВАШ АССР ГОСУДАРСТВО ИЗДАТЕЛЬСТВИ
Шупашкар ♦ 1946

АСӐРХАНӐ ЙӐНӐШСЕМ

Хӑш странй- цӑра	Миҫсемӑш йӑркере	Пичетленнӑ:	Вула- малла:
7	Ҫӑлтен 5 йӑркере	кӑтмелме	кӑтмелле
68	• 1 йӑркере	Тиллӑкри	Пиллӑкри
—	• 2 йӑркере	Пин	Тин
—	Аялтан 1 йӑркере	Ӗррипе	Еррипе
82	Ҫӑлтен 11 йӑркере	Ҫак ӑнпа	Ҫакӑнпа

Иван Мучи, Федор Уяр

«Дореволюционная чувашская литература»

ИВАН МУЧИ,
ХВЕТЁР УЯР

ОКТАБРЬТИ РЕВОЛЮЦИЧЧЕНХИ
ЧӀВАШ ЛИТЕРАТУРИ

ХРЕСТОМАТИ

ЧӀВАШ АССР ГОСУДАГСТВО ИЗДАТЕЛЬСТВИ
ШУПАШКАР 1946

УМСАМАХ

Чаваш илемлĕ литератури, ытти халăхсенни пекех, халăх творчествинчен—фольклортан пушланса тухать.

„Сăмах искусствин пушламăшĕ—фольклорта“,—тенĕ вырăссен аслă писателĕ М. Горький. Горький калани сăмарăк чăваш литературишĕн те улшăнми тĕрес сăмах пулса тăрать. Халăх сăмахлăхĕнчи юрă-сăвăсем, юмах-халлапсем вĕсем илемлĕ литературăна суралса ўсмелли тымар пулса тăраççĕ. Илемлĕ литература сăк тымарсенчен ўссе аталанать. Чăваш литературинчи малтанхи палла произведенийсене („Арсури“, „Нарспи“ тата ытти те) илсен те эпир савнах куратпăр. Вĕсем халăх хай хывнă формăсемпе, халăх творчествинчи сăнлăхсемпе сьрнă япаласем.

Çаканпа пĕрлех тата илемлĕ литература вăл тăван чĕлхе сьрулăхĕн ўсĕмĕпе таччăн сьхăнса тăракан япала. Паллах, тăван сьрулăхĕ сук халăхăн литератури те пулма пултараймасть. Сьрулăхĕ ўссе сирĕпленнĕ халăхăн фольклорĕ сине анчах илемлĕ литература та никĕс хывса аталанма май тупать.

Пирĕн чăвашăн 1873—1880 мĕш сурсемччен хайĕн сьрулăхĕ пулман. Çав сурсенче кăна, И. Я. Яковлев тăрăшнине, чăвашсен хайсен алфавичĕ—сьрулăхĕ пушланса кайнă.

Тăван сьрулăх пуличчен чăваш фольклорне тĕплĕн пухакансем пулман. Мĕншĕн тесен, ун чух чăваш халăхĕн хайĕнчен тухнă вĕреннĕ сьнсем сукпа пĕрех пулнă. Сайра-хутран кăна Иоакимф Бичурин пек пĕчченĕн вĕренкелесе тухнисем те вăл вăхăтра тăван халăхне вĕрентсе суратас телĕшпе еçлеме пултарайман. Иоакимф Бичурин хай вăхăтĕнче пĕтĕм Российăшăн пысăк ученăй шутĕнче танă. Вăл инçетри хевелтухăсĕнче пурăнса китай, тибет, монгол халăхĕсен пурнăçĕсене вĕреннĕ, вĕсем сивчен кĕнекесем сьрса каларнă. Анчах та сав хушăрах вăл тăван халăхĕ сивчен нимĕн те сьрайман.

Чăваш фольклорĕпе интересленнĕ хаппĕр вырăс ученăйĕсем кăна, апа сивелтен санакаласа, вырăсла тран-

скрипципе ҫыrsa илнэ (Александра Фукс, В. Сбоев Н. Золотницкий, В. Магницкий, тата ыт. те).

Чаваш чѣлхипе чи малтан ҫырнисенчен эфир 180 ҫул ёлѣкрех—1767 ҫулта ҫырнă сăвва кăна пѣлетпѣр. Ҫав вăхăтра хресчен халăхэ хай ирѣкѣшѣн хытă кѣрешни пире паллă. 1773—74-мѣш ҫулсенче Емельян Пугачев пуҫарнă хресчен вăрҫине чăраш халăхэ те хутшăн-пă. Вăрҫă ун чухнехи йывăр пурнăҫа хирѣҫ пынă. Анчах та ҫак вăхăтрах, Пугачев пăлхавѣ тухиччен пѣр 5—6 ҫул маларах кăна, Хусанти „Новокрещенски“ шкулта (тин ҫеҫ тӳне кѣвисен шкулѣнче) вѣренекен темиҫе чăваш ачи, хайсен шкул начальстви хушнипе, Екатерина патша патне яма йна мухтакан ода майлă сăвă ҫырнă. Чăваш ҫырулăхэ пулманнипе одине вырăс ҫырулăхѣн правилисемпех сăваланă. Вăл сăвă йѣркисем ҫапла вуланаҫҫѣ:

Пелместапар абир тя минь барас парня,
Сана чибер патша гора—мырын Ання!
Иоратныжан пире пелмesta мар халчень
Тора хужу сколда пельзан и дах чечень
Памалых ся-ваажен, ни мен ҫиох чон анчах
Парня вырня полдар вулда аппинь санах...

Ҫав сăвва хальхи транскрипципе йѣркелесе ҫырсан, ҫапла пулать:

Эй, пурсăмăрăн анне—илемлѣ патша,
Эфир сана, пире юратнăшăн,
Инепле парне кўресине те пѣлместпѣр,
Эфир халиччен ҫўлти турра пѣлмен,
Ана лайăх пѣлтернѣшѣн, сана тавăрса
Памалли пирѣн нимѣн те ҫук, чун анчах:
Вăл та пулин сана парне вырăнне пултăр...

Хальхи вăхăтра ку сăвва сăвă теме те майѣ ҫук ёнтѣ. Йна вырăсла сăмах ҫаврăнăҫесемпе ҫырнă, сăвви йѣркисенче йнламалла мар сăмахсем нумай тѣл пулаҫҫѣ. Ҫапах та, чăваш литературин историйѣ ҫинчен калаҫнă чух, ҫак сăвă ҫинчен те асăнса хăварни кирлѣ.

1850-мѣш ҫулсенче чăвашсен пѣрремѣш писателѣ—этнограф Спиридон Михайлов ёҫлеме тытăнать. Унăн чылай статьясем 1850—1861 ҫулсенче „Казанские губернские ведомости“ ятлă хăҫатра пичетленеҫҫѣ. Вăл этнографилле статьяссем те, калавсем те чылай ҫырать, чăваш фольклорне пуҫтарать. Унăн „Чувашская свадьба“ (1852 ҫ.), „Чувашские разговоры и сказки“ (1853 ҫ.) „Злополучный сын“, „Разговор на постоялом дворе“, „Хитрая кошка“ т. ыт. произведенийѣсене, вулакансем

ҫеҫ мар, ыраҫсең пысак учёнайёсем, академиксем те асархаҫсё. Спиридон Михайлов, Чикмери земски суд ҫумёнче талмач пулса ёҫленё ҫаваш ҫынни, Хусан кёпёрнинчи статистика комитечён тата Императорски географи обществин член-сотрудникё пулса тарать, хайён паха ёҫесемшён вёл кёмёл медаль илме те тивёслё пулать.

С. Михайлов хайён статьясемпе калавёсене ыраҫ чёлхипе ҫырна, ҫаваш фольклорёнчен илне япаласене те ыраҫла ҫырулаҫпах ҫырса хаварна. С. Михайлов производенийёсене ҫаваш халах массийё ку таранченех пёлмест-ха.

И. Я. Яковлев Чёмпёрти (Ульяновскри) ҫаваш школне уҫсан тата ҫаваш алфавитне йёркелесе каларна хыҫҫын, 1880-мёш ҫулсем телнелле кана, ҫаваш интеллигентёсем хушшинче ҫаваш ҫырулаҫхё телёшпе хускану пуҫланви сисёнме пуҫлать. Ҫавашла „Букварь“ тухать. И. Н. Юркин (Юрка Иванё) таван чёлхепе хаҫат каларашан тарашса ҫурет. Анчах патша чиновникёсем ана хаҫат каларма ламаҫсё.

Пёр хускална юхам малаллах шавать. Тараҫса ҫитне Юркин, произведенийёсене ниҫта пичетлеме ҫук пулсанта, калав хыҫҫан калав ҫырать, вёсене хай алипе темиҫешер экземплярэн ҫырса халах хушшине салатать. Оригиналла произведенийёсем ҫырнипе пёрлех, ырми-канми ёҫлекен Юркин ҫаваш фольклорне те пуҫтарать.

Царевококшайск (халё Йошкар-Ола) хулинче школ инспекторё пулса ёҫленё М. Ф. Федоров, „Калевала“ евёрлё анла эпос ҫырма пуҫласа, унан „Арҫури“ ятла сыпакне ҫырса хурать. „Арҫури“ пилёк-улта ҫул хушшинче алҫыравёсем тарах школсене ҫитет, халах хушшине таланса, фольклор производенийё пек пулса тарать. Атал ҫинче бурлакра ёҫлекен ҫавашсем канна вехатсенче пёрне-пёри Лавраҫ пиччен, Карчак Микулин, Энтрин хён-хурла пуранаҫё ҫинчен кала-кала параҫсё. Авторё вилсен 4—5 ҫултан ҫеҫ „Арсури“ ҫавашсен тин каяна пуҫланна литературине кёрет. (Пёрремёш хут вёл 1908 ҫулта „Сказки и предания чуваш“ ятла кёнекере пичетленсе тухать. Унта авторён ятне катартман).

Ҫак ёмёрен пуҫламашёнче Чёмпёрти ҫаваш школёнче те, Хусанта та ыраҫларан куҫарна кёнекесем пичетленсе тухаҫсё. Вёсенчен 75 проценчё тён (религи) ҫинчен калакан, чиркү пуранаҫё ҫинчен вёрентекен кёнекесем

шутланаççё. Пят-пат кәна кәларкаланә календарьсенчә, букварьсенче е сайра-хутран кәларнә уйрам кенекесенче тәван чөлхепе çырна савәсем, калавсем, юмахсем тухкалаççё.

Чаваш литературин пирвайхи калчисем уйраманах ырассен малтанхи революцийё (1905—07 çç.) вәхәтәнчен пуçласа тин паләрмаллах үссе пыма тытанәççё.

1906 сулан пуçламашәнче Хусанта чавашла хаçат— „Хыпар“ тухма тытанат. Унччен маларах çав хаçата наборлакан типографине чавашсен поэчә-революционерё Тайяр Тимкки пырса керет. Редакцире ёçлеме Чөмпөртен М. Ф. Акимов куçса пырат.

Пөр султаләк сура хушшинчех ун страницисенче Тайяр Тимккин суламлә саввисем тата „Пирән ялта пур пуян“, „Төләнмелле“, „Ялта“, „Хальхи пурәнәç“, „Тав“ пек пур енчен те пулса ситнә произведенисем чылай пичетленсе тухаççё.

„Хыпар“ революциллё орган пулман. Çапах та әна цензура хытә хөстернә. Çапла вара, çак легально тухса тәракан хаçатра та вәл вәхәтра илемлә литература произведенийәсене пичетлесе кәларма пите хән пулнә. Акә мән сырат „Хыпар“ хаçат хәйне патша чиновникөсем хөсёрлени сиччен:

„Хаçата төрлө енчен пип куç пәхат. Унта мө тупине, мән сырине, епле сырине, кам сырине төрлө енчен төрлө сын сыхласа ыртат. Хаçата мән сырине пәхак и чиновник (цензор) та, полишейски те, уретник та, пуи та,—пурте хытә астуса тәраççё... Хура-халәх начар пурәнәçе сиччен төрөс каласа сырине вәл юратасшән мар. Çа әппа та çав япаласем сиччен татса сырсан, вәл әна та хуратса пәрахат... Çавәппа епле те пулсан, халәх пурәнәçе сиччен хөсене-хөсене те пулин, сьорас пулат... Цензор хәйән ёсне пит тәрашса тәват.. Цензор ёсене сипла „Хыпарта“ шурә ыраи та, әиланмалла мар шухәи та, ёретсёр сәмахсем те час часах пулаççё. („Хыпар“ 16-мөш №, 1905 ç.).

Çак хөсөк условисене чәтаймасәр, Тайяр Тимкки вәртән типографи организацилеме тытанат. Вәл хәйән произведенийәсене хәй мәнле сырна—çавән пекех пичетлесе кәларса, халәх хушшине салатма ёмөтленет.

Ёсхаләхән пурәнәçе чән та йывәр пулнә вара. Төслөхшән акә пөр документ. „Хыпар“ хаçатән 15-мөш номерәнче „Төтеш уесәнчи чаваш пурәнәçе“ статьяра сәпла сыраççё:

„Хальхи çак пөр-ик сул хушшинче пирән хресчен пуғанәçе пите тәвәртлесе ситрә. Сывмар сыв аран-ара: кәна сыхлакаласа

тәрсе, ыран пиян вилем кетсе тәнә пек, хура халәх та пурәнәснә ырап-паян выҗа ларассине кетсе тәрсе аклатса кәна сывласа пурәнәтә... Хайсем акса тунә тыррине-пуллине тахсанах сисе пәтернә. Выхәх-чәрлөх апачә те тахсанах пәтнә. Пуин сывсенчен ик-виҗ хәк парса, пәгнә 25 пус кәтмелме илсе, хәйсән мәйәсем сине 20—25 пәтлә чулсем җакса ячәс.. Нумайәшә тата выхәхсене сурма хакпа сугса ярса, халә әнтә пәр курка сәг-турәх курмася-рах типсе хәрсе пурәнәсә. Ситменнине тага сәрулми (царанкә, кантук) нумайәшин пәт..ә... Суртри акас вәхәт ситрә. Анчах нумайәшә анисене те тара парса пәтернә, лашисене те сугса япә, вәрләхә те сук..

Уләм сук пирки тата кәҗал хутма та пит хәсәк кидчә, сурма анчах хуткаласа пурәнәсә. Ак пәр Архип Алексеев ятлә хрәсчен пәгәм хәлөпөх 7—8 кунта пәрре хутса иртпәрчә. Ачи-пәчисем сивә пүртрөх выҗла-тутлә, шанса-кавакарса иртпәрчәс. Савәнпа та каласә сав, хрәсчен вилличенөх әсләг те, салах та виҗ хәмәләх та тәвзймасть. Сапла әпир хамәр әмәре йыгәлә-мачәлла анчах пурәнкаласа иртпәрчә”.

„Хыпар“ хаҗатән 1907 сұлхи 5-мәш номерөнчә Шет-мәсем сапла сыраты:

„Пару-илү саплах ыйтасә. Пуиә ыйтаты, кантурә ыйтаты.

Нимәнпә йүләсгәрме сук. Чиновниксем васкатаҗсә. Ялти чиплә сывсем пуринчен ытла хәсәсә. 1906 сұлти суркуинне куланай пит ыйтрәс. Суккисем пәрле пухәнаса 100 тенкә кивсен илчәс. Тенкә пүснә 18 пус процент тўлерәс“.

Җаксенчен сав вәхәтри чәваш хрәсченән пурәнәсә епле йывәр пулни питөх те аван куранаты әнтә. Савәнпа та ун чухнә „Хыпар“ хаҗатра пичетленсе тухнә сав-вәсемпә калавсем пурте чәваш хрәсченән пурәнәсә сав тери хәсәкки сивчен сәс каласәсә.

Тайәр Тимкки те, Акимов та, «Таван ялсем—Сергей» те, Юлташ тесе ала пусакан писатель те—пурте сак ыйтусенөх хускатаҗсә: сәр сахал, пурәнәс хәсәк, тўлевсем йывәр...

„Капла пурәнма мәйә сук!“ текен кевә сәс иләнәт вәсен творчествинчә.

Тайәр Тимкки уҗәнах восстани тумачәнәт:

„Ситә пире тертленмә!
Пурте пәрле пухәнар.
Тәрлә харам пырсеңе,
Әнсе сивчен пәрахар!“

тет вәл „Шухәш“ ятлә саввинчә.

«Таван ялсем—Сергей» те сав шухәш патнөх пырса тухаты („Ялта“ саввинчә).

1905—07 сұлсеччи революци хыҗәән чәваш литературин классикә К. В. Иванов сурма тытанаты. „Вәйли

сук та этемрен!"—тет вал хяюллэн. К. Ивановэн пётэм творчеству пусмәрти халәха тата чураләхри чәваш хера-рамне ирәке кәларассишән кәрешме чәнсе янәрать.

Н. И. Шелепи хайән малтанхи сәввинче ун чухнехи пурәнәс йёркине, патшапа унән тарҗисен—помещиксемне капиталистсен эксплуатациллә йёркине юң ёссе ырта-кан пысәк сәлен образё урлә кәтартса парать:

Тухса ыртый сәр сине
Сәр пысәккеш пәр сәлен.
Сәлен ури пёртте сук,

Сәлен сәтмен сәр те сук;
Сакә сәрән сийәнче
Сәлен сәхман сын та сук.

Революци сәнтерессе поэт сирәппән шанса тәрать:

Сәлен пәрре вилә-ха,
Ёмәрләхе пётә-ха...

Кәйк (ирәкләх. — *Сост.*) часрәх
килличчә,
Сәлене вәлеринччә...

Анчах 1915 сұлта ичетлесе кәларнә „Сарәмсанпа Хәнтәрса“ поэминче Н. И. Шелепи хресчен пурәнәсче идеализацилеме пәхать. Хресченсем унта кунән-сәрән, сәвән-хелән савәнса та ташласа пурәнәсчә. Нимәнле йывәрләх та, класс кәрешевә те кураңмасть. Т. К. Кириллов сьрнә „Тыра пулнә сұл“ поэма сак туртама тата та ытларах тарәнлатать.

Класс кәрешевә вайланнә тапхәрта аталаннә чәваш литературинчех реакци майлә, пуринчен ытла миссионерсен шухашә енелле сәптаракан произведенисем тухнине те куратпәр. („О бже, творце вселенной, промышленителе и спасителе человека“, „Привет чувашина своему духовному отцу“, „1861 сұлхи манифест сьнчен хунә юрә“ тата ытти те). Сәпах та ёссыннисене малалла туртакан, революци енелле йыхаракан произведенисем ытларах пулни сак хрестоматие кенә произведенисенчене лайах кураңать.

Совет саманинче сахалтарах пичетленнә писательсенчен Т. К. Кириллов творчеству интереслө. ырәсен пәрремеш революцийә умән сьрнә „Тыра пулнә сұл“ поэминче ытти хәшпәр миссионерла произведенисемсәр пусне, унән патриотизмла сәвәсем те пит нумай. Ку чән иккенне пелме Кирилловән „1812 сұлхи вәрсә сьнчен хьвна юррисене“ кәна вуласа пәхмалла И. Н. Юркинән „Урине“ ятлә калавә, Т. К. Кирилловән „Хресчен хайән ёсчә сьнчен хьвна юрәсәм“ поэми чәваш литературинче пәрремеш хут ёс процесне санласа парәсчә.

Турхан ғырна „Варуҗи“ поэма хайён содержанийёпё К. В. Иванов ғырна „Нарспи“ поэма аса илтерет. Ҷак икё поэма хушшинче форма енчен те пёрлэхсем пур

Вырӑс писателёсен произведенийёсене чӑвашла куҗарас ёҗ те 1905—07 җулсенчи революци тапхӑрӑнче кӑна хуҗалма тытӑннӑ. Уйрӑм кенекепе тухнӑ „Нуша“ (Н. Д. Телешов ғырна, М. Ф. Акимов куҗарнӑ) калав, „Хыпар“ страницисенче пичетлениё: „Ҷурта җунса пётрё“, Салтыков—Щедринӑн „Мункун каҗ“, Л. Толстойӑн „Корней Васильев“, Кореньков куҗарнӑ И. А. Крылов баҗнисем, Короленкӑн „Вут куҗё“—чаплӑ вырӑс литературин җӱлӑ анлӑшёнчен чӑваша кураннӑ пирвайхи „вут куҗёсем“ пулаҗҗё. Ҷакӑн хыҗҗан вара, пуринчен ытларах 1908—1912 җулсенче, вырӑсларан куҗарнӑ япаласем тухма тытӑнаҗҗё. Вёсем хушшинче: К. В. Иванов куҗарнӑ „Калашник хуҗа җинчен хунӑ юрӑ“, „Пирёшти“, „Парӑс“, „Хумсемпе җынсем“, „Чулту“, „Тусен тӑррисем“, „Пурӑнаҗ курки“, „Тёрме җынни“ т. ыт. те, Аксаковӑн „Хёрлӑ чечек“, Андерсенӑн „Акӑшсем“ ятлӑ халлапёсем; Л. Толстойӑн җкулта вуламалли пёрремёшпе иккёмёш тата виҗҗёмёшпе тӑватӑмёш кенекисем (вёсене И. С. Шатаев куҗарнӑ), А. С. Пушкивӑн „Полтава“ поэми (Г. К. Тихонов куҗарнӑ) т. ыт. те.

Ку хрестоматин тёллевё—вӑтам җкулти вёренекенсемпе педагогика институтёнчи студентсене чӑвашсен революциченхи литературипе анлӑраххӑн паллаштараси пулса тӑрать. Халичченхи хрестоматисенче (уйрӑманӑх 8-мёш класс валли кӑларнӑ хрестоматире) революциченхи писательсенчен пурё те М. Ф. Федоровпа К. В. Иванов произведенийёсене кӑна пичетленё. Юлашки җулсенче тата тепёр җенё ят—Тайӑр Тимкки хутшӑнчё. С. Михайлов, И. Н. Юркин, Турхан, Таван ялсем Сергей, Ваҗҗа Аниҗҗи, Юлташ т. ыт. җылай писательсен произведенийёсене вара вёренекенсем кӑна мар, учительсем хӑйсем те тупса вулама пултарайман. Вырӑн сахал пулнипе ку хрестоматие эфир К. В. Иванов җырнисенчен тата куҗарнисенчен хӑшпёр вакӑрах сӑввисене кӑна кёртрёмёр. Унан ытти произведенийёсене кирек хӑҗан та җамӑллӑнах тупса вулама пулать.

Писательсен произведенийёсене суйласа илнӑ җух кенекене пухса хатёрлекенсем вӑл произведени хӑй вӑхӑтёнче мёнле вырӑн йышӑнса тӑнине асра тытнӑ. Паянхи куҗпа пӑхсан, тен вӑл произведенисенчен хӑш-

перисем кивелнӹ пек е „писсех ситмен“ пек туйанмӹ пултарӹс. Кун пирки эфир В. И. Ленинӹн „К характеристике экономического романтизма“ текен статьяне каланӹ сӹмахӹсене асра тытрамӹр. Вӹл унта сӹпла калать: „Исторические заслуги судятся не по тому, что не дали исторические деятели сравнительно с современными требованиями, а по тому, что они дали нового, сравнительно со своими предшественниками“. (Собр. соч., том 2, стр. 51).

Писательсен биографийӹсене сьрнӹ чух эфир вӹл писателӹн мӹнле кӹнекесем тухнине те асансах хӹвартӹмӹр.

Произведенийсем сӹнӹ орфографипе пичетленеӹсӹ. Таваӹ ялсем Сергей сьрнӹ „Шӹпчӹк юррине“ кӹштах кӹскетнӹ.

Кӹнекене пухса хатӹрлекенсем С. М. Михайлов произведенийӹсене тупма пулӹшнӹшӹн Чӹвашсен наукапа тӹлчев институтӹн директорне П. Г. Григорьев юлташа тав тӹваӹсӹ.

Хветӹр Уяр.

С. М. МИХАЙЛОВ

(1821—1861)

Спиридон Михайлович Михайлов 1821 ç. Чикме уезди кёркен Юйкапуç ялёнче, ватам хресчен семьинче суралнă. С. М. Михайлов ашён — Янтуш Михалкин — 5 ывал та 3 хёр пулнă. Спиридон 8 сула кайсан, 1829 ç. Чикме хулинчи Михеев хушаматлă çаваш кулци ана ёсе вёретме хай паниз илнэ. Ун патёнче төрлэ вак-тёвек ёссем тунă хушарах Спиридон вёренме тытаннă. Хуш вилсен, кантурта ёслесе пураннă. Малтанах хура ёссем тунă: кантурне хутма вута-шанкăсем йатнă, хуҫемпе унта-кунта чулнă т. ыт. те.

1840 ç. С. М. Михайлова Чикме хулинчи земски суд сүмёнче талмач пулса ёсleme лартнă. Вара въл мён хай виличченех сав ырăн-та ёслесе пураннă.

Спиридон Михайлов кёнекесем вулама юратнă. Пушă вăхăтсене въл цёре те ахаль иртгермен. Сăпла тарăшса, въл темиҫе сул хушшинче Н. М. Карамзин, А. С. Пушкин, М. Ю. Лермонтов, Н. В. Гоголь, В. Г. Блинский кёнекесене вуласа тухнă. Унн пурнăҫе синчен сыракансем пурте С. М. Михайлов шкулсенче мар, хай төллён вёренсех пысăк ученай пулса кайни синчен асанаҫсё.

Судра ёсленэ май, С. М. Михайлов халăхан хён-хуртă пурнăҫне саяннă. Въл сярма тытанать. Унн малтанхи статьи 1852 сулга Хусанта пичетленсе тухать. Ыги статьясем: „О музыке чуваш“, „Чувашская свадьба“, „Чувашские разговоры и сказки“ т. ыт. те „Казанские губернские ведомости“ ятлă хаҫатра пичетленессё. Хашпёр статьясем унн Мускаври журналсенче те пичетленессё.

С. М. Михайлов ырăссен (ингерти) императорски географ обществин тата Хусанти статистика комитечён член-сотрудникё пулса тарать, хайён паха ёсёсемшён Географ обществинчен кёмел медаль илет.

С. М. Михайлов статьясем сёр пуҫне калавсем те чылай сьрнă. Сак кёнекере пичетленекен калавёсенчен пёринче, „Кил хуҫипз калаҫни“ текеннинче, С. М. Михайлов кангурти түре-шарасем — писарьсем, кулаксем, старшинасем, исправниксем — чăваш халăхне мёнле улталаса, саратса пураннине катарта парать.

Чăвашсен малтанхи ученайё, писателё С. М. Михайлов статьясене те, калавёсене те ырăсла сьрнă.

С. Михайлов

ХВАТТЕР ХУҪИПЕ КАЛАҪНИ

Каҫал хёлле манн Атл тарашшинчи пёр кёперне тарăх хам ёсёмпе иртсе тухмалла пулчё. Саван чухне эпё Атл хёррине ырнаҫса ларнă пёр пысăках мар яла кёрсе сёр ыртса тухрам. Ку ял сьннисем пурте тенё некех е пулă тытса, е иртен-сүренсене хваттер ярса

пурһаңаңе. Мана, урампа иртсе пыраканскере, курсас-сан, кил хуҗисем хайхи, курни-пери мана хайсем патне, кил-сурчепе апат-симёсене ырла-ырла, хваттере кеме чене пуҗларёҗ. Мана пуринчен ытла пер сёне сурт кә-мала кайрё, вәл тулашёнчен пәхсан та чипертерех пек-чё, әшёнче те аван пулчө: пүлёмёсем таса, әшә; стени-сем синче йёри-таврах төрлө, чылай хитре карттинсем рамкәсем әшёнче җаканса тараңсё; кунта төрлө патша сәне те, иртнө вәрҗә җапаҗавёсене катартакан үкерчөк-сем те пурчө. Кемёллетсе пётернө иконсем, стена синчи часси, сәрланә сётел-пукан, сәмавар тата килти ытти чипер әпәр-тапәр тарах шутласан, мана ку кил хуҗи чылай тирпейлө, йөркеллө сын пек туйанчө. Әшә та таса пүлёмре канса кайма эпө хавасах пултәм. Кил хуҗи арәмө—чылай пурәннә хөрарәм, калаҗма ухута-скер, эпө хушвипе сәмавар лартма пикенчө. Печөкҗөҗ шухә ачи, җарранскер, пусма кепе тәхантартиәскер, урайёнче выляса җүретчө. Чөй ёҗнө хушәра эпө ыт-ахальтен хуҗа арәмөпе калаҗма тапратрам, вәл упәшка-сар пурәннине пөлтөм. Упәшки хула сынни, мешчен пулнә-мөн. Упәшки вилсен, унна пөрле виҗө ывәл та виҗө хөр тарса юлнә. Ывәлөсенчен пөри, салтака кайса, ун-тер-офицер пулма та ёлкөрнө иккен; тепри уйрәлса тухнә; виҗөмөш-килте хайпе пөрле пурәнать; анчах эпө вөсем патне хваттере көрес умөн, күршисем патне вуләсран арәмөпе пөрлө клава*) килнө май, вәл җаванта хәнана пек тухса кайнә пулнә.

Хөрөсенчен пөри хайсен ялнех, хресчене качча кай-нә; тепри пөр салтака качча тухнә пулнә, анчах халө җәв тери матур, пултаруллә сын пулнәскер, җарта офи-цер чинөпе служить тавать пулать; шухә ачи җав офи-цер ывәлө-мөн, ашшөсем яна кукамәшө патне курма килсен вәхәтләха хәварнә пулнә. Ашшө офицер пулнине пөлсе, ача пөр май: „Эпө те улпут-җкел! Эпө те улпут!“ тесе кәшкәрсә саваннә. Көҗөн хөрө те—хөрипраҗ—клава хәналаннә киле курма кайнә пулнә. Карчак самахлама юратнине кура, эпө сәмах майән вөсен ял пурәнаңө синчен те ытса пөлме шут тыттам.

— Мөнле те пулин җөшө хыпар пур-и сирөн патәрта, асаине? —тесе ытатан карчакран.

Карчак.—Пулмасәр; пур ёнтө вәл, пур.

*) Клава—(голова) пуҗлөх.

— Мён ара?—тетёп.

Карчак. — Акә тиексем пирён патярта җамрәксене никрута җырса җүреҗҗе, тет. Җаванпа нумайёше хыпанса үкрёҗ. Пин җын пуҗёнчен җирём җын илмелле, теҗҗе, тет.

— Никрутсене пухасси җинчен мёнле анчак килсе вёрсе хаварчө вара сире?—тетёп.

Карчак. — Начальниксем ёнтё, паллах, вулӓс клави-пе тиексем.

— Суяҗҗе вёсем, асанне; кәҗал салтака никама та илмеҗҗе, тетёп. Эпё хам аслӓ пуҗлӓхсем патёнче служить туса пурӓнатӓп, җаванпа никама та илес җуккине лайӓх пёлетёп. Кучухне, турра шёкёр, самана лӓпкӓ тӓрать, тетёп.

Карчак. — Чӓн та ара, ачам, кәҗал салтака илмеҗ-ши вара?—тесе ыйтать ёненмесёр.

— Чӓн вӓл, асанне, улталамастӓп; хӓть те камран ыйтса пӓх, тетёп.

Карчак. — Җук, ачам, апла мар пуль. Клавапа тиексем кунти хресченсене акӓш-макӓш хӓратса пётерчёҗ. Мён чухлё укҗа пуҗтармарёҗ пуль вёсем кунти халӓх-ран, темиҗе пин те пулё,—тет.

— Мён тери айван иккен апла сирён җынсем, чипер ыйтса пёлмесёрех укҗа сёнеҗҗе,—тетёп.

Карчак. — Хӓшпёрисем хулана та, начальниксем патне җитсе курчёҗ те, унта та ыррине илтмен: лешсем те җавнах переҗҗе курӓнать,—тет.

— Ухмах-мён сирён мужиксем: вёсен мошенниксенчен мар, тӓрё җынсенчен ыйтса пёлмелле пулнӓ, тетёп. Кәҗал, 1859-мёш җулта, набёр пулас җуккине эпё лайӓх пёлетёп, малашне мён пуласси вара паллӓ мар-ха тетёп.

Карчак. — Җапла ёнтё вӓл, ачам, җаплах. Пирён клава вара питё сылма юратать, арӓмё те—акӓ епле чармакланса кайнӓ: май пур курӓнать җав мёнтен самӓрӓл-машкӓн,—тет ылханса.

— Ара, санӓн мён хӓрамалли пур клаваран, асанне; мешчен пуҗупа эс ӓна пӓхӓнса тӓмастан вёт?—тетёп.

Карчак.—Вӓл җаплине җапла та җав, ачам, манӓн пёр кёрӓ хресчен вёт, вӓл черетре тӓрать. Җаванпа, набор пулсан, уӓн шӓпа туртмалла пулать,—тет.

— Пурин те укҗалла тӓрса юлма җук ёнтё, камӓн гӓ пулин патшапа тӓван җёршывшӓн та тӓмалла,—тетёп элӓ.

Карчак.—Кёркунне некрутсене ҫырса ҫүренё чухне клада унтан та самаях шайярна пулас, алла тенке яхан никак,—тет вал үкённо пек пулса.

— Ан улталав, тетёп: карас пула ан ыйхалатар тесе ишсе ҫүрет те ҫарттан тинёс шывёнче. Чылай пулас сирён ун йышши ултав?—тесе ыйтатап карчакран.

Карчак.—Ҫитет, тет. Варман улпучё те ав темён чухлё вёшле (пурсуй) йыта усрать. Ҫав йытасемпе вара вал кайа выравне пирён сураҳсене тулаттарать,—тет.

— Юраҳсар ёҫ вал, пуслаҳсене шалап памалла, тетёп.

Карчак.—Э, усси пурё-пёр сахал вёт. Ун ҫинчен шалап парсан, вал вара сана вуталах пёр турат та памасть,—тет.

— Халё парать-им вара?—тесе ыйтатап.

Карчак.—Пире—ҫук, памасть, хресченсене парать; вёсем айна укҫа та, сёлё те леҫе-леҫе параҫҫё,—тет.

— Улпут халахё-и кунта сирён, ирёккисем-и?—тесе ыйтатап.

Карчак.—Пурте ирёк, ҫаваш йахё,—тет.

— Ҫавашсем шуха халах мар-им вара?—тетёп.

Карчак.—Ну, тупран та шуха ҫынсене. Ахальтен мар вёсене—ҫаваш-йаваш, тенё. Укҫа вёсенчен шайярмасан, камран шайярмалла тата? Каҫал ҫула тиексем сахал мар калам пустарчёҫ вёсенчен,—тет.

— Мёншён калам?

Карчак.—Ара, набор пирки суйса. Мёскёнсене чисти харатса пётёрчёҫ те, хашёнчен 10 тенкё, хашёнчен 20, хашёнчен 30, хашёнчен 50, теприсенчен 100 тенке ҫитиех сёвсе илнё. Пирён клада ломбарда (банка) темиҫе пин тевкё укҫа кайса хывна тесе ахаль каламаҫҫё ёнтё,—тет.

— Кам вара сирён клавар ,ҫаван йышшиех ҫаваш пулё вёт?—тесе ыйтатап.

Карчак.—Ҫук ҫав, ачам, ун йышши ҫаваш мар, хула мешченё пулнаскер; малтан, тиек пулса ёҫленё чухне, вал хресчен йышне ҫыранна та, ҫаваш ялне куҫна, вара клада та пулса танна; пурне те вара ёлёкхинчен ытла ултала пуҫларё. Малтан клавасем ҫавашчё, ҫынсене каплах лартма пёлмесчёҫ; аҫтан пёлтёр ҫаваш ҫав тери ултама,—тет.

— Кун йышши клавасем пур-и тата сирён?—тетёп.

Карчак.—Пулмасар. Юратаҫҫё вёт ун йышши плутсене. Кучух ҫавашсем хушшинче пур ҫёрте те ҫаван

Йышши, чѣрѣ сынтан тирне сѣвме пултаракан клавасене лартса пѣтернѣ. Мѣскѣн чѣвашсене вѣсенчен пурѣнма сук. Усал ѣс шухѣшласа каларас тѣлѣшѣнчен вѣсем сав тери чее. Акѣ, хѣть пирѣн клавана Федор Ивановича илер; клавара вал пѣр пилѣк сѣл пурѣнать те акѣ, купчана тухса, вѣрманпа сuttума тытѣнать*),—тет.

— Вѣрманпа сuttума усѣллѣ-им вара сирѣн?—тетѣп.

Карчѣк.— Усѣллѣ пулмасѣр. Хысна вѣрманѣсене купчасем питѣ пѣтерессѣ, вѣрман уллучѣсем вѣсене пѣртте чармассѣ,—тет.

Манѣн карчѣкпа тата та каласма кѣмѣл пурччѣ, сыврас киле пусларѣ. Ирхине вара, сѣталсанах, Атѣл тѣрѣх малалла анса кѣйрѣм; клавасем сѣнчен, тиексем сѣнчен, вѣрман уллучѣсем сѣнчен сѣл тѣрѣшшѣпе шухѣшласа пытѣм,

Декабрѣн 12-мѣшѣ, 1857 с.

ЧЕЕ КУШАК

Эпѣ сире пѣр мыскараллѣ ѣс сѣнчен каласа парам.

Пѣр мужикѣн икѣ ѣне пулнѣ. Пѣр ѣни увѣн тем пирки чирлесе ѣкнѣ. Мужик, нумай шухѣшласа тѣмасѣрах, ѣнине аш-какайпа сѣтѣ тѣвакан патне сѣватса кѣйнѣ. Чирлѣ ѣнине вунѣ тенке сѣтнѣ та, килне таврѣнса хут уксана сѣлѣк сѣнче ларакан тѣм чѣлмеке хунѣ. Ирхине арѣмѣ, уксине упѣшки ѣста хунине пѣлменскер, ѣне суса кѣнѣ те, сѣтне хѣйхи чѣлмеке шавлаттарнѣ.

— Пѣтертѣн уксана,—тенѣ упѣшки.

Вара вѣсем васкаса сѣтне урѣх сѣре пушатнѣ та ѣпѣннѣ уксине хѣйѣ сѣне типме сѣкнѣ.

Сѣксене па сѣртанпах сѣнаса ларакан кушак, сѣтлѣ уксана кап хыпса илнѣ те кар тишнелле тухса вирхѣннѣ. Хусисем—ун хыссѣн. Анчах чѣрсѣр кушак асѣ, вѣсем хѣваласа сѣтсе туртса илеччен, уксана чѣмлеса яма та ѣлкѣрнѣ. Тѣрѣс те тунѣ: сѣпа пѣлмен пушѣ хусине хѣйнех пырса тивнѣ. Чирлѣ ѣнине сѣтса, мужик сѣнсене улталасшѣн пулнѣ та—хѣй улталаннѣ.

1858.

„Былое и думы“ кѣнекерѣ А. И. Герцен сѣлла сѣрать: „Настоящѣй клад для земской полиции это потяки, мордва, чувашѣ: нарѣл жѣлкий, робкий.. Исправники даѣт двѣной окуп за назначение их в узлы, населенные финнами.“

Полиция и чиновники делают невероятные вещи с этими бедняками.“

„Былое и думы“. 1861 с.



М. Ф. ФЕДОРОВ
(1848—1904)

Михаил Федорович Федоров 1848 сұлта Сентёрварри районёнчи Хурапха ялёнче чухан хресчен ҫемьинче суралнă. Семьи кёсех тёрлэ ҫёре саланса пётнэ. Вунултă сула ҫитсен, М. Ф. Шёнерпуҫ шкулне вёрен мэ кёне. Унта вил хут та вёреннэ, сторож ыраёнче те ёсленэ. Ялти шултан тухсан, М. Ф. Федоров вёренме Хусача кайнă. 1879 сұлхи суркунне вил, учительсене хатёрлекеи институттан вёрнсе тухнă та ёслеме Шупашкара кайнă. Шупашкар хулиничи училищере М. Ф. вун икё сул хушши ыраҫ чёлхи тата гимнастика вёрентсе пураннă. 1891 сұла ына Царевококшайск (халэ Йошкар-Ола) хулине куҫарнă. М. Ф. унта та ачасене вёрентнэ тата инспектор пулса шкулсене пахса суренэ.

М. Ф. Федоров хаш сұлта, аста, мёнле виллине татакын пёлмессэ. Пёрисем вил 1904 сұлта, теприсем 1905 сұлта вилнэ пулэ, теҫсэ.

„Арсури“ балладана М. Ф. 1890—91 сұлсенче сырнă. „Арсури“ часах алсыравёсем халлёнех пётём чаваш хушшине саланнă. Пичетлесе ына 1908 сұлта тин, авторё вилсен ик-виҫэ сұлтан, Чёмпёрти Чаваш шкулёнче тухнă „Сказки и предания чуваш“ кёнекере пичетлесе каларнă,

М. Ф. Федоров

АРСУРИ

Тухман сын тухсан,
Таман тухагь, тет.

Хёвел ансан Хёветёр
(Эсир ына пелетёр)
Хёвне ҫакар чикрё те,
Лаша кұлсе ларчэ те,
Тухрё кайрё вёрмана
Харак турат пуҫтарма.
Қарчак Микули каймарё,
Ана юлташ пулмарё:
Микул турра пуҫсапма
Ишекелле каймалла, терё;
Тур кёллине турлетме
Тиха тытса пусмалла, терё.
Арәм сывмар, суя мар,
Хёл-ҫавёпех хён курать, терё.
Кирелесем килте ҫук,
Лавраҫ пичче лава кайнă,
Салтак ачи пама кайнă.

Хёвел тухаҫё хёрелет,
Ыр ҫанталак пасалать.
Хура пелётсем чупаҫҫё,
Ҫава патёнчен тухаҫҫё,
Хаяматалла каяҫҫё.
Хура вярман хумханать,
Хура лаша хартлатать.
— Хура лаша, ан хартлат,
Хурамаран ма хараң?
Ака ёнтё, ачсемёр,
Аран-аран уткалать:
Ыраш улам ҫитерсен
Ыр выльах та ыванать.
Турткалаймасть, тухатмёш,
Чуман лаша пек чупать.
Ҫуркуннепе ҫул усал,
Сулахайра сулиак пур,
Сылтам енче ҫырма пур.
Хура утпа иксёмёр
Ҫырма хёрне ҫитрёмёр.
Тавар-варё—тав-айкки,
Аста пур-ши сёвекки?
Йёп чиксе те куҫ курмасть.
Те арҫури, те шуйттан,
Те ыр-усал, те вар-хурах,
Те ҫул маяк, тем амак?
Чун шикленет, аш вяркать,
Пуҫ тупинчен сёрём тухать.
Шёвик! шахарать ҫын пекех,
Макал-макал юмахлать,
Шатар-шатар тутарать;
Путь ухмахи тапранать,
Юмах ярать, юптарать,
Йанаш ҫулпа чуптарать.
Чике тарашше ларттарать.
Ака ёнтё, пах ёнтё:
Ҫавра ҫил пек ҫавранса,
Ҫёмёртсене ҫёмёрсе,
Сикре тухре ҫурмаран,
Пекке хуҫре ҫурмаран,—
Ват ҫын пекех шур сухалла,
Качака пек майракалла,

Ури вәрәм, куҗе чармак,
Урхас-Кушак вәрманәнче
Урлә-пирлә уткалать,
Урнә йыт пек тулашаты:
Вөрет, сураты, пусмәрлаты,
Кәтәкласа вәлерет.
Лаша күлсе лараты те,
Тутар ямшак пулаты те,
Сәр сәмәрсе чуптараты,
Сәр чәтретсе кашкәраты...
— Ах, турә, сырлах, турә, ан пәрах,
Ху әтемне ху упрах!
Пире пәхан Пихампар,
Ху йыттуна хәвах чар.
Султах вилес пулө-и-ха,
Киле ситсе тәрасчә,
Ыр виләмпе вилесчә:
Йүтөчченех пурнасчә,
Түшек синаче вилесчә.
Ыр виләмпе вилессән,
Кушак сүри мар тесе,
Хуллен-хуллен ерипе,
Авалхи синасен йәлипе
Тирпейлесе пытарәс.
Пуян вилет—мул юлаты,
Ыр сын вилет—ят юлаты,
Әпә вилсен мән юлаты?
Хуньам хәрә хура хәр,
Хурләх курма вәл юлаты.
Ачам-пәчам пит айван.
Халиччен суха тытайман.
Кам ачашлә ачама?
Кам хәрхенә хәрәме?
Тәләх-турат пуличчен,
Хәрәк турат пулас та,
Кәрхи силпе вәссе үкес,
Сурхи шывпа юкса каяс,
Арман пәвине пәвенес;

Арман патне ситсөссән
Аран юлчә арсури.
Таран вара ситсөссән
Таркан салтак пулчә кайрә,

Виснер хирне җитсессән
Вилнә карчак пулчә ыртрә,
Җурма җула җитсессән
Җурхи сурәх пулчә кайрә,
Хайхи-майхи арҗури
Кайран-кая юлчә те,
Анчак җури пулчә те,
Арман патне җитсессән
Арман айне кәрех кайрә.

Лапка-лапка юр җавать,
Мулкач сикет—йәр тавать.
— Хура лаша, ан хартлат:
Эпир ёнтә иксёмөр
Ителмесрен иртрёмөр,
Чипер уя тухрәмәр;
Җул чиперех пулмин те,
Чун шикленми пулчә ёнтә.
Чипер уйран иртсессән
Пирән вәрман пит чипер:
Йава ұснә йаваҗсем,
Питә вәрәм чарашсем,
Пәхсан—җөлөк ұкмелле,
Кассан часах ұкмелле.
Пилөк юплә пилеш пур,
Сенөк тума пит селәм;
Хуран шурта хурама —
Тура ұстернә туратсар,
Турта тума вал юрать:
Ват юмана җил ватна,
Җёмөртсене җёмөрнә.
Мөnten пулна арҗури,
Ял хыҗәнчи—җырмари?
Асаттесем аставаҗҗә:
Арҗынтанах пулва, тет,
Энтри ятлә җынтав, тет.
Якур пичче җулпала
Пушкарт лаши кұлнә те,
Те җуркунне, те җулла,
Яртлаттарса чуптарна.
Каҗ пулттипе сиккипе
Ыраш пусси хөррипе
Җавра җил пек пына чух,

Пёр астарик вәрманта
Чөлём чөртме тапратнә;
Куҫ витёрех мар пирки
Пыран ута курмасәр
Йытә вилёмпе вилнә, тет.
Леш ухмаххи пулна, тет.
Мөн шыраса каҫпала
Сав таранччен сүрес-ши?
Йытә урипе утиччен,
Сивёре шанса сүриччен,
Лаша кўлсе ларас та,
Ним хуйхи те пулас мар;
Ситмен пурнәс пирки-ске
Сын куҫёнчен пәхатпәр,
Симе сәкәр ситмесен
Пәтавка йәтса каятпәр.
Хырәс-марәс памашкән
Хушпу саклат хыватпәр,
Ана тара паратпәр,
Ыраш калчи сутатпәр,
Кайран юра еретпәр,
Хутаҫ сакса каятпәр,
Ыйткаласа сүретпәр.

Энтри кантри—йём кантри,
Пушәт чёлли, хуп татәкки:
Ялан ялтан тухсассән,
Сырма урлә каҫсассән,
Тапхәр-тапхәр тапранать;
Сенә уйаха кёрсессән
Сёр чётретсе кашкәрать.
Хура халәха хәратать.

1892.

И. Н. ЮРКИН

(1863—1943)

Иван Николаевич Юркин 1863 сұлта Пәва уездәнчи Пүркел яләнче суралнă (халѣ Тутар республики); Ялти шукултан вѣренсѣ тухнă хыс-сан Чѣмпѣрти чăваш шукулне вѣренме кенѣ. Ашшѣ-амйшѣсем чухан пулнă пирки Иван Николаевич унта нумаях вѣренеймест, апа каларса ярасшѣ. Вѣренме ѳметленекен сѣмрăк Хусана кусса, учительсене хатѣрлекѣ семинарине кѣрет. И. Н. телейѣ кунта та Чѣмпѣрти пекех пулать. Ана Хусанти семинаривен те часах каларса ярасшѣ. И. Н. ялне тавранатъ те темисѣ сұл хушши хресчен ѳснѣ ѳслесе пуранатъ.

1882 сұлта Юркин Чѣмпѣр уездәнчи Асла Турхан приказне ѳслеме кѣрет, 1886 сұл вѣснелле Чѣмпѣрти Акциз управленине кусатъ. Унта вара въл мѣн ваталичченех—40 сұл хушши ѳслесе пуранатъ.

И. Н. сѣмрăклах чăваш халăхѣ хушшинче сѣмах вѣсшѣн сўрекен произведенисене: юмахсене, юрасене, ваттисен сѣмахѣсене сырса илме тытанны. Хайѣн ѳмѣрѣ тѣршшѣнче въл 60 пин йѣрке ятла тѣрлѣ сѣв-юрѣсем, калавсем, пословицѣсемпе поговоркѣсем сырса илнѣ. И. Н. алсырăвѣсем Мускаври этнографи музейнѣче те, Хусанта та, Шупашкарти тѣлчез институтнѣче те, уйрăм сынсен аллисѣнче те питѣ нумай.

Фольклор произведенийсене пухнисѣр пушпе, И. Н. Юркин оригиналнă произведенийсем те, статьясем те пайтах сырнă. Вѣсенчен хашѣ уйрăм кѣнекен, хашѣ 1905—06 сұлсенче „Хыпар“ хасатра пичетленсе тухнă. Чылайшѣ тата алсыру вѣсшѣнех халăх хушшине саланса, сұхалса пѣтнѣ. Сѣв сұхалнă алсырăвѣсем пирки 1906 сұлта И. Н. „Хыпар“ хасатра „Ййту-шыру“ ятлă статья пичетлесе каларнă. Акă мѣн сыратъ въл сак статьяра:

„ѳлѣк ѳпѣ кѣнекесем валли чăвашла нумай сырсаттăм, сѣв сырнă хутсене въл вѣхѣтра укса сук пирки халиччен стаппа сѣптараймасѣр тѣтăм. ѳпѣ сѣпла кѣнекесем валли сырса хѣгланине пѣле-тѣран юлташымсем, тус-йышымсем, пѣлекен сыннăмсем сѣв сырнă хутсене вуласа пѣхма тесе илсе, пѣхѣсѣн—халичченех пѣрне те мана калле тавѣрмарѣс... Въл сырусем кам-кам патѣнчине ѳпѣ хам пѣрттѣ пѣлместѣп...“ тесе сыратъ („Хыпар“ № 7, 1906 г). Унта И. Н. сѣкѣн пек произведенисене аснать: „Лирические произведения (народные) песни“ (1888 г.), „Различие однозначущих слов у низовых и верховых чуваш“ (1890 г.), „Юмахсем“, „Ваттисенѣн сѣмахѣсем“, „Илья паттѣр“ (1889 г.), „ѳтемѣн пырѣ тутă та кусшѣсем высѣ“ (1889 г.), „Истинное происшествие“, „Мул“ (1889 г.), „Чувашские песни...“ (1891 г.), „Песни Чебоксарского уезда“, „Чăвашсенѣн тѣнѣ“, „Сборник чувашских песен“ т. ыт. те.

И. Н. Юркинѣн уйрăман пичетленсе тухнă кѣнекисем сѣксем: „Халлапсем“ (Хусан; 1907 г.), „Шўтсем“ (Хусан, 1907 г.), „Юмахсем“ (Хусан, 1907 г.), „Ваттисен сѣмахѣсем“ (Хусан, 1907 г.), „Урине“ (Чѣмпѣр), „Хѣраманскѣр“ (Сенгилей, 1917 г.), „Вѣреннѣ сынсем“ (Чѣмпѣр, 1918 г.). „Хулари кивѣ масар сынче“ (Чѣмпѣр, 1918 г.) т. ыт. те.

И. Н. сырнисѣнчѣн лайăхрахисене суйласа илсе халиччен пѣр сборник те каларман ха.

ВИЧЕКЁН ШАЛЛА ШАШИ.

Хайла

Тёнчере тёлёнмелле: пуян сынсенчен ухмахи нумай пулатъ, суккисенчен—асли.

Пёр ялти юрлă сын пит аслă пулнă. Пухăва-мёне тухса калаща пусласан, аناه: эсё пёр япала та пёлместён, ухмах, тесе савар та устарман. Унанне сапла темён тёрлё аслă самахёсене те пёри те сума суман пирки, хаш чухне вал тарăхса вёсене темён тавасса ситнё. Пайтах вăхăт иртсен, сак сук сынни, ваталмалăх кунёнге, телейне хирёс пуйса кайрё, тет. Пухăва тухсан-тусан, хайхине пуянсем хутлăхне сётел хушшине кёрсе ларма вырăн та пара пусларёс, тет. Пуянёсем те унпа килёштерсе калаща лара пусларёс, тет. Ытла аван сапла калаща ларнă чухне, сак сёне пуянё, ёлёк хайне леш пуянёсем сума суманнине асне илсен, вёсенён айван асёсене ытисене пёлтересшён, хайласа калаща тытăнчё, тет: „Итлёр халё, стариксем, кёсёр пирён килте тёлёнмелле ёс пулчё“, тесе. Лешсем те—„Епле, мёнле ёс?“ тесе ыйташсё, тет, унăн кусёнчен чаррлă пахса. „Мёнийё-мёнё, кёсёр пирён пёр сатмана шăшисем сисе шăтарнă“, тет. Хай сумёнче ларакан пуянёсем: „Пулё те сав, ах, вал епле апла, пит вичекён шалла пулнă пулё шăшийё?“ тесе тёлёне пусларёс, тет. Ёлёк хай вырăнёнче алăк патёнчерех лараканнисем, мёскёнсем, шанмасар: „Темён, вал япала чан мар-тър, суя-тър“, тесе ларащё, тет. „Чан“, тесе калать тет сёне пуянё, вёсене шантаран пек пулса. Хайпе пёрле юнашар ларакан пуянёсем те: „Чан пулмасан, калăхах каласмёччё“, тесе ёнентерме тарашащё, тет. Суя самахне чисти чана каларсан кана, ку сёне пуянё, сукран пур пулваскер, каллах халăх енне савранса: „Итлёр халё, ватасем, пуянсем, ёлёк эпё сук сын чухне, сире темён тёрлё тёрёсёпе кала-кала параттам, эсир ун чухне манăн аслă самахамсене сума сумасар, шанмасар, мана ухмах тесе вёрсаттър; халё эпё сирён пек пуян пулсан, сирёнге пёрле сётел хушшинче калаща ларнă чухне, суйса каланă самахсене те эсир: „Пулё те сав, ах вал епле пит вичекён шалла шăши пулнă-ши?“ тесе чана каларса тёлёнсе ларатър“ тет вёсенчен кулса.

1906.

У Р И Н Ё

Ларма хөрө Урине, пёвве ситённө, вунсичё сулхи хёрача: тап-таса питлө-кусла, хөрлө чөреллө, хурарах кәна кусхаршиллө, савракарах питлө, пёчөксө саварлө, тути, пёчөксө ача тутисем пек, сүп-сүхе илемлө туталлө, тикөс те илемлө сәмсаллө. Ситленө сүс сивтисем, алә хурси пек, хулән та вәрәм. Ытла илемлө хура кусөсем, йәвашшән кәна, темән пек, ытараймасәр пәкса тәрашсө... Аллисем, пүрвисем тата шура кәпәкран тунә пек, тап-таса, хәпарса кәна тәрашсө; калән, вәл аллисемпе пирән хура халәх ёснө ёмөрөнчө тытса та пәхмаң-тәр, тесе. Сук, вәл ытти сынсем пекех, пур ёсө те ёсленө, анчах сәмрәк таса үчө йәна-кәна паләртман. Илемө унән пёр сәвсем кәна мар халө: станө, пөвви, сәң-сүрәмө, пусө, али-хуллисем илемлө тенипе илемлө-сөкө, пәхсан, пөтөмпе ытарса тәранма хал сук. Сине тәхәннә, мән тәран ыра, пирән чәваш тумө: улача кәпи, умнө сәкнә чөрситтийө, пус вөснө чечен кәна сыхнә чәпар тутәрө, урисенө тәхәннә чәлт-шура тәла чәлхисем, сырнә хамәр чәваш сәпатисем—тата уйрәм темән төрлө илемлөн курәнса тәрашсө. Кәкәрөпө майө сине сәквә шултәра кәмөл тенкөсенчөв, тәлирсенчөв тунә тевөчөпө майи, йәнаралсенөн кәкәрөсем сине сәкнә пек, пөтөмпе йәлтәртатса анчах тәрашсө. Аллисенө тәхәннә сөррисем тата ылтән та кәмөл. Хәшө ахах куслә, хәшө мерчен куслә, хәшө сыруллә, хәшө төрөллө; хәшне тата теплө ытла илемлө явса тунә. Хәшин сине кәна пәх, пурте темән төрлө ёлкен.

Сапла Урине пек кәмәлә килмелле пит илемлө тумланнә хамәр чәваш хөрө сине ёмөр пәкса тәрсан та тәранас сук...

Ун пек илемлө хөрипраша чәвласах та, хамәр чәваш сыннинчөв пуснө, урәх сичө ютран, тен, шырасанта, тупас сук-и? Пирән чәваш хөрө калама та сук ёнтө, чәнласах та илемлө тенипе—эй илемлө-сөкөл..

Ларма хөрө Урине пёр төсөпө те тумланнә тумөсемпе кәна илемлө мар халө; вәл тата ёсленө ёсөпө те сынә йсран кайиччөв төлөнтөрет: ёнтө турашәлнө васкаса авәрлать-сөкөл. Турашәлнө турахуппи сине картласа сәк-массерөн, тытәнәтә часрах васкаса авәрлама: сулахай алипе турашәлнө туртса ёлкөреймест, сылтәм алипе йөкине пёр вөсрөн пөтөрсө авәрла пуслать. Ситменнине тата йөкине икө алипе пит хытә кәна сүпса ярать.

Авърланă севемне, вярмтарых пултър тесе, хаш чухне тата сылтәм аллине пѐр еннелле аяккалла сѳулелле тас-са ярать. Йѐки пѐр чаранмасър вяр-вяр-вяр-вяр-вяр сав-рәнса, аялалла, урайне пѐтѐрѐнсе анса, урайѐнче тата темѐнччен кятъртаттарса саврәнса сѳурет. Хай, унччен те пулмасть, тытанать часрах авърлавă сиппине икѐ пѳрни вѐсне чѐркеме; унтан, пѳрнисем сѳнчен тытанать кал-лех йѐки сѳине сѳамхалама: йѐкине пѐр вѐсѐнчен тытса, тепѐр вѐсѐпе арки сѳине лартса, сылтәм аллине пѐтѐрсе, сипне сѳамхаласа пѐтерсен, тытанать татах турахуппи сѳине сѳакнă турашăлѐнчен чѐлѐтсе туртса, хелѐх пек, тип-тикѐс сѳип авърлама. Турашăлѐнчен малтан чи вярм сѳусне чѐлѐтсе тытса, туртса пѐтѐрттерет. Сиппи чипер-терех тикѐс пултър тесе, хаш чухне тата пѳрни вѐсѐсене, кашт сурса, йѐпетсе илет. Авърлама пусланă турашăлѐ пѐр хѐрринчен пѐте пусласан, тытанать тепѐр хѐрринчен те чѐлѐтсе туртса авърлама. Турашăлѐнчен турахуппи сѳине авърлама юрăхсър чѳпѐкѐ анчах юлсан, ун сѳине тата сѐвѐ турашăлне, вѐтчѐсѐсѐ кăна картласа сѳакса ярсан, тытанать ѳна та сѳапла часрах васкаса авър-лама. „Эх!“ тет, хай ѳшѐнче, саванса:—, часрах авърласа кѐсѐр сѳак йѐкеме тултарасчѐ! Куллен сѳапла ытараймасър авърласан, эрне хушшииче пѐр хутърлăх сѳип тăвăттăm. Саварниччен, ту ярăйма тухиччен, авърласан, саван чух-лѐ хутърăm пулѐччѐ... Сăва тухсан, хашне шуратăттăm, хашне тѐртѐттѐм, пир тăвăттăm. Хашне, пѐветсен, ула-ча кѐлесем тăвăттăm. Кăвак кѐлесем те пулѐччѐс, ѳна та тăвăттăm, кăна та тăвăттăm... Хама сѳурассап-тусан, хашѐнчен парнелѐх тăвăттăm, хашѐнчен хама тăхăнма, хашѐнчен тата упăшкам валли кѐпе йѐм туса тăхăнта-рăттăm“, тет те, йѐкине тата хытă, пѐтѐм вăйѐше сѳуп-са ярса, саванса, васкаса а арла пуслать. Турахуппи, вѐренерен тунăскер, хытă туртса, васкаса авърланăран купăс каланă пек, кятърр, кятърр, кятърр туса, янăраса анчах ларать. Унан янăранă аван сассине юратнă пек пулса, йѐки те, тепле саваннă пек пулса, урайне хыпа-ланса пѐтѐрѐнсе ансан, урай сѳнче, тикѐс сѐрте тата хытă кятъртаттарса, ташласа сѳурѐнѐ пек, шакартатса сѳурет. Вăл сѳапла ытараймасър, ѐс ѳсѐнтѐр тесе, васкаса ыра кăна авърланине куратăрусан, уйрам чун саванса тăрать-сѳе...

Эй катир, Урине! Мѐншѐн кăна элѐ сан пек авърлама пѐлместѐп-ши? Сац пек авърлама пѐлсен, элѐ те турахуп

илсѣ, сана хирѣс ларса, иксѣмѣр пѣр-пѣринчен амарт-малла, тулли йѣкемѣрсене сѣпа-сѣпа ярса, аварлѣттѣмѣрсекел..

* * *

Урине лармаран таврансан, тата пѣрер сѣул ашшѣ-амѣш килѣнче ѣссен, тата питрех тѣреклѣленсе илемлѣленсе каять. Пѣвве сѣтеннѣ ывал ачасенѣн ашшѣ-амѣшсем ѣна курсан, темѣн тѣрлѣ сѣхланащѣ, хѣйсенѣн ывалне валли качча илме шухашлащѣ. Каччисем те ѣна, пѣр ялтисем кѣна мар, ют ялтисем те кус хыващѣ. Курнѣ чухне унпа пѣр-икѣ ѣша сѣмах кулса калащса илме тѣрашащѣ; епле те пули унѣн ѣшѣ кѣмѣлне килсе, юрама хѣтланащѣ. Пѣвве сѣтеннѣ хѣрсенчен чѣнласах та Урине пек илемлѣ хѣр ялта урѣх пѣр хѣр те пулман. Куршѣ ялсенче те ун пекки пите, куса илемли пур тени илтѣнмен..

Пѣре сѣпла сѣв Урине кѣвенте йѣтса, витресем сѣкаса, шыв хѣррине, шыв асса килме, шыва каять. Шыв йѣтса тавраннѣ чухне ѣна хѣйсенѣн ялѣнчи пѣр каччѣ тытѣнать аллинчи сѣсѣпепе пусма. Ку, шыв йѣтса пыракан, малтан ѣна-кѣна шухашламанскер, юри хѣратмалла хѣтланать-тѣр, тесе шухашласа, унтан питех тармасть. Лешѣ чѣнласах та пусма хѣтланнине курсан, унѣн кусѣсем те урнѣ сѣннѣн кусѣсем пеккине курсан, ку хѣраса кашкѣраша та пуслать. Вѣсенчен инсѣ мар урамра калащса тѣракан сѣнсем, кашкѣрнѣ сасса илтсен, часах вѣсем патне чупса пырса, кѣна, пусма хѣтланакан каччине, кус умѣнчех Уринене пусма ирѣк памащѣ. Аллинчи сѣсѣпине часах ирѣксѣр туртса илѣсѣ. Пѣлѣсѣр, вал вѣхѣтра сѣв пусма хѣтланнѣ каччийѣн ухмаха ернѣ вѣхѣчѣ пулнѣ. Вал ялан Уринене илемлѣрен илме шухашласа, ѣшѣнче темѣн пек, ѣна кратса пураннѣ. Сѣурассантусан, ѣна мана качча памѣс, тесе, шухашла, шухашла, кайран, мѣскѣн, хѣй ухмѣха та ернѣ..

Урине хѣйне сѣпла хѣйсенѣн ялѣнчи каччѣ, тытса, сѣсѣпепе пусма хѣтланнѣран, хѣранипе, кайран пѣтѣмпе чире ѣкет... ѣна сѣпла каччѣ тытса сѣсѣпепе пусма тытѣннине ытти сѣнсем илтсѣн, темѣн тѣрлѣ тѣлѣнещѣ, ѣсран каящѣ... „Мѣскѣнѣн, пуранас кунѣ пур куран“, тесе пурте ѣна темѣн тѣрлѣ шеллѣсѣ..

Сѣв, Уринене, чирѣнчен пѣртак тѣурлене пусланѣ тѣнине илтсезех, каччѣ пуррисем, тытѣнащѣ ѣна евчѣсем

ярса, часрах сұрашма. Ашшә-амашә ана малтан чипертә-
рех чәрәлтәр, тесе, качча парасшан пулмашсә:— „килте
ёслекенсем сахал“, тесе, тата тешерер сул килте тытас-
шан пулашсә. Пәри те пәри сұраша пуласан, ытисем
те евчәсем ярса пәхтара пушласан, пит ытита пушлан-
ран:— „пәртәк тўрленсен, парәнәр та“, тесен, евчисем
унәсемән сұрашма пыра пулашсә. Пуянсем темән пек ана
хайсенән ывалне валли сұрашса илме тәрәшәшсә: хулан
укшине мән ытнине пама пулашсә. Ют ялсенчен качча-
сем евчә сўрете пушланине илтсен, хайсен яләнчисем
те темән пек, ялти ыра хәре ют яла вәсәресшән пулма-
сар, евчисене куллен темишә тапхәр вәсем патне утга-
рашсә... Евчисем те мән вайё ситнә таран, харкам хай
каччине, унан ашшә-амашне, ытти тәвавәсене темән
тәрлә мухташсә. Каччисем теләшәнчен уйрам тата:—
„вал пирән эрех ёсмест, чәләм туртмасть, сын ачисем
пек, сынсемле ёссе-ўсәрәлсе, сапашса-туса сўремест,
усал, намәсар сәмахсем каламасть, хәрача пек, йәваш.
Ун пек ыра сынна ку султа шырасан та тупас сук“,
тесе мухташсә.

Хәрән ашшәпе амашә евчисенән ыра сәмахәсене
итлесе тәрәнаймасшә...

Те Уриненән качча кайма вәхәт ситнәрен, те евчисе-
нән ыра мухтанә сәмахәсенчен анәранәран, ашшәпе
амәшә Уринене пәр пит мухтанә сыннан ывалне, кўршә
яла, сұрашса качча парасшә. Пит вайлә туй туса илешсә.
Хулан укшине те нумай илешсә.

Туйра йәме ларнә хәр, Урине, хәр йәнә чухне:— „Ман
туя курма мән чухлә сын пухәннә, эпә вилсен те мана
курма сапла нумайән пухәнвәс халә“, тесе асанса илет.
Вал сапла асаннине илтсен, туй курма пынә хәрсем,
арәмсем, самрак сынсем, ваттисем, вал мәншән апла
асанатъ-ши? тесе шарт теләнешсә.

Туй хысәнчен ку, Урине, ахаль те чирәнчен чиперех
тўрленсе ситейменскер, упәшки патәнче сәнәрен чир-
лесе ўкет. Ырран пәр эрне те пурәнаймасть, пур вайран
суланнине сиссе, хайне вал часах ашшә-амәш патне
ләстәрет. Вәсенән киләнче татах пәр эрнене яхан чирлә
выртсан, хай сәнә сын, темән тәрлә хитре, илемләскер,
вилсе те каять...

Ашшәпе амашәпе, сәмьисем кәнамәр, Урине вилнә
тенине илтсен, пәтәм ялә теләнет. Нумайәшә чарәнай-
масар йәрешсә... Упәшкине те, хуяшшәпе хунямәшне

те, пур хуранташесене те:—, çенё кинёр, çенё сыннар,
Уринёр, вилчё“, тесе, хыпар çитерещё. Вёсем те, çак
хыпара илтсен, малтан тепле шанман пек пулса, телё-
нссçё. Унтаң часах лашасем култерсе ёёсем датне чуп-
тарса та ситещё. Вилнё сынна курма пыракансем пурте
лаках тулаççё... Хашё-пёри Урине вилсе вуртвине кур-
сав:— Пирён пек, усалсене, вилме кирлеччё, Уринене,
пите-куса илемлё сынна, çамракскере, пяртак пуранма
кирлеччё“, тесе, шеллесе, тусеймесёр йёреççё...

Ют сынсем те çапла чатаймаçар йенине курсан,
ашшёпе амашё те, таванёсем те, упашки те, ху-
вяшшёле хунямашё те—пур хуранташесем те каçса
кайса йёреççё...

Ёнтё йёреççё, тусме те хал çук...

Пёр вилнё сынна темён тёрлё йёрсен те куçсулли-
семпе чёртес çукве пёлсе, виçё кунтан ана масар (çава)
çине леще пытараççё.

Вайла туйра эрехе пит хытё ёçнё сынсенён мухмёр-
рёсем те ёретлёрех турленсе çитеймен-ха, хай ытла
илемлё Уриенён пумилкинче тата çапла, туйри пек,
пит хытё усёрёличчен эрех ёсмелле пулса тарать.

1916.



Юл таш

Ң Ё Н Ё Ю Р Ђ

Ял. Пўртсем тайлак-тайлак, халхисем ишелес пек лараҗҗе. Ёретлёрех пўртсем те җук. Ңынсем пит начар пуранаҗҗе.

Ңапах... кашни прасник кунё: „Айтёр ёҗёр-җийёр, вильяр-кулёр“, тесе юрлаҗҗе.

Халэх, мёскён, җапах ёҗкё тавать. Иртрё пилёк җул. Эпё пилёк җул хушши хулара пурантам. Халё килге, пўрт умёнче ларатап. Каҗ пулчё. Хёвел анать.

Таҗта юрә сасси илтёнет. Ёлёк те җак вәхәтсенчә үсёр сасәсем илтёнкелетчёҗ. Анчах халё үсёр сасә выранне тап-тара сасәсем юрлаҗҗе.

Вёсен саввисем те урахла. Ңёнё юрәсем. Мён-мёч юрланине итлетёп. Акә вәл юрә саввисем:

Мёскён халэх юнё мёншён юхать?

Юхать җиме җакёр ыйтнәшән.

Мёншён халё пирён халэх шавлать,

Хай аллине ырлах илесшён.

Мёншён шав тумастёр, кёр тумастёр,

Элле улпут ятсене пёлместре?

Улпучёсем улпут ятлә иккен,

Вёсен чунё чултан та хытә иккен.

Ңүрерём, выран тупрам,

Улпут патне кайрам ёҗлеме,

Пёр-ик уйәх тарасси укҗа ыйтрам,

Тытәнчё вәл мана хёнеме.

Айтёр ёҗлер, тавар, ырлах курар,

Ңамрак нуҗра вай-хават пур чухме,

Тёрлё ирёк, җёре алла илер,

Тата каштах вәхәт пур чух.

Ңанах та пилёк җул хушшинче халэх питё нумай улшәннә. Пуранәҗ улшәнать. Ңынсен шухәшёсем улшәннә, малалла та җапла пулсан, пуранәҗ җанах та малалла кайё.

Пултёрччё.

1905.



ТАЙӀР ТИМККИ

(1887—1916)

ТайӀр Тимкки (*Тимофей Семенов*) 1887 ҫулта Шемек ялӀнче (*халӀ: Буденный районӀ, Тутар АССР*) ҫуралнӀ. УнӀн ашшӀ Ӏста платник, тимӀрсӀ, механик пулнӀ. ВӀл таврари пуян хуҫасем патӀнче Ӏслесе ҫӀрене, йывӀр Ӏҫре хуҫлса, вӀхӀтсӀрах ҫере кӀнӀ (1894 ҫ.). ТӀватӀ ачапа тӀрса юлнӀ Тимкка амӀшӀ пулас поэта усрава панӀ.

Тимкка вӀренме тӀрӀшнӀ. ВыҫӀллӀ-гутӀллӀ пурӀнса, тарҫара Ӏслесе те пулин, вӀл ялти шукултан вӀренсе тухнӀ. 1903 ҫулта ТайӀр Тимкки КӀрен ятлӀ ялти двухкласснӀй шукула кӀнӀ. ПӀр ҫул ҫурӀ вӀренсен Ӏна, политика тӀлӀшӀле шанӀӀксӀр тесе, шукултан кӀларса янӀ.

ТайӀр Т. кӀнекесем нумай вуланӀ, пурӀнӀҫри Ӏҫ-пуҫсене Ӏнланса пӀле тӀрӀшнӀ, хӀйӀн шуӀӀшӀсене хут ҫине Ӏкерме пуҫланӀ.

1906 ҫулта Т. Т. „Хыпар“ хаҫата пичетлесе кӀларакан типографире рабочи-наборщик пулса Ӏслеме тытӀнать, революци Ӏҫне хутшӀнать: революциллӀ сӀвӀсем ҫырниле пӀрлех, вӀрттӀн типографи организацилеме тытӀнать. Ҫак ӀшӀн Ӏна арестлесе (1907 ҫ) ҪӀпӀре каторгӀна яраҫсӀ.

КаторгӀран таврӀнсан, Т. Т. Ӏслеме Кавказа каять, революциллӀ ӀҫсемшӀн каллех тӀрмене лекет. Унтан тухсан, Донбасра шахтӀра Ӏслеме пуҫлатъ. КӀҫех Ӏна фронта илсе каясӀ. Юлашки ҫыруне Т. Т. 1916 ҫулӀн вӀҫӀнче ҫырнӀ, теҫсӀ. Ун хыҫҫӀп Т. Т.-чен нимӀнле хыпар-хӀнара та пулман. ВӀл Ӏста, тата мӀнле вилнине ку вӀхӀтченех пӀлмӀҫсӀ.

ТайӀр Тимкки сӀвӀҫсем юлашки вӀхӀтра чылай хаҫат-журналсенче, кӀнекесенче пичетленӀ. УйрӀм кӀнекепе тухни те пур. („СӀвӀсемпе калавсем“, *Шупашкар, 1944 ҫ. В. А. Долгов (Хударсем)* пухса редакциленӀ.)

ТайӀр Тимкки

ЧАПЛӀ ВИЛӀМ ЮРРИ

ХалӀх куҫӀ умӀнче
Ҫук ҫынсемшӀн вилетпӀр.
Сыв пул ӀнтӀ, ҫут тӀнче,
Юлашкине паратпӀр.

ЙӀри-тавра халӀхсем
Пире курсан хӀрхенчӀҫ,
Анчах вӀйлӀ улпугсем:
ҪакӀр!—тесе кӀшӀӀрчӀҫ.

Ман юлашки сәмахсем:
„Пуласси сине шанса,
Хытә тәрәр, халәхсем!
Ан чарәнәр хәраса.

Пирән халә сәр сиче
Ҙырмари пек юн юхатъ.
Хресчен сахал хирәнче
Куссуллипе сухалатъ.

Нумай тәләх ачасем
Ялтан яла сүреңсә,
Ҙынна тәл пулсан вәсем
Ашшә сичен ыйтаңсә.

Әсир, тәләх ачасем,
Асәрсене ан шырәр.
Вәсене, ырә сынсем,
Улпутран ыйтма хушәр.

Әй, пур нушаллә халәх!
Ҙакна әсир ан манәр.
Вал халь пирән вәхәтләх,
Пулассишән тәрәшәр!..“

Каллех вайлә улпутсем:
—Ҙакәр вәсене!—терәс.
Унта тәракан сынсем
Пуңне чиксе саланчәс.

1906.

Ш У Х Ё Ш

Хирте, суха хысәнче
Эпә нумай сүрерәм.
Сәрән йывәр есәнче
Нихсан ырләх курмарәм.

Акнә тырә шәтмарә,
Пысак высләх сүл килчә.
Хаш сүл тырә пулмарә,
Хаш сүл пәрпа сәмәрчә.

Хенре, тертре пуранса
Эпё выçă ларатăп.
Ялан хытă ёслесе
Вайран кайса ўкетёп.

Пирён йывăр ёслени
Мёншён ахаль çухалать?
Пирён мёнпур тар тăкни
Харам пырта саланать...

Йёри-тавра куçсулли,
Йёри-тавра йынашни...
Вёçёмсёр тёнче тулли
Вайсёр халăх юн тăкни...

Анчах эпир йынашни
Тутă сынна илгёнмест.
Эпир вёри хуйхарни
Сивё пўрте ашатмасть.

Мёншён, мёскён халăхсем,
Эпир çапла тўсетпёр?
Мёншён вёри куçсульсем
Çере ахаль тăкатпёр?

Çитё пире тертленме!
Пурте пёрле пуханар.
Тёрлё харам пырсене
Ёнсе çинчен пăрахар.

1906.

Ç Ё Н Ё Ç У Л

Килёр, пёрле пуханса
Çенё шухăш шухăшлар.
Çенё çулта саванса
Кивё ёсе пăрахар.

Пирён кивё йёркесем
Кунтан урăх ан пулччар.
Халччен пире тыткан
Тимёр санчар таталтар.

Пирён сөнө шухашшай
Нумай ыра сын пётрө.
Пирён хуйха пөлнөшөн
Нумай вёри юн юхрө.

Анчах мёншён тертленсе
Вәхата халь ирттерер?
Пирён пёрле халь пулас,
Халех ёсе тытанас!

Тата пёр-ик сул иртө,
Сынсем аван пуранёс;
Пур усала сёнтерсе
Сынсем чунтан саванёс.

1906.

С А Л А Н Ё С

Хурлаҳ курса
Пурәнап.
Тәрсан турра
Кәлтәвап.
Мана ыра сунан сук.

Мён шухашлас,
Тәванәм?
Мёскер ёслес,
Юлташәм?
Мана саван сывнәм сук.
Ёслеме ёс
Пулсассән,
Симе сәкәр
Тупсассән—
Пире тата мён кирлө?

Ан хуйхәр-ха,
Мёскөн чун.
Мёншён те сана
Ыра сын
Пуләшасса кётес мар?

Ака ыран,
Сутәлсан,
Ирпе халәх
Вәрансан,—
Атя, иккөн ёс шырар.
Атя, атя
Ёслеме,
Кахал пәсать
Этеме...
Высса вилсен—
Кам йөрө?
1906.

П У Р Ё Н Ё С С У Т Т И

Инсетре-инсетре, эфир курман-илтмен сёрсем, тинёс-
сем, пушә хирсем урла, ирхине сурәмпус сүтти тәттәм

çёрте кăшт палăрнă пек, пирĕн пата çенĕ пурăнăç çутти кăшт çутатса килет.

Хăш чух çав çутă тĕнчене паллах сарăлать, хăш чух пĕр енчен кăшт начарланса тепĕр еннелле куçать.

Çил вĕрет... Хĕвеланăç тинĕсĕн нумай енчен хăрушă хура пĕлĕтсем шăваççĕ...

Хăрушă... вайлă çумăр килет... Çавать... Ах, епле хăрушă! Çумăр тумламĕсем çĕре ўкнипе çемçe хура тăпрана шăтара шăтара кĕреççĕ.

Çумăр çавать, шавласа шыв юхать. Çĕр çинче тĕрек-сĕр тăракан япаласем вайлă шывпа юкса каяççĕ. Çĕр çинче кирлĕ япаласем юлмаççĕ.

Çумăр çавать. Тĕттĕм. Аста... аста пирĕн çенĕ пурăнăç çутти?! Пурăнăç çуттине тĕттĕм çумăр хупларĕ.

Вăхăт çитет. Çумăр чаранчĕ. Ушкăн-ушкăн çумăр пĕлĕчĕсем, пĕлĕтĕн тĕрлĕ енне сарăлса, пĕртте юлма-рĕç. Пĕлĕт таса...

Çенĕ пурăнăç çутти пĕлĕт çинче малтанхинчен те çутăрах çутăлса тухрĕ. Вăл кăштăн-кăштăн çутала-çутала еррипе сўлелле хăпарать. Акă, кăшт вăхăт иртсен, вăл пĕлĕт çинче çап-çутă çутăлса тачĕ.

Çĕр çинче нимĕн сасă та сук. Таçта аякра анчах аслати авăтни пек, çын сăмахĕсем илтĕнеççĕ. Вăл сасă çывăхарнăсем çывăхарса килет.

Çенĕ пурăнăç çутти пĕтĕм тĕнчене çутатса илчĕ. Акă пурăнăç çутти хыççăн тĕнчене ас парса çутатакан тĕрĕслĕх хĕвелĕ килчĕ. Тĕрĕслĕх хĕвелĕпе пурăнăç çутти икĕш пĕрле пулчĕ. Тĕрĕслĕх хĕвелĕ сасăпа калать:

— Килĕр ман патăма, маншăн хурлăх куракансем. Килĕр ман патăма, ман пирки урăр-аллăра сăнчăрласа, çуралнă çĕршывăрти чунăра хаклă çынсенчен уйăрса, инçете хурлăх курма янă çынсем... Эсир маншăн нумай асап курмалла пулнă... Эсир маншăн хăвăра-хăвăр шеллемесĕр, сивĕре те, çумărта та начар тумтирпе чăтса сўрерĕр. Халиччен маншăн мĕнле асап курнине те манăр!.. Тĕнче пулнăранпа сирĕн юлташăрсем, эсир пыракан çулпа пырса, мĕн шыранине тупас тесе тăкнă юна пурне те пĕр çĕре пухсан, сирĕн юнăра çĕр çĕклесе тăраймĕ. Тăрăр ĕнтĕ, маншăн юн тăкса вилнĕ çынсем, килĕр кунта, пĕр çĕре пухăнса савăнар! Сире, хĕн-хур кураканскерсене, пурне те йăпатăп. Пирĕн вара çĕр çинче халиччен пулман савăнăç пулĕ.

Халиччен йывăр, суя ёçре пурăнакансем, пурте ман

патәма килёр. Ёмерхи ёҗён хурләхлә юррине юрласа
пуранакансем те, килёр. Вәл юрасене ёнтё пәрахәр әсир!
Әсир ёнтё саванса ман җинчен юрлама тытәнәр*.

Ҙапла җенё пуранәҗ хөвелё нумайччен каләсса тәчө.
Ун йёри-тавра тейчери мёнпур җынсем пухәнчөҗ. Вёсен
хәшин али җук, хәшин ури җук, хәшин таҗташ-таҗстан
суранланса пётнё йёрсем пур. Вёсем нурте пёр саванәҗ-
па саванса юрләҗҗө.

Вёсен саванәҗё ёмёре пытәр!

Вёсем саваннә вәхәтра та, хәйсене халиччен хөсёрле-
се пуранакансене манман: әҗта вёсем—пире хөсёрлесе
тәракансем? Вёсем халё тёттём вәйё җуккипе инҗетре,
пуранәҗ җуттинчен куҗёсене аллисемпе хупласа, пуҗёсене
чиксе тәраҗҗө. Вёсен тумтирёсенче, вёсен хисеп җук
пуянләхёсенче халё пуранәҗ җуттине хупласа тәмаләх
тёттём хәват җук ёнтё. „Әсир, хөсёрлесе пуранакансем,
җёр җинче телей кураймәр. Кайәр кунтан, шуйттана пә-
хәннә җынсем, әсир ман җутта курса тәма тивёҗҗөр*,—
терё вёсене пуранәҗ җутти.

Ҙапла ёнтё хён-хур курса пуранакансем, пуранәҗ
җутти хушнипе, кайран телей тупёҗ, вёсене хирёҗ тәра-
кансем ёмерхи хурләха кёрёҗ.

1906.

ҢУТТА ТУХАСЧЁ!

Пёрре ман патәма юлташ килчө те акә мён каласа
кәтартрё:

— Эпё пөчөкрөпөх хам пуранәҗа ёретлө астумастәп.
Кәшт пөле пуҗласан, эпё хам патри япаласем җинчен
шухәшлама тытәнтәм. Ман йёри-тавра сём-тёттём, нимён
те куранмасть. Ңутә кәшт та җук. Эпё суккәр-ши е җутә
җукран ним те курмастәп-ши, терём хама хам. Унтан
эпё: җынсем пур-и кунта, тесе кәшкәртәм. Инҗетре ер-
рипе сасә илтөнчө. Эпё каллех: килёр-ха кунта, әҗта
әсир, тесе кәшкәртәм. Ман пата пёр ватә җынпа җамрәк
ача килчөҗ. Эпё вёсенчен: епле әсир җакәнта пуранатәр,
җутә җинчен шухәшламастәр-и мён?—терём.

Ватә җын каларё:

— Эпё халиччен кунта нимён курмасәр пурантәм, ха-
лө җутә җөре тухсан та усси пулмё, тесешухәшлатәп,—
терё.

Ача каларё:

— Пирён аттесем, асаттесем сута сиччен илтмесёр пурәннә, эпё те вёсем пекех пурәнәп, сйме сакәр пулсан, мана нимён те кирлө мар,—терё.

Унтан эпё вёсенчен уйәрәлса кайрам та, епле тухасши кунтан, тесе шухәшлама тытәнтәм. Шухәшласа тәнә чухне эпё сүлелле пәхрәм та, кәшт сугә куртәм. Астан кәрет-ши вәл сугә, вәл астан та пулса шәтәкран кәрет пулө, терём эпё. Вәл шәтәкран тухма сук-ши? Унтан эпё сав сугә кәрекен шәтәк патне утса кайрам. Унта ситиччен ман төрлө тусем урлә, шәтәксем урлә каçмалла пулчө. Нушаланса эпё шәтәк патне ситрём. Вәл шәтәкран эпё ахалех тухаймарәм, вәл шәтәк пит пәчәккәччө. Ана эпё алапа тәрмаласа пысаклатрам та (ман аләра кәреҗе тавраш нимён те сукчө) сав шәтәк витёр тухрам.

Ах, епле телентём эпё!..

Кән-кавак таса пелёт, пёр сума́р пелечө те сук. Эпё йёри-тавра пәхкаласа малалла утрәм. Ак ман сүл сичче сүлө ту урлә каçмалла пулчө. Урәх нихаш енелле те сүл сук. Пёр енче вәрман, тепёр енче шыв. Сугә курма ман сав ту урлә каçмалла пулчө.

Ту урлә каçнә чух, эпё темён төрлө асап, темён төрлө хән куртәм. Кәшт астумасәр пуссан, ту айне, е шәтәка үкмелле. Анчах темёнле йывәр пулсан та, эпё ту урлә каçрам та яла кайрам.

Ял сичче каллех сём-тәттём. Нимён те курәнмасть. Сынсем те пёртте курәнмаçсө. Анчах хәшө сугәра сүресен те, ытгисене сугә курма вёрентиччен, аллисене туя тытараçсө!“

Те төрөс, те төрөс мар сак юлташ сәмахөсем?

1906.



ТӢЛӢНМЕЛЛЕ!*

Эпӗ тусенчен чул кӑлармасын, эпӗ пуртапа, пӑчкапа
ёслемесен, эпӗ тамран кирпӗч тумасын,—ыра илемлӗ чир-
кӗ те пулмӗччӗ, патша сурчӗпе тӗрме те лармӗччӗ! Пӑ-
хӑсан,—лараççӗ суртсем: улпутсен, пупсен, хуçасен! Пӗр
ман пӗрт анчах темӗскерле: вите—вите мар, мунча—мунча
мар.

ТӢлӢнмелле!

Сӗс-кантӑрне хам акап, ӑна хутап, кӑларап, тылла-тыл-
ла тӗветӗп, чун тухиччен тӗртетӗп... Сурӑх сӑмне хам
касап, таптаратап, авӑрлатап, тӗрлӗ тӑла тӑватап. Пӑхӑ-
сан,—тумланӑ улпутсем, пупсем, хуçасем! Куç-пуç чал-
хӑрать... Пӗр эпӗ анчах чавса сӗтӗк кӗпеле, сӗтӗк-сӑтак
сӑхманпа, вӗлтӗр-вӗлтӗр сӗретӗп.

ТӢлӢнмелле!..

Эпӗ ан сухалам, ан акам. Пурӑнӗччӗс-ха антӑхса! Ху-
ра халӑх пулмасын, кӑнса ыртӑччӗс ысӑхса! Пӑхӑсан,—
пурӑнаççӗ улпутсем, хуçасем, пупсем! Хырӑмӗсене яра
панӑ! Пӗр эпӗ анчах, халсӑрскер, чирлетӗп, вилетӗп,—
ысӑхса.

ТӢлӢнмелле!..

1936.

*) Авторӗ! палӑ мар. Хӑшпӗр сынсем шухӑшланӑ тӑрӑх, ӑна
Тайӑр Тимки сырӑнӑ.

Пухса хатӗрлекенсем.

Н. И. ПОЛУРУССОВ-ШЕЛЕПИ

(1881—1945)

Николай Иванович Полоруссов-Шелепи 1881 сұлта Тутар республикасы, Аксу районенчи Сене Усел ятла ялта сурална. Ашше унан ватам хресчен пулла— „Ялак Максам Иване“ тене ана ялтисем. Ялак армане „Шелепи“ тесе ченне. Анчах менле сурма вырас (Полоруссов) теме пуслан-ха? Кун пирки поэт хай сапла каласа хаварна: „Ате, чываш эрнекуине парасе, вырсарникуна уявлама тытанна. Саванпа вара „сурмавырас“ тухса кайна“.

Ашше ана 1891 сұлта Макшайял пусламеш земски шукулне веренме лесне. Сав шукулга 4 сұл веренсе тухна хыссан. Н. И. малалла веренме кайман.

Пулс поэта 1903—1905 сұлсенче А. К. Кузьмин учительпе паллаш-ни пите усалла пулла. Ун синчен хайен асаилевенче Кузьмин сапла сырать:

„Сулласенче эне веренме е Хусана е Чемпере кушаттам. Саванпа та эне революциле шухашсеме паллашса, весене яла илсе тавранаттам. Сав шухашсене Н. И. пите хайлатче, весем ана революциенне туртрес, вал халах асапе синчен вайла шухашлатче. Сав вайтра вал хайен чи лайах, чи чапла „Селен“ ятла савине сырче. Эне— „Селен“ пирвайхи вулакане, редакторе, критике“.

„Селен“ сав 1907 сұлта „Хыпар“ хазатра (Хусанта) пичетленне. Ана унчухне, ятне улаштарса, „Тав“ ятпа пичетлесе каларна.

1907 сұлта Н. И. Сепере кайса, чугуун сұл синче, Красноярскла Ачинск хушшинче, тайгари Кемчуг станцинче ремонт есенче работни пулса еслене, тепер сұлне Красноярскла кусса, ылтан каларттаракан Соловьев хуса натенче еслене, 1910 сұлта петем килдышепех Сепере кусна. Унта хресчен есене пуранны.

Поэт сұл синче полицисем епле сынсене хестернисене, хененисене курна. Савсем синчен вал ике сав сырса, весене тутарсен Хусанга „Мухпир“ тата Уфари „Вазхат хасистессе“ хазачесенче с парна.

1914 сұлта Н. И. Сепертен хай ялне тавранна, каштах ялта учитель пулса еслене, 1916 сұлта ана салтака илне, анчах сывлахе тереклех пулман пирки 3 уйахранах киле яна. Яла таврансан, Н. И. ялта пер хуша писарь пулса еслене.

1912—1913 сұлсенче Н. И. „Васянка“ „Сараманпа Хантайрса“, „Кестиннополь хулине туни синчен чываш ваттисем каласни“ поэмасем сырна, весем 1915-меш сұлта уйрам кенекене Хусанта пичетленсе тухна.

Октябрьти социализмла революцие поэт писак хаваслаха ийшанна. Ялта тата хайсен вуласенче совет есне хутшанса еслене, халах ана Чистай уезд исполкомен членне суйлана, 1918 сұлта Н. И. Шелепи комбөлра еслене..

Революци хыссан Шелепин кенеке хыссан кенеке тухма тытанат, унан чапе таван халах хуш шинче сарлать.

1931 сұлта Н. И. айнасар операци хыссан суккарланса ларать, сапах савасем сурма парамашть, сенерен сене произведенисем шухашласа хурса, весене урах сынна каласа сыртарса пырать.

1936 сұлта Чăваш республикин правительствин айна чăваш халăх пӗрчӗн ятне пачӗ. 1933 сұлта СССР Верховный Совет Президиумӗ „Знак почета“ орденна наградларӗ.

Н. И. Шелепи Отечественнай асла вӑрçă вӑхӑтенче сырни саввисенче этемлӗх тӑшманне—юнла нимӗс фашистсене пӗтӗм чунтан курайманлайхӗле ылханчӗ, халӑхсене ирӗке кӑларакан Хӗрлӗ Ҫара, асла совет халӑхӗне асла Сталина пӗтӗм чун хавалӗне мухтарӗ

Н. И. Пслоруссов-Шелепи 1915 сұлти январӗн 12-мӗшӗнче, Иывӑр чирлесе ыртнӑ хыççӑн, вилчӗ.

Н. И. Шелепи

Т А В

Ҫутҫантӑлӑк, ҫут тӗнче
Ҫуна-Ҫуна ҫутӑлсан,
Ерипеле сивӗнсе
Тинӗспеле ҫӗр пулсан,—

Тухса ыртнӑ ҫӗр ҫине
Ҫӗр пысӑккӗш пӗр ҫӗлен.
Ҫӗлен ури пӗртте ҫук,
Ҫӗлен ҫитмен ҫӗр те ҫук;

Ҫакӑ ҫӗрӗн ҫийӗнче
Ҫӗлен сӑхман ҫын та ҫук.
Ҫутӑ хевел ҫутти пек
Вӗссе ҫӳрет пӗр кайӑк.

Пуҫне ҫӗклет ҫав ҫӗлен
Кайӑк ҫине пӑхмашкан;
Ҫӗлен сӑнни ҫитес ҫук
Ҫав кайӑка сӑхмашкан.

Ҫӗлен ҫине пӑхатӑ кайӑк
Хайӗн ҫӗр пин куҫӗпе,
Петӗ халь пӗрре ҫӗлен
Емӗрлӗхе пуҫӗпе.

Ҫӗлен ӗтресе ыртатӑ
Ҫав кайӑкран хӑраса;
Кайӑк ҫиҫӗм пек ҫӳрет
Ҫанлӑх ҫутти шыраса.

Кайак сүтти кансеррипё
Сёлен сёре кёринччё,
Сав кайакран харанипе
Сёлен сёрте сёринччё.

Кайак сўлтен сёре ансан,
Сёлен кусне усаймё;
Сак кайакран харанипе
Вырәнёнчен кусаймё.

Кайак чёрни пин пулчё,
Сёлен чёрни сук пулчё.
Сёрпе шыван пичё сине
Мулшан такнй юн тулчё.

Кайак часрах килинччё,
Чан-чанләха пёлтөрсе
Пире телёнтеринччё.

.....

Юнпа куссуль нумай юхнй
Сёлен сёрте ыртнәран.
Сёлен үчё юн юхтарать
Кайак анса сәхнәран.

Сёлен пёрре вилё-ха,
Ёмёрлөхе пётё-ха.
Сёлен халё сёр синче
Кунён-сёрен юн ёсет.

Кайак сёрен вёсне-хөрне
Ылтән сунатпа вёсет.

1907.

САРӘМСАНПА ХӘНТӘРСӘ

1. Сарәмсан

Сарәмсана кам әмсанмё,—
Унән чаплә уләхне!
Тем чул парать ырләхне
Сарәмсан синчи халәхне.

Уләхәвчен килес килмест,
Ҙәршывәсем типсессән;
Ырләхәсем пәленеңсә*
Ҙимәк кунсем Ҙитсессән.

Симәс пустав халат пек,
Ешәл тумтир тәханать.
Ырләхәсем төрлөрен
Ҙарәмсан тәрах пуханать.

Чечексемпе илемленет,
Пур чәрә чун киленет,
Пәтәм Ҙәршыв илемә
Ҙимәк Ҙитсен пәленет.

Хәвелпеле вай вылясә
Ҙарәмсанра пуллисем,
Чечексемпе саванаңсә
Уләхсенче күллисем.

Кайаксем те саванаңсә
Пөр-пөринпе пөрлешсе.
Ҙарәмсан Ҙинче ыр кураңсә
Төрлө халәх мирлешсе.

Хур-кавакалсем саванаңсә
Чәпписемпеле,
Ишсе-чәмса Ҙаванаңсә
Ҙарәмсан шывәпе.

Ывал-хөрсем ыталанса
Вайәсем вылясә,
Семсе сассисемпеле
Йавашшан кулаңсә.

Шарантараңсә юррисене
Уләхсенче,
Йапатаңсә пөрне-пөри
Ҙамраклахәнче.

Чечек пәхса төр тәваңсә
Сарә хөрәсем,
Хәвелпеле ялтараңсә
Кемәл Ҙеррисем.

*) Пәленеңсә—сисәнеңсә, Ҙын вәсене пәлекен пулать. /

Саванассе, тасалассе
Сарамсан шывёпе,
Анса-хапарса киленецсе
Сулё тавёпе.

Сарамсанан тәршшөпөх
Чечек үсет төрлөрен,
Пурте вөсем пулассе
Тенче илем кирлөрен.

Астан килчө ку ырлах
Пөтөм Сарамсан тәрәшне?
Сил хумхатать тинөс пек
Пөкө сүллөш ырашне.

Курак синче сывләмөсем
Сөмөрт сапакисем пек,—
Хөртсе хөвел пәхнә кун та
Кантәрласар типмецсе.

Лас пек савать сәмрисем
Тырра-пулла үстерме...
Пур чөрчуна өстерме,
Сарансене ешөрме.

Лалка, аша силөсем
Лекет пите су пекөх,
Сарамсанан ырлахө
Пуриншөн те ту пекөх.

Төтре сүрет час-часах,
Камписене каларать,
Симөк кунсем ситсөссөн
Пур ырлахсем паларать.

Самрәкөсем уләха
Уяв тума тухассе,
Саваннипе пөр-пөрне
Ашә куспа пәхассе.

Алла-аллән тытанса,
Сике-сике юрлассе,
Төрлөрен вай выляса
Камәлсене ырлассе.

Пёрне-пёри ыталаса
Пыл ёсмелле вылясё.
Вайапалах җимёк кунсем
Хыҗалалла юласё.

Шур кёписем җийёнче—
Тёррийёсем чечек пек.
Җамрак сассисемпеле
Чёвёлтетеҗ чёкеҗ пек.

Куҗран-куҗа пахаҗсё,
Пуҗсёсене ухаҗсё.
Ваййисене курасшан
Ваттисем те тухаҗсё.

Тухъя-хушпу айёнче—
Хёрарамсен пуҗсёсем;
Вёсен җинчен каймаҗсё
Каччисенён куҗсёсем.

Астан тупса җитересё
Юрасемпе савасем!
Пёлёт пекех кураҗсё
Җарамсанан тавёсем.

Каччисенён кёписем те
Арки вёсsem чёнтерлё.
Әх, җимёкён илемёсем
Кураҗсё пин төрлё!

Пёрне-пёри чуптаваҗсё
Семҗе тутисемпеле,
Темён төрлех саванаҗсё
Җимёк кунёсемпеле!

Асатаҗсё уявне
Ватти-вётти мёнёпех,
Асанаҗсё хёрхенсе
Иртсе кайна кунсене.

Ялсем тавра җавраҗсё
Харас утса юрласа,
Вайя тухман хёрсене
Тарахласа хурласа.

Шанкарав пек сассисем
Явра юлать ял сине,
Пушмак-ата йерёсем
Тарса юлать сул сине.

Иртрё уяв ёмёрё,
Час саврайнмё каялла,
Улахсенчен савраксем
Саланчёсё ялалла.

Ах, мантаран уявё
Султалаксар таврайнмё,
Нумай кунсем иртмесёр
Сёрен тавра саврайнмё!

Вылянтарчё ваййипе,
Илештерчё пёр-пёрне,
Халё ёнтё аставёс
Пурте савса хай хирне.

Пустаранса кайёсё
Пурта йатса вармана,
Еррипеле утёсё
Савасемпе сырмана.

Ушкан-ушкан кайёсё
Сырла-сёмёрт татмашкан;
Сёне милкё сыхёсё
Сансурамне сумашкан.

Суртырисем сийенчен
Пукрисене суйлёсё,
Пурте хай тырпуллине
Тасатмашкан уйлёсё.

Улахсенче, варсенче
Утасене сулёсё,
Пари-тула сийенчен
Пиценсене сәлөсё.

Еррипе ёсле-ёслех
Тантанлачёс* аллисем.

* Сирёплөнёс.

Темән тума ваттисем
Төрөклә пулна авалсем.

Хава хушшийёсенче
Хурләхансем хуралёҫ.
Ятне пәлсе пәтерес ҫук—
Хурт-капшанка ҫуралёҫ.

Ҫерҫи пуҫ пек ҫырлисем
Куракпала яванёҫ,
Савачёсем ҫине пәхса
Ачисем те саванёҫ.

Ҫәмөрт сапакисем пулёҫ
Тухья ярапийё пек,
Палансемпе чиесем
Мерчен сапакийё пек.

Шаналәксем карёҫе
Шана-пәван кәресрен,
Пурте саванса ёҫлөҫе
Уйри тырри хөвөнсен.

Пахчисенче ўсөҫе
Ҫимөҫөсем төрлөрен,
Пурте вөсем пулна-мөн
Пуранәҫа кирлөрен.

Сысна ҫурисем некөх
Хаярөсем ўсөҫе,
Сарә ҫу пек саралса
Тынөсем те пиҫөҫе.

Тарна куҫ пек шывөсем
Куҫа шартса ярөҫе,
Ҫарәмсанан уләхсем
Хисөпсөр ырләх парөҫе.

Тыррисемпе пуллисем
Тулса тарөҫ тусана*,
Енисем те сөтпе пөрле
Тумлатаҫҫе ҫусене.

*) Пүлмене.

Ялѣсем те хула пек:
Сўре-сўре ывѣвѣн,
Епле кѣмѣл ан савѣнтѣр
Сарѣмсан сипчи ывѣлѣн?

Ярмѣрккепе пасарсенче
Патѣ пекех сын вѣрет,—
Вырѣс, тутар, чѣваш, мѣкшѣ
Пѣр тѣван пекех сўрет.

Вуншар чуллѣ арманѣсем
Аслати пек кѣрлѣссѣ,
Сарѣмсанѣн ырлѣхѣпе
Хуйхисем те сирѣлѣссѣ.

II. Х ѣ н т ѣ р с ѣ

Сарѣмсанпа юнашар,
Савѣн пекех илемлѣ,
Кукѣр-макѣр кукрѣлса,
Нумѣй ялсен хушшипе

Юхѣть тѣта Хѣнтѣрсѣ
Кѣленче пек сўталса,
Нўхрѣпсене тулѣссѣ
Курѣкѣсем сўу пулса.

Пахчисенче улмапа
Арпуссем те писѣссѣ,
Ескисенче сѣрисем
Кѣпакланса йўсѣссѣ,

Юхѣть Самар енелле.
Аннѣсемѣн сарѣлѣть.
Хѣвалѣхра хѣмлисем
Ѣне чѣччи пек сарѣлѣть.

Сѣк икѣ шыв тѣрѣшѣнче,
Нумѣй ялсем хушшинче,
Чиѣ ѣшни тѣлѣнче
Чиѣшне* те савѣнатѣь.

*) Ял ячѣ.

Чиркү тәрри тастанак
Йалтартатса куранать;
Чавашсемпе вьрәссем
Чиешнерте пурәнать.

• Сарамсана урла каҗать
Чиешненән хәрәсем,
Хантәрҗи хәрне те җитет
Җавә ялән җерәсем.

Усрав вәрман ту җинче
Терлө курак үстерет,
Сывлаҳ паракан шывне
Җарамсанә еҗтерет.

Улаҳәсен утипе
Вьляхәсем вьлаҗҗә.
Терлө тырә-пулапа
Ирөк хирсем тулаҗҗә.

Чиешненән ырлаҳпе
Ачисем те вьляҗҗә,
Асла урам варринче
Савәнаҗҗә, кулаҗҗә.

Вьрас, чаваш ачисем
Пөрлешәҗҗә ерипе.
Ырлаҳәсем нумаһран,
Чиешненән хәррипе,

Җарамсанән шывә пек,
Юкса иртет пурәнәҗ.
Хантәрҗанән кукри пек,
Темиҗене пәрәнәҗ.

Иртет ыра кунәсем,
Час җухалан тәтәм пек,
Ырлаҳәсем пулсассән,
Чавашсем те әтем пек,

Җере лекнә Җарамсанән
Сурахәсен хурисем...
Хуран хәрәм пек хура
Җерәсемпе хирәсем.

Ыр учёсем кәҗенәҗҗә
Утә-сәлә җинәрен,
Юррисене калараҗҗә
Праҗниксерен җенәрен.

Хәләпеле турттарәҗҗә
Уләхсенчен утәсем.
Ачисене тәрек парать
Ашла-җула пәтәсем.

Хунә-хунемәшсем те
Савәнаҗҗә кәрушсемпе,
Хуләмсене илеҗҗә
Хәрәсемшән җәрәшсемпе.

Йәвәҗ пұртсен ыраңне
Кирпәчәрен лартаҗҗә,
Пұрт-җурт җинчи уләмне
Тимәрпелен тартаҗҗә.

Тәрлә тыра капансемпе
Анкартисем тулаҗҗә,
Ғарәмсанән ырләхпе
Пурте тутә пулаҗҗә.

Ғарәмсанпа Хантәрҗа
Пәтермеҗҗә җунтарса,
Шавараҗҗә халәхсене
Ырләхпе савәнтарса.

Кантәрлана пәхаҗҗә,
Атала тухаҗҗә,
Чул хуласен патәнчен
Хвалын тинәсе юхаҗҗә.

Хусан, 1915.

М. Ф. АКИМОВ

(1884—1914)

Михаил Федорович Акимов 1884 сұлта Тутар республикинче, Пава уездне кёрекен Таяпара, чухан хресчен җемьинче суралнӓ. М. Ф. җемьин кётү кётсе тӓранса пурӓннӓ. Пулас писатель ача чухне хӓй те кётү кётнӓ.

Кӓнна Кушки ялӓнчи двухкласснӓй шукултан тухса, М. Ф. 1902 сұлта Чӓмпӓрти Чӓваш шукулне вӓренне кӓнӓ. 1905 сұлта, вӓренекенсен забастовкине хутшӓннӓшӓн, М. Ф.—ча, К. В. Ивановпа пӓрлех, шукултан кӓларса янӓ.

1906 сұлта М. Ф. Акимов Хусана „Хыпар“ хаҗат редакцине ёҗлеме куҗать, пулас иртекен лару-тӓрусем синчен халӓха йнлантарса статьясем сырат, хӓй укҗиле кенекесем җаптарса кӓларать. „Хыпар“ хаҗата хупсан (1907 сұл), М. Ф. Акимов Чӓмпӓре куҗса суд оргӓнӓсенче ёҗленӓ.

Пӓчӓк чух тата вӓреннӓ сұлсенче выҗӓллӓ-тутӓллӓ пурӓнни хӓйӓннех тӓват: 1914 сұлта М. Ф. Акимов җамрӓклах туберкулез чирӓпе вилсе кайнӓ.

„Хыпарта“ унӓн җакӓн пек илемлӓ произведенисем пичетленнӓ: „Шӓт туни“ (1906 сұл, № 23), „Ялти пурӓнӓҗ“ (1907 сұл, № 18).

М. Ф. Акимов произведениӓсем Октябрьти социализмлӓ аслӓ революци хыҗҗан темҗе хут та пичетленсе тухнӓ.

М. Ф. Акимов

ШӓТ ТУНИ

Халлап

Пӓр хресченӓн кӓҗал сұраки тунӓ чухне лаши вилнӓ. Хресченӓн лаша илме укҗи сук. Хай хресчен унта-кунта пӓхкалат, пуҗне те хыҗкалат, хуйхӓрса та пӓхать, пуртарах сынсенчен те ыйткаласа пӓхать—укҗа е лаша ниҗтан та тупаймаҗт. Ёҗ сийӓ. Сынсем сухаласҗҗӓ. Кунӓн ани ахалех тӓҗӓлса ыртать.

Хай кӓшт шухӓшласан, ку аҗта каймаллине тупать. Вӓсенчен инҗех те мар пӓр пуян улпут пурӓнать мӓн. Хресчен каласма пӓлет. Вӓл вӓренкеленӓ те пулнӓ; пурӓнӓҗ хыттинне те курнӓ. Улпут патне пырат те калать:

— Манӓн нуша килчӓ. Лаша җуксе вилчӓ. Тархасшӓн мана пӓр 50 тенкӓ укҗа парччӓ,—тет.

Улпучӓ хытӓскер пулнӓ. Вӓл хресчене калать:

— Мӓнле укҗа? Ана аҗтан илсе парам эпӓ сана? Манӓн укҗа сук,—тет.

— Епле сук? Эсё улпут вёт. Э-ё уйахне темице сёр тенкё илсе тәратан.

— Уқсине мана нумай ёсленёшён парассё.

— Мён ёсленёшён?..

Улпут сценнипе хёрелсе каять. Вёл кашкәрса ярать:

— Эсё мён пит манран эпё мён ёсленине ыйтса сўрен? Эсё кам? Эсё хресчен, энё тәхәршар сехет ёслетёп! Сапах та уқса уйахне виссёр тенкё анчах парассё? Эсё мён ёслетён? Хёл кунёнче нимён ёслемесёр камака синче кәна ыртатан!

— Ыра сын, хытә ан шавла. Эпё сана пёр самах калам ха. Эсё хәна: „Эпё улпут“, тен. Сана улпут кам турё? Турә турё-им?

— Турә турё тесе калама тәп. Хам тәрәшнине пултәм.

— Апла пулсан, эсё сак ху таврари сёре те ху тәрәшнине тупран пулё? Кунта халё санән 800 тесеттин. Мён калән-ши сак телёшпе?

— Эсё апа санран илнё тетён-им? Эпир апа чәнах та хамәр вайпа тулнә. Пире апа патшасем вәрсәсенче мухтава тухнәшән панә.

— Вәрсәсенче эсир мёнле мухтава тухрәр? Эсир пәшал йатса сўрерё-и? Тәшмана хирёс хёс йатса тухрәр-и? Сук. Эсир вәрсәсенче нимён те туман. Халё те сирён пек улпутсем вәрсәсенче нимён тумасарах мухтава тухассё. Вёсем ёс тавас ыранне нумайрах вәрлама тәрәшассё, мөншён тесен вёсем пуйсан хайсем мухтава тухассине таса пёлсе тәрассё. Сирён Куропаткин мён ёспе мухтава тухрё? Стессёле пётём тёнче мухтарё? Вёсем уқса нумай вәрларёс. Саванпа мухтава тухрёс пулмалла! Эсир патшасем сүмёнче пурәнса ёлёк те саплах е ултавпа, е пусмәрпа хресчен сёрне хәвәр саварса илнё. Эсир хәсан вәрсрәр? Вәрсәсенче кам юнё тәкәнать? Унта пирён юн юхаты!..

— Ан сүхәр! Тухса кай кунтан! Эсё, нимён пёлмен сёр хурчё, сапах манпа каласма сўрен тата!..

— Эсё мана нимён пёлмен сын тесе вәрсан. Эпир пёлменнипе кам айәплә? Кунта эсир айәплә. Эсир хәвәр ачәрсем валли, терлё йанарал ачисем валли гимназисем, реальный училищесем турәр. Вёсене пурәнма таса, пысак сўртсем туса патәр. Хәвәр кәна тёнчере сынсем пулса пурәнатәр. Пире вёренме ялсенче пёчөк шул та тума чаратәр. Эсир пире вёренмен тесе ан айәпләр. Эпир вёренменнин айәлё сирте. Пётём халәх уқсине пушта-

ратар. Ҷапах та пире кәшт вёренме хушатар. Хырам
выҫа пулсан, камән вёренес киле? Малтан пире таран-
тарар, унтан тин вёрентесси ҫинчен калаҫар.

— Сана кам выҫа пурәнма хушаты? Еҫле. Пурләхна
эрех ёҫсе ан пётер.

— Сире апла калаҫма намас. Эсир эрех ёҫместёр-им?
Эсир ялан ёҫ кутенче-им? Эсир тёнчере пёр кахалсем.
Эсир эрех ёҫсе укҫа пуринчен те ытларах пётеретёр.
Хавар укҫара пётерсен татаччө. Анчах эсир харам укҫа-
на, эфир тар юхтарса тупна укҫана пётеретёр...

Хресчен тата та нумай калама хатёр мён, анчах ул-
пучө, ҫиленсе ҫитнёскер, апа тёрткелесех каларса яна.

Хресченё те ҫиленмесёрех юлман. Елөк вәл хай ашён-
ни мёнпур шухаша нихаҫан та каламан пулна. Малаш-
не вәл улпут патёнче каланә сәмахсене халәха калама
пуҫланә. Халәх вәл мён каланине питё тәнланә. Вәл вёт
ёлөк те асла ҫын вырәнёнче пулна; урампа иртсе кайна
чух ялийышем: „Ав асла Симун каять“, тесе юлна...

Пайтах вәхәт иртрё, ака вәхәчө те ҫитрө. Симун та
хай аниве сухалаттарчө. Пурәнәҫө те тўлекленсе каяс
пек пулчө...

Анчах...анчах, улпутпа калаҫни ик-виҫ эрне иртсен,
пёрре ҫёр варринче Симун ҫурчө умёнче виҫө лашаллә
алав пырса чарәнчө. Алав ҫинчен виҫө ҫута тумтирлө
ҫынсем анчөҫ те Симун пичче пўртне кечөҫ.

Кунта вёсем нумаях тәмарөҫ. Час тухрөҫ. Лав ҫине
ларса пит хыта хула еннелле чуптарчөҫ.

Көҫөртен вара пирён Симун пичче кураңми пулчө.
Унан халө килте арәмөпе икө ачи ҫөҫ пурәнәҫчө. Ашшө-
не аҫта илсе кайнине пёлмөҫчө.

Ку чәнах та халлап. Апа чән текен ҫын—суя сәмах
калать.

1906.

ЯЛТИ ПУРӘНӘҫ

Пьеса сыпакө

Пёчөкчө начар пўрт. Ҫөмрөк чўрече куҫёсене ҫётөк сәкман чиксе
хунә. Санталәк ирсёр, кайранки кёркунне. Юпанса савать.

Пўртре: Хветёр, 60 сулхи старик; унан арәмө Пәлаки, 45 султа;
Хветёр ачи—Юманка, 12 султа; Ухунька—ял старости, 40 сулхи ҫып.

Сётел ҫинче пёр пәлуштух эрех ларать. Пәлаки сәмавар лартма
хатёрленст.

Хветёр (эрех черккине тултарса). Ухунька, эс ҫав
ёҫе туса пар ёнтө пире. Илейместөп вёт укҫана, Пёр сул

хурал татәм, пёр пус алла кәмест. Ху пәлетән, асапсәр пулнә ёс мар.

Пәлаки. Ана халәхә те шухәшласа пәлмелле ёнтә. Ҙаванта сұлталәк хушшинче сұмарё те пулнә-тәр, тәманә те пулнә-тәр, чәлхи-сәпати те, тумтирё те пәтнә пулө. Тәкәннә енне, тен, халәхә те мәшкәлать-и ёнтә? Уқса тўлетпёр тесе мәшкәласа, лашине сутса ячёс. Хурала киләшнә чух 30 тенкә уқса, тата лаша та хамара юлмалла киләшнәччә! Шалси тултарах ку Тимёр Петерин. Вал ёмәрех сутник пулса ларәп тет пулө...

Хветёр. Е, Пәлаки, ытла каласмасан та юрө: ак, Ухунька тарәшсан, илөпёр-ха. Ан пәрах ёнтә эсә те, Ухунька. Хур турёс вёт кәсәл мана сав уқсапа. Тавсие, Ухунька! (*Эрех ёсет*).

Ухунька (*староста*). Төрөсне калан, Хветёр тете: каласнинчен, вәрсинчен нимән те тухас сук. Ыррән кәна, хамәр кәна каласса ёссе-сиер те, вара малалла мән тумаллине курәпәр. Алла алә савать, алә пите савать, теҗсә. Төрөс вёт, инке? (*Арсынсем эрех ёсәсәсә*). *Пәлаки сәтел сине сәмавар лартать, чей куркисем хатёрлет*.

Пәлаки. Төрөс сав, төрөс пулө...

Юманка (*төпелте кәнеке вулать, ыран валли урок хатёрлет; хутран—кәнеке сине пәхмасәр калать*). Иосифа тәванәсем Египета сутсан... Иосифа тәванәсем Египет хусине сутсан... сутсан...

Ухунька. Ку сирән сырусә пуласшән-и мән?

Хветёр. Сапла тетпёр те-ха, мән пулө. Вәренсе кәшт ән илейи?

Пәлаки. Шуйттан ёни, калләх тухса кайрө! (*Силенсе кәшкәрать*). Юманка! Мән ларан тата эс? Кахал, курмастан-и мән, ёне урама тухса кайнине! Кунән-сәрән кәнеку сине лараймән! Кус часрах! (*Сурәмәнчен чышма тытанать. Юманка чупса тухса каять*).

Хветёр. Ерипенрех пулса та юрө-ске, пёртен-пёр ачана та апла тәватән.

Пәлаки. Йёр ёнтә, санәнах ачу. Әшә йәтәнса анә-им ачавән? Вал кўнме аван пәлет вёт!

Хветёр. Юрө-ске ёнтә, ылханмасан та.

Пәлаки. Асту, ачуна ылханаҗсә, йёр!

Хветёр. Сак шуйттан тараканёсене курмәттәм пёр! (*Сәтел синчен таракана сәпса ўкерет*).

Ухунька. Пирән те нумай-ха вәсем. Тепле пәтерес

анчах. (Кайшт чёнмесёр ларассё. Чей хатёр. Хветёр кур-касене тултарса лартать. Унтах эрех тултарать).

Хветёр. Тата пёрерёшне сыпар пулэ.

(Эрех ёсёссё. Палаки ку вяхатра ялан тёпелте сават-сана тирпейлет).

Ухунька. Кайшт сыртамалли пулсан аван пулеччё те, инке!

Хветёр. Палаки, пирён сав шарттанласкер пур марччи?

(Палаки тула тухса кайса шарттан илсе кёрет. Ёсёссё, ёсёссё).

Хветёр. Ухунька, тата асántарам-ха сана. Эсё пире сав укçана епле те пулсан илсе парсам ёнтё.

Ухунька. Эй, Хветёр тете, а́на мён асántармалли пур! Саяшан, Хветёр тете, темён тума та хатёр. Эпё мёншён староста? Саванпа вёт! Пиртен асли кам пур унта? Ёсё хамёр епле тавас тенё—сапла таватпёр!

Хветёр. Вал савя ёнтё.

Ухунька. Ху пёлетён, Хветёр тете. Эпё сёнё султан вара кána старостана лартам, сапах та сын умёнче нама́са юлна ёсём сук. Кунта та сана суйса нама́сла пулас килмест. Эпир а́на тума пёлёпёр. Ак кёрхи куланай пустарпёр та, сав куланай уксинчен тўрех тивёсline парпёр.

Хветёр. Пит те тавтапусчё те сана сапла пулсан.

Ухунька. Хветёр тете, пасарах каларам: ала́ алла савать, ала́ пите савать, те́ссё.

Хветёр. Пёр-пёринпе пураннине мёнле калан ёнтё? Малашне те сапла пуранмалла пултёрччё. (Эрех тултарать). Ёсер-ха эппин тата. (Ёсёссё). Палаки, кунта тёпёнчен сарахтара пусларамёр, тата кайшт тупаймана?

Палаки. А́стан тупас тата ман? Сук вёт ёнтё урах.

Хветёр. Якку кёрў патне ка́сса па́х-ха. Унан пёрер сур кёленче пулми?

Палаки. Сын патне сўре тата, саншан сынсем хатёрлесех хуня пулэ.

Хветёр. Кирлешён-ске ёнтё, ёсшён: сыншан мар—хамёршан.

Ухунька. Е, инке, маншан кána кайса кил-ха ёнтё. Хветёр тете каларашле, хавёршан вёт, сыншан мар.

(Палаки тухса каять. Кайшт тёрсан, килсе кёрет те, сётел сине сур кёленче эрех лартать, унтан сават-сана пустарма тапратать).

Ухунька. Епле инке матур! Кайса килци те сисёнмерё.

Палаки. Ёсе кәна туса парар, җана җамал кайса киле-пәр.

Ухунька. Инке, җана-кәна пәррте ан калаҗ. Ёҗе пулать... Эпә тусан пулать. Вай—камра? Вай—пирте вет... Ну, Хветёр тете, сыпар пулэ пур чухне! (*Ёҗеҗеҗе. Юманка хайшәлтатса чупса кёрет те хавхаланса илет*).

Юманка. Атте, анне! Леш вёҗрен шанкаравпа, парпа чуптарса кёчёҗ... кәлавасем пулмалла!.

Ухунька. Э-э-э, җитрә пулэ кәлава пумушникә Петр Иванчҗай: килмеллеччә җав вәл... Апла пулсан каям, сыв пуләр ха эппин пәр вәхәта..

Хветёр (*җул курки тыттарса*). Айяп туса ан кай ёнтә, Ухунька. Пире ан пәрах.

Ухунька (*ёҗсен*). Сыв пул-ха, Хветёр тете, манас марччә. Мансан ёҗ йёрки юрәхсәр вара вәл. (*Тухса каять*).

Палаки (*Юманка енне пәхса*). Ял йытти, әҗта җётсе җүрерән эсә ёне хәвалама кайсан? Сан аякку пәрчине ватайман мән-ха кәшгах!

Юманка. Эпә Петрухха патне кёнеке вулама кайрәм.

Палаки. Ак кәшт мәшлатса тәр-ха, турчәка илсе йиаличчен. Ан часрах тәпсакайне картахви илме! (*Юманка тәпсакайне анать Палаки—вак тевек ёҗ тукали-на хутран*). Җёр ёҗ—алә-ура сыхланать, ларса канма вәхәт та җук. Вёсем пәри—тәравми пыра тәрантарма кёрёшнә, тепри—ял тәрәх чупасран пушә мар!.

Хветёр. Вара, җынна кәшт йәпатмасәр пулмасть ёнтә. Хамәр илейместпәр вет-ха җапах!

Палаки Ан калаҗса тәр ман умра! Пулмасть савран, пулмасть. Кётсе җүре Ухунькунтан, җав эрех лакәмәнчен! (*Хветёр тухса каять*). Эсә тәпсакайёнче җывәратән-и мән? Тух часрах!

1907.



Г. А. КОРЕНЬКОВ

(1884 с. суралнӓ)

Гавриил Алексеевич Кореньков 1884 с. Тёрлемес ялӓнче (Куславкка районӓ, Чӓваш АССР) вӓтам хресчен семьинче суралнӓ. 1892—1895 сӓлсенче ялти шулта вӓрӓннӓ. 1903 сӓлта Чӓмпӓрти (халӓ Ульяновск) Чӓваш шулӓнче вӓрӓнсе тухса, хӓйсен ялнех учитӓле кӓнӓ. Ку шулта ӓнтӓ вӓл пӓр вӓсӓрӓнӓх 42 сӓл хушши ӓслесе пурӓнӓт.

Г. А. Кореньков активлӓ учительсенчен пӓри. Хӓйӓн паха ӓсӓсемшӓн вӓл Чӓваш АССР Верховный Совет Президиумӓнчен Хисеплӓх грамоти илнӓ.

Кореньков Чӓмпӓрти Чӓваш шулӓнче вӓрӓннӓ чухнех литературӓпа интереслене пурӓнӓ. 1906 сӓлта унӓн „Хыпар“ хаҗатра „Хальхи пурӓнӓҗ“, „Вӓрӓнме чӓнни“, „Ашшӓ пилӓ“ ятлӓ сӓвӓсем пичетленсе тухнӓ. Чӓв сӓлсенчех вырӓссен чаплӓ юптарусин И. А. Крыловӓн баснисене куҗарма тытӓннӓ.

1930 сӓлсенче Г. А. Кореньков пурӓламӓш шулсенче вӓрӓнмелли учебниксем сырнӓ.

Г. Кореньков

ХАЛЬХИ ПУРӐНӐҖ

Ачисем те пӓчиккӓ ун,
Упӓшки те тӓрмере.
Җанӓх, кӓрпе кашни кун
Пӓтсе пырать пӓлмере.

Унӓн мӓнпур шанчакӓ
Уйри тырӓ җинчеччӓ,
Анчах ани татӓкӓ
Ытла, ытла хӓсӓнчӓ.

Ансӓрне те ансӓр вӓл,
Хыттине те хытӓ вӓл.
Акнӓ тырри ӓсмерӓ,
Пӓлме тӓпне кӓмере.

Ани җинчен кӓнине
Җисе ярса пырать вӓл;
Макаҗейрен илвине
Куланая сутать вӓл.

Малаллине асанса

Куҫсуҫлепе йерет вӑл.
Нимен тума аптраса
Ыйткаласа ҫурет вӑл.

Пуян ҫынсем чей еҫеҫ...

Унан выҫа ачисем
Сиве шывпа кӱпенеҫ...
Эх, мӗскенсем, мӗскенсем!

Эсир мӗнчул йеретӗр,—

Сирен йени шутра мар.
Эсир мӗнчул еҫлетӗр—
Ҫапах эсир тутӑ мар.

Сире ҫынсем ҫапсан та—

Эсир ӑна ҫӑтмалла.
Сире мӑшкӑл тусан та—
Сирен шӑла ҫыртмалла.

Мулли* сире, вильӑх пек:

„Эй, эй!“ тесе ҫеҫ калать,
Алӑк панчи шӑпӑр пек,
Хай аллинче вылятать.

Хаҫан пӗтӗм этемсем

Пӗр тан пулса ҫитӗҫ-ши?
Хаҫан хутаҫ ҫакнисем
Ӑна майран хывӗҫ-ши?

Хаҫан халӑх ҫутӑлса

Ҫен пурнӑҫа кӗре-ши?
Хаҫан пӗр пек савӑнса
Уйра пӗр пек еҫлӗҫ-ши?

1906.

*) Пуинни.



Ваҫса Аниҫси

Я Л Т А

Ялта ләпкә, пит ләпкә...
Йытасем те вәрмеҫсә.
Вәсем начар, вәсем типшәм,
Вәрме хватсем ҫитмеҫсә.

Пәр тәттәм, начар пұртре
Ача макарни илтәнет...
Вал начар, шурса кайна,
Шәммисем кәна юлна.

Амәшә унән чирлә,
Вырән ҫинчен тәраймасть;
Ашшә унән тәрмере, —
Ҫут ирәке тухаймасть.

Ачисем макарәҫсә,
Вәсем ҫиме ыйтәҫсә,
Ним тавайман майәпе
Пұрнисене емеҫсә.

1907.



Й.

* * *

Пирён ялта пур пуян,
Ячә унан Микихвөр,
Хай вал юрәхсәр куштан,
Эсир йна пәлместәр,
Эпир аван пәлетпәр,

— Чу-чу! Микихвөр,
Аста каян, Микихвөр?

— Вуләс пуху пур теҗсә,
Старшинана кәресчә.

— Е халәх хумасан?

— Вуна четвөрт еҗстереп.

— Чу-чу, Микихвөр,
Аста каян, Микихвөр?

— Прихут пуху пур, теҗсә,
Старостәна кәр, теҗсә.

— Е халәх хумасан?

— Эп кәмесен, кам кәтәр?

— Чу-чу! Микихвөр,
Аста каян, Микихвөр?

— Сука сима парасә,
Пәсәрме хамән илесчә.

— Е халәх памасан?

— Лекәр паратъ-ха мана.



Я. В. Турхан.

ВАРУҢСИ

Көркүннехи кунсенче,
Ҷәр вәрәма кайсассән,
Мирук пичче пұртәнче
Улах ларнә мән хәрсем.
Хәрлә хәрсем хушшинче
Чи илемли—Варуҗси;
Ҷут тәнчере пәр тәнче...
Пәрре Ҷула варринче
Хәрлә хәрсем пуханса
Мирук пұрчә умәнче
Ҷерепеле январатса
Вай-көввисем каланә,
Варуҗсине хурланә:
„Әй, Варуҗси, Варуҗси,
„Эпир әлөк юратсан
„Әсә пиртен кулаттән;
„КөвөҶ пиртен, Варуҗси—
„Ванюк сана юратать,
„Ыталаса чуптавать*...
Көрхи кунсем Ҷитсөссән,
ҶурҶер иртсе кайсассән,
Вәрәм шывә* хәрринче,
Шап-шар уйәх Ҷуттинче
Ҷын мөлки пек куранать,
Тетре Ҷинче паларать.
Сиввән вөрет сивә Ҷил,—
(Унтан әсә сасә ил)—
Сивә Ҷил вөрнә майәпе
Ҷав Ҷын калать чөлхипе:
Атте-анне Ҷуратрә,
Атте-анне чун пачә,
Чун пачә те ўт пачә,

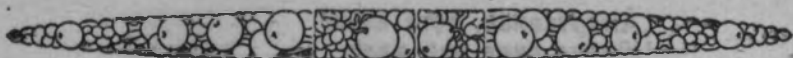
*) Вырәсла—Урема. Шыв ячә.

Анчах пәхма пәлмере.
Ўссесине ўсрём те,
Хәрарам сәнне илтём те,
Мана телей пулмаре:
Сар җулҗа пек сарахрам,
Хән-хур курса хуралтам.
Хәнпе ўссе хәр пултам,
Вунҗич җула тултартам.
Килте хытә еҗлеттём,
Еҗ айне ўксе вилеттём,
Анчах атте-аннерен
Ашә сәмах илтмерём.
Тура хушна йәркипе,
Ваҗук ачи юратре,
Чавашсенён йәлипе
Вал хәтана җын ячә.
Атте, ыйтсан, памаре,
Анне мая каймаре;
Иккеш пәр канаш пулчәҗ,
Җапла каласа чарчәҗ:
„Ача-пача хыҗҗан җўресе
„Шыва кайса ан вилер,
„Ача-пачана ўстерсе
„Җурта сиен ан кўрер;
„Җирём җула җиттәр-ха,
„Җурта уса кўтәр-ха;
„Ваҗукә те җук ентә,
„Ачин мёскер пур ентә?
„Ваҗук хәтан кил-җуртне
„Ыра җын пырса кәрес җук;
„Эпир кайса кәрсен те,
„Унта йәрки пулас җук.—
— Җапла канаш турәҗә,
Ачин емётне татрәҗә.
Ют пулсассан пәр еҗчә,
Таван ачине хур турәҗ,
Хытә чәрине юрарәҗ,
Ачин пурәнаҗне пәтерчәҗ“.

Ашшә-амашә Ванюка
Урах хәре җураҗрәҗ,
Ирәксәрлесе җураҗрәҗ...
Хуйхә җирә Ванюка...
Халә кивне хәнесҗә...

Вилвэ Ванюкшан йерещэ.
Эй, аттемсэм-аннемсэм,
Мана суратна пёр чунсам!
Сыв пулар та пур пулар,
Пуянлэхпа саванар,
Пурте ман пек ан пулар,
Ачара тек ан асанар.
Эсир мана кураc сук,
Пуян сынна парас сук,
Уван ёскине ёсес сук,
Элэ тек сире кураc сук...
Ах, санталак, сут тэнче,
Эсэ хуралса килетэн,—
Варам шывё хёрринче
Эсэ, чунам, пётетэн...
Манан чёрем сунать-ске,
Вёри силпе пётет-ске...“
Тепёр кунне каc пулсан,
Шывран хёр вилли каларсан,
Кантур килнэ, суд туня,
Ялти сынсене пустарна,
Тёплесе ыйтса хут сырна,
Савя ялтаx сыварна...

1906.



Таван ялсем Сергей)*

ШАПЧАК ЮРРИ

Ах, тёрмере тётгём-ске...
Сывлама та пит пача;
Җан-сурам та шанать-ске,
Пётем чуна хәрушә...

Семсе тўшек вырәнне
Иёпе улам сараҗсё:
Тутлә җимёҗ вырәнне
Шывпа җакәр параҗсё.

Эх, алләмсем, урамсем!
Эсир тимёр аллинче.
Ах, чунәмҗәм, айван чун,
Җунан тёрме вутёнче.

Эп җакантах пётеп пуль,
Киле җитсе ўкес җук;
Ак тёрмере вятәр җул...
Ачамсене курас җук...

Ыр ачамсем, пепкемсем
Эп таврәнасса кётетре?,
Таванәмсем, тантәшсем,
Эп чёррине пёлетре?..

Эп, чунәмсем, вилмен-ха,
Сывләш пур-ха кәкарта.
Анчах сире курмашкән
Парё-и-ха вәл мана...

Пирён тёрме пит җүлө;
Чўречисем тимёрлө;
Вёҗсен кайәксем вёҗсёҗсё,
Чўрече патёнчен иртеҗсё.

*) Биографийё паллә мар.

„Амарткайык, ашта каян?
Чүрече сине лар халё,
Ирёкри сьнсен пурнасьне
Юр юрласа пар халё...“

„Чүречү сине лармастап,
Сан чүречү пит кёсьн;
Юр юрласа памастап,
Сьн пурнасьне пёлместёп“.

„Акаш, акаш, ашта вёсьн?
Чүрече сине лар халё;
Ирёкри сьнсен пурнасьне
Юр юрласа пар халё...“

„Юр юрласа памастап,
Эпё шьвра сүретёп:
Этемсенён пурнасьне
Саванпа эп пёлместёп“.

„Сёрси, сёрси, ашта вёсьн?
Чүрече сине лар халё;
Ёлёкхи сьнсен пурнасьне
Юр юрласа пар халё!...“

„Чёлёк-чёлёк! Вахат сук!
Иван пичче арманта
Такса яна ырашне,
Савна сьме каяп-ха!“

Сасартаках саван чух
Вёсье пырать пёр кайык,
Пёр чёнмесёр-тумасёр
Чүрече сине лараят.

„Ах, чунамсам, шяпчакам!
Эсё аван пурнатви?
Этемсенён пурнасьне
Юр юрласа катартагни?“

„Эпё юрә юрлап-ха;
Этемсенён пурнасьне,
Сана, ыра айвана,
Вёс каласа парәп-ха...“

Енер ирех, сурәмпуҗпе,
Эп карам сирён пата;
Лартам шешкә йываҗ сине,
Тытантам юра юрлама.
Сирён пуртре сывратчәс,
Чүречисене уснәччә.
Санан кәсән ывалу
Хай ыйхинчен вәранчә те:
„Атте аҗта?“—терә те—
Йәчә ячә куҗсульпех...”

„Юрла, шапчакәм, юрла!
Юрла, чунәмсәм, юрла!..
Сан сассуна илтем-ха;
Ачасем синчен пәлем-ха;
Вәсем маншан йәрессә пуль,
Эп те вәсемшән йәреп-ске..
Юрла, шапчакәм, юрла!
Юрла, чунәмсәм, юрла!..
„Эпә татах юрлап-ха,
Сана, ыра тавана,
Веҗ каласа парәп-ха...”

Сана пурте кәтәссә,
Саншан пурте йәрессә.
Пурте сана савассә,
Сана курасшан авнассә.
Анчах, таванам, эс ан йәр.
Эсә аяпсаррине
Пурте вәсем пәлессә.
Сана хупна термерен
Каллах вәсем каларәс.
Сакә виләм-тимәртен
Сана вәсем хатарәс.
Эсә тухан иреке,
Тухан таса сывлаша.
Сана кәтекен ачусем
Сана курса хәпәртәс,
Сана кәтекен чунусем
Ытласа чуптавәс.

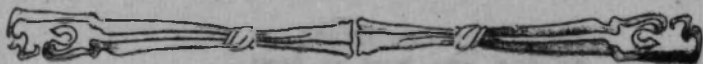
1907.

Я Л Т А

Акă иртрĕ пайтах сул.
 Сулла иртсе пынă чух
 Выртса канса сĕмешкĕн
 Кĕтĕм эпĕ пĕр яла. |
 Пурчĕ кивĕ, сĕрĕшнĕ,
 Асанне пек чалашнă.
 Мĕнпур сакки, урайне
 Урла-пирлĕ сўп-сапă
 Тулса ларнă тап-тулли...
 Тарашакан эрешмен
 Хайĕн варам сиппипе
 Пуртĕн кĕтессисене
 Каркаласа пĕтернĕ.
 Сывлаш пачă, хайă шарши;
 Аварлакан ўсĕрет;
 Ачи хытă макăрать,
 Хайĕн чирлĕ сассипе
 Ёслекене пит чарать.
 Ан йĕр, ача, хыт ан йĕр!
 Анўсене пит ан чар...
 Сан сасса илтеççĕ,
 Сана вĕсем шеллеççĕ.
 Халĕ сана йывăрне
 Пурте вĕсем пĕлеççĕ.
 Эсĕ чирлĕ пулсан та,
 Сана тытма вăхăт сук.
 Ан йĕр, ача, хыт ан йĕр!
 Анўсене пит ан чар...
 Эсĕ халĕ пĕлместĕн,
 Пĕр-ик сўлтанах сисĕн:
 Ёсе чаранса тусан,
 Хресчен выçахсах вилет:
 Унан сĕрĕ пит сахал,
 Пару-илў пит пыçăк.
 Ан йĕр, ача, хыт ан йĕр!
 Анўсене пит ан чар...
 Пару-илў тўлесен,
 Хайсем выçă юлсан та,
 „Ыр сып“ хисепне кĕрĕç.
 Тўлесе татаймасаң,

Төрме чурисем пулѣс...
Ан йѣр, ача, хыт ан йѣр!
Ёҗлемешкѣн пит ан чар...
Сана йывар, эс чирлѣ,
Җапах пяртак тус халѣ.
Җипер уссе җитсессѣн,
Ыра, асла җын пулса,
Семйусемшен тарашса,
Тѣплереххѣн шухашла:
Пирѣн хресчен юрлине,
Җимеллисем җуккине—
Кам айапла, кам тѣрѣс,—
Шухашласа пѣтерсен,
Вал тѣрѣсех пулсассан,
Вайна пѣртте ан шелле,
Хаван ёҗне ху мелле.

1907.



ХУРА ХАЛАХ

Ўуркунне. Ўута кавак
Пелётрен хевел хёртет;
Ўуттипе шура юра
Ўуптуса ирёлтерет.
Пур енчен те ўурмасем
Шавласа, шанкартатса,
Выляса йалтартатса,
Хевеле хирёс кулса,
Ўупасёе сиккипеле
Аната, амёш патне;^{*)}
Амашне—хула пёра
Ўемёрсе таткаласа
Хеллехи тытканлахран
Хаталмашкан пулашма,
Амёшпе инёе сула
Шавласа та керлесе
Харас тапранса кайма
Васканя пек туйанать.
Пур тёрле вёсен-кайак
Ўуркуннешён саванать.
Ўерёисем хевел питне
Пуханя та пёр-пёрне
Пёрмаях чёвёлтетсе
Хайсен саванасёе ёинчен
Каласа катартаёёе.
Тяри те, хирте, ёултен
Тёнчери ўуркуннехи
Мёнпур илеме курса,
Ытараймасёр, апа
Мухтаса юра юрлать.
Эс анчах, хура халах,
Тёнчери пур чёре чун
Саванакан вахатра
Тамякри пек пурянан!

Парахаё тайлах ача,
Ачасем выляна чух,
Ачасем саваня чух,
Паранса аяккалла
Хурланса, йёрсе тарать, —
Эс те ёав ача пекех.
Икё куё сана тёнчен
Илемне курма памап,
Куёсулли такма павя.
Чёрёуне саванма мар,
Хуйхарса ёунма павя;
Саванас шухаш сан ёук,
Шухашу сан пёрмаях
Пёр татак ёакёр ёинче.
Тяёалса ёкиченех
Ёёлесе ху ёёлетён,
Ёапах та тирпейлёрех
Кил-ёурт та таваймаётап,
Тута та пулаймаётап!
Пёртёу—улам таралля,
Ишёлес пек тайалля;
Хаш куёне кипке карня,
Виёе-пёчек чёречелле
Аслаёу лартня пёртёу
Утмалти карчак пекех.
Пёрт-алакве уёса
Ёил-тавал, йит-каёака
Кёресрен анчах туня
Хуш пек палтарна курап.
Ёукла-пурля япала,
Пукравчен тыра хума
Мунча пек кёл:чёе пур.
Малалла—тайлак ампар
Витёр куранса ларать;

*) Ку поэмана кам ёурни палля мар;

Ун айне пёр кётессе
Кәрманлә сува лартнә.
Кётессе, ампар сүмне,
Вөрлек хапхаллә сатан,
Печёккә, лутра карта
Аслакла витсе тунә.
Карта хапхи патәнче,
Хәргекен хөвөл сүнче,
Халь үкес пек лашуга
Хеç пекех юлна ёнү—
Пуянран сутән илне
Синчөк уләм чәмлаçсә.
Картишне ытти енчен
Сил тайнә сатан пұлнә.
Сатану урлә пәхатъ:
Пахчавән леш вёсөнче
Анкарти пушә выртать;
Пёр йётем юпи анчах,
Тәләх пек, тайлак ларать.
Алаксенче пёшкөнсе,
Сан пұртне курма кәреп.
Сывлама та сук пачә.
Хаш куçне кипке карнә
Виç сёмрөк чүречерен
Пёринчен хөвөл сүтти
Урайне кёрсе үкет;
Хөвөлөн сав сүттинче
Явәнсах тусан сүрет.
Урайне пылчак хытна.
Хамисем хушшисене
Төлөле сапләк сәпнә.
Камаки макәрәйлнә.
Икә сак кётессинче
Пёр ури хуçак сәтел,
Печёккә кивё тенкел.
Сак сине, пёр кётессе,
Сәтөк-сүрәксем сине,
Парахна икә сүхе
Хуралнә питлө минтер.
Патаран аләк патне
Таткаланнә пёр көрөк,
Ик сәкман, сүрәк чаппан,
Қаларса ывәтмалли

Пёр сәлөк сакса хунә.
Эй, асап курман сүнсем!
Сакән пек пұртре әсир
Выләхара та усрамәр.
Халәха анчах әсир,
Выләхран кая хурса,
Витерен начар пұрте
Питөрсә хупса лартрәр!..
Камака сүнче карчак
Сәтөк-сүрәк айәнче
Йывәнса чирпе выртать.
Килхусийё тәпелте
Сәпата туса ларать.
Улача кәпе-йөмпе,
Уринче сәтөк тәла.
Чёркуçсийё хушшине
Хөстернә сәпатине,
Малалла пуçне чикнә.
Хөрөхе те хай ситмен.
Сүс-сухалё шуралать.
Пит сәмартисем пугнә.
Сәмси сөх тәрса юлна.
Курпунё пысак тухнә:
Шаммисем саланасран
Тирё сөс тытса тәрать.
Сывләшне савәраймасәр
Час-часах хай үсәрет,
Үсөрсә сара сурчак
Урайне сурса таптать.
Кётесре, аләк панче,
Кил хусийён арәмә
Шура пир төртсе ларать.
Пусөсенче тәссәр явләк,
Сийәнче сәтөк кәпе;
Пёркеленнә, шәмәллә..
Йывәр еç тарё тухнә.
Ун панче, хуп сәпкара,
Килкесенён айәнче
Какәр ачийё выртать.
Турәшсен кётессинче,
Ашшәнчен-амашәнчен
Аякка уйәрәлса,
Икә пұрнине хыпса,

Тиллөкри хёр, сакәршән
Пин йёме чарәннәскер,
Сарарах сүс хушшинчен
Типеймен куссуль витёр
Ик хёрлө кусепеле
Хуйхәрса пәкса тәрәт.
Питәнче тумлам юн сук,
Тутисем кавакарнә,
Майәнче — шәнәр паллә,
Хулә пек алли-ури;
Печек тәл-пёвө сине
Сөтөлнө кәпе сакнә.
Сил вөрмен, хөвел курман
Тин шәтнә сарә чечек
Сарәлма пусличченех
Сав хёр пек типме пуслать!
Хёр, высса чәтаймасәр,
Кәшт тәрсан „сакәр“ тесе,
Хурланса йёрсе ячә...
Хёр енне пусне пәрса,
Шаккаса шешлипеле,
Кәшкәрса ашшә ячә:
„Ан ула, выса кашкәр!
Каланә пәрре сана,
Кәнтәрла сийён, тесе!
Ак, илөп те чәпәрккә!..“
Хёр йёме чарәннаймасть,
Хёр тата хытә йөрет...
Каләплә сәпатине
Пәрахрә те хёр ашшә
Урисем сине тәчә.
„Чарәнмастан-и-ха эс?!“ —
Терө те чәпәрккине
Пәтаран ярса илчә,
Чәпәрккә аврипеле
Шаккаса, ача патне
Сывхарса тата хытә
Пусларә ак кәшкәрма:
„Чарән!.. Чарән!.. унсәрән
Пәсәрхин пек кастарән!..“
Кәмака синчи карчак
Сав шава чәтаймарә:
„Еррипе!.. Пус суралать!..

Ах!.. Часрах вилесчә-ске!..
Эй асап!..—терө. Хай хёр
Ашшәнчен хәранипе
Чарәнчә ирөксөрөх,
Ик синсә пүрнисене
Саварне татах хырпә;
Тәләх пек, пүрт кетесне
Хытарах хай сывсанчә,
Тытәнчә кәнтәрлахи
Апата чунтан кетме!..
Хёр ашшә чәпәрккине
Чәнмесәр сакса хучә,
Ахлатса сәпатине
Еррипе ярса илчә,
Пёр сәмах та чәнмесәр
Тытәнчә каллах тирме...
Сасәпа кәкәр ачи
Варанса йёрсе ячә;
Амәшә сиксе тәчә,
Сәпкана ярса тытса,
Хай хөрне вәрса-вәрса
Сулламашкән тытәнчә.
„Ня... ня...ня!..“ Сываракан
Ачана, мур, вәратрә!
Чирлесе вилсем часрах!
Пурөпөр выса вилән!
Хана та канлә пулө,
Ытлашши пыр та чакә!..
Ултәшә сәпла высах
Кәшкәрса, йёрсе вилчәс!..“
Ку телте хёр амәшә,
Ачине сулла-сулла,
Тытәнчә пёр алипе
Ик кусне шәлкалама...
Выса хёр кус айәнчен,
Кетесрен тапранмасәр,
Ик синсә пүрнисене
Савартан кәлармасәр,
Йөрөкөн амәш сине
Тытәнчә пёрмай пәхма.
Килхусийә вәрәммәп
Сывласа ячә; пусне
Сөклемесәр хәвәртрах

Шак-шак! тытанчѣ тирме...
Пѣчѣкѣ ачи йѣрет...
Амѣшѣ куѣсене
Чарѣнчѣ шѣлкалама:
„Ня... ня... ня... ѣкѣр!...
ѣкѣр!...
Халѣ те кун каѣиччен
Виѣ-тѣватѣ хут ѣиен!
Ав, эфир аѣупала
Ирпе каѣ анчах тутѣ!..
Ня... ня... ня... Ав халѣ те
Вырмалла пачѣшкаран
Илнѣ вуна пѣт тырра
Час ѣисе пѣтертѣмѣр!
Сѣтелти ѣур ѣкѣртан
Ытлашти пѣрчѣ те ѣук!..
Ня... ня... ня... Ку мѣн тата
Сулласан та ѣывѣрмасть?!
ѣѣлеме вѣхѣт памасты!
ѣак пире пѣтерсѣссѣн
ѣын валли тѣртесѣнчѣ...
Кил, эппив, кѣшт ѣитерем!
Пѣр вѣрансѣссѣн вара
ѣывѣрттарасси асап!..
Ай-уй... мѣскѣнѣн епле
ѣиесси хытѣ килнѣ!
Пѣчѣкѣ аллисѣмпе
Чѣччѣме ярса тытрѣ,
Васкаса, чѣтѣресе
ѣаварне часрах, хыпрѣ!..
ѣх, ку ѣук пурѣнаѣѣ!
ѣак вѣрам кун хуѣшинче
ѣирѣм хут ѣмет пулѣ,
ѣапах та тѣранаймасть!..
Хѣр типѣ ѣкѣр ѣисе
Кѣкѣрам типсе ларчѣ...
Парѣттам ѣмчѣк туса—
ѣук укѣса сахѣр илме!“...
Арамин сѣмахѣсем

Килхуѣийѣн чѣрине
ѣѣѣ пек хырнѣ пулас:
Чѣтаймасѣр вѣрамман,
Ассѣн сывласа ярса
Арамне часрах пѣлчѣ:
„Мѣн тума пултарѣпѣр?!
ѣѣр сахал; ѣук тырруна
Куланай пама сутан;
Нумайрах акас тесен,—
ѣѣр илме пѣр пус та ѣук...
ѣѣслесе укѣса тѣвас—
ѣѣѣ тупма ѣѣста ѣѣурен?
Кѣркунне ав хулана
ѣѣлеме кайрамѣр та,
Каялла таврантѣмѣр—
Вуна пус ахаль пѣтрѣ...
Тырѣ турттарма пѣри
Тытасшѣнчѣ те... лашу
Хѣйне те чух сѣтѣрет.
Лашупа, турттарма мар,
Тыррѣна та акаймѣн.
Пуяна ак ѣѣпата
Ик мѣшѣр кунне тѣвап—
Мѣшѣрне икѣ пуса.
ѣакѣн пек ѣѣ хѣш чухне
Тупѣнать... анчах унпа
Нушана тѣрлетѣймѣн...
Салтакран Петѣр килсен
Сывлѣш ѣавѣрѣпѣр-и?..*
ѣѣй, мѣскѣн хура халѣх!
Сывѣрмасѣр тар тѣкса
ѣѣстернѣ тыррупалан,
Шѣммѣна-шакка ватса
Кѣшт тупнѣ укѣупала—
Ыттисѣм пурѣнаѣѣѣ;
Ху выѣѣ ларнѣ чухне—
ѣурт тулли хѣна пухса
ѣѣкѣ-ѣикѣ тѣваѣѣѣ.

К. В. ИВАНОВ

(1890--1915)

Чăваш литературин классикĕ Константин Васильевич Иванов 1890 сұлта Пушкирт республикинче, Белебей уездĕнчи Слакпуç ятлă ялта суралнă. Унăн ашшĕ-амăшĕсем пуян хресченсем пулнă. Пуçламĕш шкултан вĕренсе тухсан К. В. Чĕмпĕрти (Ульяновск) Чăваш шкулне вĕренме кенĕ. Вĕренекеьсен забастовкине хушăннăшăн 1907 сұлта ăна шкултан кăларса янă.

Малалла вĕренес ĕметпе вăл Бирскпа Благовещенскги семинари-сене ситсе пăхнă, анчах „бунтовщика“ вĕренме ниста та йышăнман.

1907 сұлхи кĕркунне К. В. Чĕмпĕре тавăрнă, ырасларан чăвашла куçарас тĕлĕшпе тăрăшса ĕçлеме тытăннă. Ку сұлсенче вăл оригиналлă произведенисем: „Тимĕр тылă“, „Икĕ хĕр“, „Тăлăх арăм“ тата чаплă „Нарспи“ поэмăна сырса пĕтернĕ.

Унăн произведениĕсем чи малтанхи хут 1908 сұлта „Сказки и предания чуваш“ ятлă кĕнекере пичетленсе тухнă.

1909 сұлта Иванов учитĕле кĕме экзамен тытнă, сапах ун чухнехи пуçлăхсем ăна ыраш паман. Вара Иванов, пĕр хĕл килтех ирттернĕ хыççăн, каллех Чĕмпĕре куçнă. Унта Чăваш шкулĕ сұмĕнчи двухкласснăй училищере чистописанипе рисовани учитĕлĕ пулса ĕçлеме тытăннă. Çав хушăрах ырасла кĕнекесене чăвашла куçарас тĕлĕшпе лăш канмасăрах ĕçленĕ. Çакăнта вара унăн ачаранпах начар сывлăхĕ татах та ытларах ялăхнă: туберкулезпа катар чирĕсем ăна парăнтарсах илтернĕ.

1915 сұлта вăл вилнĕ.

К. В. Иванов

ВАТĂ ВĂРМАН ШУХĂШĔ

Асап килсен, хĕн килсен
Шухăшласа ларатăп:
Çамрăк вăхăт, ыр вăхăт,
Аста эсĕ сұхалтăн?
Çамрăк кунсем, ыр кунсем
Иртсе кайрĕç тĕлĕк пек.
Асап, хĕн-хур халĕ пур,
Килчĕç хура пĕлет пек.

СĂПКА ЮРРИ

Çывăр, ачам, çывăрах!
Ыйху тутлă пултаррах!
Сана пăхма илтĕм эп

Амарткайак, җил, хөвөл.
Амарт вәсрә килелле,
Хөвөл анчә ту айне,
Виҗә каҗран җилә те
Вәсрә амәшә патне.
Җилтен ыйтат амәшә:
Аҗта эсә пултән-ши?
Җалтәрсемпе вәрҗран-и?
Е хумсене җапрән-и?
—Тинәс хумне җалмарам,
Җалтәрсене тивмерәм,
Элә ача сыхларам,—
Ун сапкине сиктертәм.

(Кольцовран)

Сивә җил вәрет,
Хаяр җил вәрет;
Пәләчә шавать,
Хуп-хура пәлёт.
Куранмасть унта
Җутә кун җутти,
Куранмасть унта
Җут хөвөл җутти.
Сәм-тәттәм җерте,
Тәтресем витәр,
Хура каҗ анчах
Хуралса тәрать.
Җакан пек вәхәт,
Җак усал вәхәт
Пәр-печчен җынна
Чәрине хәсет.

ШУЙТТАН ЧУРИ

(Трагеди сыпакәсем)

Ш а л л ё:

Апла пулсан, кай кунтан.
Элә сана таван мар!
Ташман җынна нихҗан та
Памәп тура паниңе,

Пиччешё:

Велеретёп! Парсан пар!

Шяллё:

Велер, чуву ситейсен.

Ватя юман хысёнчен
Шуйттан татах хётёртет.

Шуйттан:

Ил уксине, ил туртса!
Ылттан-кёмёл сап сутя
Хутаç тулли ялтәрать,
Ил уксине—вал санан!

Ухмах сыннан куёсем
Йалтәр-ялтәр сунаçсё.
Хутаç сине пәхнә та,
Хутаç патне туртәнать.
Анчах шяллё уксине
Айне хурса ларна мён.
Ик аллинче ик сёсё
Йалтәртатса тараçсё.

Шяллё:

Вилсен вилёп, чөрёлле
Памял тура парвине.

Ватя юман хысёнчен
Шуйттан татах хётёртет.

Шуйттан:

Ил, ил, ухмах, мён тата
Каллё-маллё пусатан?

Акя тар-тар четресе
Саня сўле сёкленчё,
Анчах чунё ситмесёр
Татах аяла анчё.
Ватя юман хысёнчен
Шуйттан татах хётёртрё,
Саня татах сўлелле
Яр улякса карё те,

Пиччеш хайён шаллене
Чиксе хуче укшашан.
Ўултев кер-кер аслати
Керлет, вёркет хаярран,
Хура пелёт кушхарши
Тата хыта пёрённэ.
Ухмах этем шаллене
Саванпала чиксенех
Илче укша хутаҗне,
Ташша яче саванса.

Пиччешё:

Мана мён пит кирлеччё?
Укша, укша —ака вёл!
Укша пулсан—мул та пур,
Унтан ураҳ мён кирлэ?
Ылттан-кёмёл манан вёл,
Ялти пуян эпё вёл!
Кайап киле ыранах,
Ўитеп киле каҗченех,
Ылттан-кёмёл сурт лартап,
Выльах тытап пинёпе.
Ирттереп сав пурнаса
Саванса сес, кулса сес.
Текех канассар сынсем
Варсасенче суреччёр.
Мана тата мён ситмен?
Манан ака пурте пур:
Ылттан-кёмёл манан вёл,
Ялти пуян эпё вёл,
Укша пулсан—мул та пур,
Унтан ураҳ мён кирлэ!

Шуйттан юман хысёнчен
Сиксе тухрё ахарса;
Этем хыссан шуйттан та
Ташша яче саванса.
Ухмах сынна куранми
Е ыталать алипе,
Е чуптавать тутипе...
„...Шуйттан чури“ теейсе
Этем укша хутаҗне
Харах алапа йатна.
Тепёр аллинчи хёсπε

Шаккаты укча хутаҗне,
Хутаҗ аҗенчи укчи
Шанкартататы илёртсе,
Ылтган-кёмёл кёввипе
Җын такмаклаты ташласа.

Пиччешё:

Мёвшён кунта калахах
Манан пуҗа җухатас?

Этем җапла шуҗашлаты
Тарса кайма хатланса.
Җултен, җултен җавантах
Темле сасә илтенет:
— Мёскён этем, мён туран?
Куҗна уҗса пах, мёскён,
Ухмах еҗу җинелле.
Тапра җине җавантах
Этем карё йавынса,
Авё тухса кайнипе
Ури анчё хуҗалса.
Сасартыках җил тухаты,
Тусса кёрлесе каяты,
Пётём җёре кисретсе
Аҗа шартлатса җапаты.
Шуйттаг юман хыҗёнче
Ахалтататы хярушшан,
Ансар этем патнелле
Аллисене вёл тасаты,
Ирсёр, җаварне карса,
Ахалтататы саванса.

Ансар этем, вилне пек,
Кавакарса кайна хай,
Шуйттаг апа пахаты те
Ахалтататы хярушшан,
Тёнче тёлне хускатса
Җут тёнчене ишес пек,
Асла тават кётесле
Җут тёнчене илес пек...

Чул җумёнче пёр этем
Пуҗне җёклет йынашса.

Шаллэ:

Асапланса ыртатан,
Сана тухрэ витерех
Какарама шатарса.
Мана хаман айыпшан
Тура асап яче пуль.
Эй, турадам, пиччем те
Ку асапа курминчче,
Усал ёсне тавиччен
Унан асне сутатсам;
Тавансемшен сапазма
Тасат унан камалне;
Варса хушшине куртсе
Верилентер черине,
Тавансемшен сапакса
Тасатсамчче айыпне.
Вал та саплах, ман пекех,
Шуйттан чури пулминчче.
Пиччем, пиччем! Эсе те
Суккар ан юл ман пекех...
Кусна усса пах, пиччем,
Менле эфир сынсемчче!?
Укшашанак сунгамар.
Ылттан-кемелшен сунса,
Сынна терле хестерсе,
Сынна йертсе-макартса
Пуштартамар пуянлах.
Пуштартамар пуянлах
Хамар ыра курасшан,
Анчах пухна мулпала
Эфир таранмарамар.
Варса тухре... Варсара
Вилнисене саратса
Укса тупма, пуштарма
Эфир варса килтемар,
Анне яче улесе
Пирен шухаша сиссе,
Урайенче йаваланче
Мескен анне ман умра:
— Ан кай, ачам, ан кайсам,
Хаван пусна петерен,
Ан ухмахан укшашан,

Мен пурри те ситё-ске...
Анчах пирён чёресем
Хускалмарёс сапах та.
Арәм ячё ўлесе
Тәләх юласне сиссе:
— Ан кай, ан кай, пётетён,
Чуну ўкё тамәка...
Анчах эпё ана та
Итлемерём сапах та.
Ман шухашра укса сёс
Иалтартатса тәратчё.
Хәрамасәр-тумасәр
Тухрамар та килтёмёр.
Анне юлчё ылханса,
Арәм юлчё макәрса.
Анчах сұлтен, эй, тура!
Эсё пире сәнанә.
Хамән усал шухашшән
Эсё мана тавәртән:
Вәрса кенё-кёменех
Сәнә чикрёс кәкәра;
Ансәр пулса, йәванса
Юлтәм эпё хир варне
Пёр пёчченех саканта.
Хамән айпа курса,
Ирсёр ёсёме пёлсе
Пашәрханса сунмашкән,
Пёр пёчченех высәхса
Асапланса вилмешкён
Тискер пушә хир варне,
Туррам, мана пәрахрән.
Ирсёр чунла усала
Тивёслипе тавәртән...
Вайам пётрө, ўт сивё,
Чёрем ашне хурт снет.
Эй, тура! Айапамшән
Чунтан-вартан йәланса
Санран сәлнас ытатән!
Сём пёлётсем юхассё
Сут тёнчене хуплас пек.
Тамәк тёлё усәлать
Ман чунәма сәтас пек.
Шуйттан тухать тамәкраң

Ман чунәма илесшән.
Виләм, виләм килет, ав,
Тәсать хайән аллине.
Тамәк сунать ман айра,
Ав, шуйттансем килеңсә.
Әй, тураңам, сәл мана,
Пётме ан пар чунәма!..

Вайё пётсе ситнипе
Унән чөлхи чарәнчә.
Куҗсемпе анчах вәл
Сүле пәхса кәл тавать,
Татах вайне пуҗтарса:
Әй, тураңам, терё те
Ансәр пулчә савантах
Вайран-халран кайнипе.

Тёттөмләнчә, каҗ пулчә,
Сил-тавал та ләпланчә,
Печёк ушкан сар килет
Вилнисене пуҗтарма.
Вилнисене пуҗтарчәс,
Шәтәк чавма тытәнчәс.
Сәнәсемпе, хеҗсемпе
Аслә шәтәк тавасәсә.
Уләп-юман айәнчә,
Аслә чулән сүмәнчә
Вилнисене юрәпа.
Шәтәк ашне антарчәс.
Өречәпе ырттарса
Виҗсә үксә пуҗсапрәс,
Ура сине тәчәс те
Виҗә хутчен пуҗ тайрәс,
Тәпра ыран ярапар,
Чүкне ыран чүкләпәр,
Тесе вәсем уттарчәс,
Төттөм сәрте сүхалчәс.

ИКӘ ХӘР

Хайән аслә хөрәнчен
Ашшә ытатъ: мән мантар?
—Пирән атте киләнчи —

Кавак лаша пит мӑнтӑр.
— Ӑслӑ каларӑн, хӗрӗм.
Унтан ыйтатать: мӗн тутлӑ?
— Пирӗн атте килӗнчи
Вӗллери пыл пит тутлӑ.
— Ӑслӑ каларӑн, хӗрӗм.
Татах ыйтать: мӗн ҫемҫе?
— Пирӗн атте килӗнчи
Тӱшек-минтер пит ҫемҫе.
— Ӑслӑ каларӑн, хӗрӗм,
Ҳисеп турӑн асуна,
Ентӗ сана ҫакӑншӑн
Ҫур муӑма паратӑп.

* * *

Унтан кӗҫӗн хӗрӗнчен
Ашшӗ ыйтать: мӗн мӑнтӑр?
— Ҫут тӗнчере ҫӗр мӑнтӑр,
Унтан мӑнтӑр нимӗн те ҫук.
— Санра пархатар сахал.
Унтан ыйтать: мӗн тутлӑ?
— Ыйхӑ тутлӑ, тӗнчере
Унтан тутли нимӗн те ҫук.
— Санра пархатар сахал.
Татах ыйтать: мӗн ҫемҫе?
— Алӑ ҫемҫе, тӗнчере
Унтан ҫемҫи нимӗн те ҫук.
— Санра пархатар сахал,
Эсӗ манӑн хӗрӗм мар!
Ашшӗ вара ку хӗрне
Хӑваласа ячӗ, тет.

1908.

ТАРАС КИРИЛЛОВ

(1880—1920)

Тарас Кириллович Кириллов хальхи Чăваш республикинчи Красноармейский района кĕрскен Çеçмер ятлă ялта, 1880-мĕш сÿлта çуралнă. Унăн эшнĕ вăтам хресчен пулнă. Тарас малтан Мăн Шетмĕри (çав районăх) земски училищĕре, унтан Иш-кри (Ишлей районĕ) двухкласснăй шкулта вĕреннĕ.

Пĕлекенсем каланă тăрăх, Тарас Кириллович шкулсенче питĕ аван вĕреннĕ. Двухкласснăй шкула пĕтернĕ хыççăн, хай тĕллĕн хатĕрленсе Хусанти „Инородческая учительская семинария“ теке шкула кĕнĕ. Унта вĕреннĕ чухне Н. В. Никольский профессорпа паллашнă. Никольский ăна, лайăх вĕренекенскере, пур енчен те пулăшса тăнă (кайрахаца вăл Никольский йăмăкне качча илнĕ). Семинарире вĕренсе тухсан, Тарас Кириллов Етĕрне хуличчи пĕр приходски шкулта учительре ĕсленĕ. Унтан Шăхасана куçнă, кайрахран, экзамен тÿтсе, пуца тухнă. Литература тĕлешĕпе Т. К. Кириллов Шăхасанта 1901—1902-мĕш çулсенче ĕслеме пуçнăн. Хайĕн вăрăмах мар пурнăçенче Т. Кириллов ултă пĕчĕк кĕнеке—сăвă кĕнекисем—çÿрсе кăларнă (малталхи кĕнеки — „Тырă пулнă сул“ поэма—1905 сÿлта тухнă.)

Тарас Кириллов çÿрнă тĕрлĕрен япаласем хушшинче хресчен йывăр пурнăçĕ çинчен тата тăван çĕршыва юратасси çинчен кăçакан патриотла сăвасем те сахал мар.

Ку хрестоматире унăн хăшпĕр чи лайăх сăввисемпе поэма сыпăкĕсене илсе пичетлетпĕр

Тарас Кириллов Сăр шывĕ хĕрринче ларакан Лысяя гора ятлă посёлокра (Горький облаçĕнчи Воротынский районĕ) учительре пурăннă чух, 1920 сÿлта вилнĕ. Пытарасса ăна Васильсурск хулине масарне пытарнă.

Т. К. Кирилов

1812 ÇУЛХИ ВĂРÇĂ ÇИНЧЕН ХЫВНĂ ЮРĂСЕМ

I.

Вăрçа кĕнĕ ват салтак
Ĕлĕк мĕн-мĕн пулниче
Юрла-юрла асанать,
Асанать те макарать.
Паттăр пулнă салтакан
Çуллĕ кăкарĕ çинче
Йĕркипеле медальсем,
Йăлтăр-çутă хĕрессем.

Унăн вăрăм юррине
Ялти ватă-вĕтĕсем
Ушкăнĕпе пуханса
Пуçа тайса итлеççĕ.
«... Француз халăхин патши
Çĕр сывăрмасть, çар пухать:
Ваттине те хĕрхенмест,
Яшшине те шеллемест.

Сѣр хѣрринчи сѣм вѣрман,
Витѣр тухми сѣм вѣрман,—
Қан-кавак сѣнталака
Емѣлкие хуратать.

Ах, вѣрман мар, ним те мар,
Француз сарсен емѣлки
Сўле витѣрех ўкет,
Унпа пѣлѣт хуралать.

Турѣ сырлах, ан пѣрах:
Халахама вѣй парах,
Ташман вѣйне чакарах,
Пирѣн вѣя хѣпартах!

Улѣхри текерлесем
Сурхи тырра акна чух
Хресчен пусѣ тѣлѣнче
Явкаланса вѣсѣсѣ.

Текерле мар, ним те мар,—
Ютран килнѣ утлѣ сар
Лашасемпе таптатса
Пирѣн сие тѣранать.

Француз сарѣ малтанах
Пире майсар тапанать,
Пирех сѣнтерсе пырать,
Пирех ытла макѣртать.

Смулен хули—шур хула,
Хула тавра уй хура,
Сунѣк ялсем хуп-хура,
Сѣр вѣри, тўсмест ура.

Унта-кунта уйсенчѣ —
Хамѣр халѣх сар сунни
Юнѣпе сѣр шѣварать.
Юнпа-мѣн пур ситѣнни?

Юнпа шўнѣ сѣр сивче,
Смулен хули пахчинче
Ташман ачисем валли
Шѣтрѣс вара сырласем.

Француз салтакѣсене
Хамѣр вѣйпа сѣннѣрен
„Сырла“ тесе юптарса
Хамѣр вѣя юрлатѣп.

Вѣл сырлана сиекен
Француз тѣлѣх арамин
Пѣртен-пѣр ул пулин те,
Урѣх пѣтрѣ сѣмелли.

Кунѣн-сѣрѣн сѣр чѣтрет,
Бородинта илтѣнет—
Француз сѣнци сурѣлать,
Вѣсен ним те чѣтаймасть.

Уй тўпинчи вѣрмана
Кассѣн-кассѣн уйѣрнѣ,
Уйѣрсан касса янѣ:
Уйѣпех вѣрман выртать.

Ах, вѣрман мар, сар выртать:
Чун тухайман салтаксем
Иашталанни куранать,
Чѣп-чѣрѣ юн пасланать...

Бородино—аслѣ уй,
Аслѣ уйра юрлама
Пырса тѣнѣ паттѣрсем:
Ман сѣварлѣ тупѣсем,—

Сѣр чѣтретсе юрлассѣ,
Курма пынѣ французсем
Ура утса ташлассѣ,
Ташѣпалах вилѣссѣ...

II.

Француз тумтир иѣтѣнрен,
Иѣтѣнрен те пусаран;
Пирѣн енчен сѣл вѣрсен
Сивѣ тытать кѣкартан.

Кѣр сиввийѣ пуслансан,
Француз ѣсѣре пуслать,
Сѣн-сурѣмне сив сѣпать,
Унтан ўпки те шысать.

Пирён асла җёршывра
Халь те сурах пит нумай;
Пирён җийри керексем
Текле сурах тирсенчен.

Җёр шартлатса шанна чух
Пирён җийри керекпе
Улпут хай те шанас җук;
Уншан пулсан хуйха җук.

Акәенте ташмансем,
Улахри текерлесем,
Хёл сиввине керсессен
Тин тапранчөс ашшалла.

Ют кайка усрама
Пирён улах ытла мар,
Хайш җёртен вөссе килтөр,
Унталлах кайса пөтөр.

Хамәр җёр хамәр алра.
Мөншён парас ташмана?
Хамәр асла җёршывра
Хамәр ларар хуҗара!

Ёлк-авал тутарсем,*)
Французсем пек тапанса,
Пире ирёксөрленё,
Ик-виҗ җёр сул йёртернё.

Сибирь ятла җёр урла
Ташмансем куҗса килнё,
Җул җинче мён тел пулна,
Велернё, тытса җурна.

Сап-сар тыралла уйсем
Тутарсемпе таптанна,

**ЛВОВПА ПЕРЕМЫШЛЬ ХУЛИСЕНЕ ИЛНИ ҖИНЧЕН
ХЫВНА ЮРА**

Варҗа вучё вайла җунчө
Шатартаттарса.

Җамрак арәмсем, хөрсем
Ташман машкале пулна.

Ун чухнехи варҗара,
Авалхи саманара,
Этем такна юнпала
Шыв юнланна җырмара:

Хура ташман усалли
Хуласене хуйхартна,
Яла-йыша салатна,
Ирсөр төне тыттарна.

Хамәр җёр хамәр алра.
Мөншён парас тутара?
Хамәр асла җёршывра
Эпир хамәр хуҗара!

Российара җу каҗсен
Аманчөс текерлесем,
Көр вөҗейми пулчөс те
Мускав варманне юлчөс.

Ака питех май килчө:
Пур енчен те ялсенчен
Ют кайаксене тытма
Җынсем хьта пикенчөс.

Ытлах тарса пөтиччен
Йалтах тытса пөтерчөс.
Вара хамәр җёршывра
Хамәр хуҗа юлтамаҗ.

Хевел тухми пуличчен,
Җутҗанталак пөтиччен—
Төрес-төкөл Патшалах!
Сыв пултәр хура-халах!

1911.

*) Тутар-монголсем.

б. Октябрий революцияның чăваш литератури.

Австрияна кётёмөр
Асла җул уҗса.
Львов хулине илтёмөр
Паттәррән кәрсе!

Львов хулине иличчен,
Люблин патёнче,
Нимёҗсене икё енчен
Вайё чакиччен
Пёр сөререх пухрамәр
Җывахран курма.
Курсан, шухаш тытрамәр
Җаварса илме.

Варҗа вучё вайлә җунчө
Шатартаттарса,
Тётём-сөрём, тупа тарё
Җутта хуратса

Җил-тавал пек вайлә-тачө,
Җуна хәратса.
Вут витерех кайрамәр
Юрә юрласа.

Перемышль патёнче
Пирён ташмансем
Шухаш тытрёҗ хирёҗ тама
Җуна хытарса,—

Эпир хыттән вут хёмөпе
Хёртме тапратсан,
Вёсем вара тўсеймерёҗ—
Парәнчөҗ пире.

Нимёҗ чунне чётөрөтрө
Пирён вайлә ят,
Җак анпа ак хаватланчө
Пирён асла ят,

„Русь“ патшаләх чаплаланчө
Пётём тёнчере,
Ёмөр пытәр унан чапё,—
Халәха: урра!..

1915.

ХРЕСЧЕН ХАЙЁН ЁҖЁ ҖИНЧЕН ХЫВНӘ ЮРӘСЕМ Сыпаксем.

III.

Калча телёнче юрлаҗсө
Җўлте таса тәррисем,
Чунәма савантараҗсө
Юратмалла кайаксем.

Симёс тырпа витөннө уй
Хушшипе, ав, җул выртать.
Авланакан җын тунә туй,
Пәх-ха, янтратса каять.

VIII.

Аша вылять калча тарәх,
Шыв җинчи пек хум каять.
Ним пахи җук маншән урәх:
Куҗран ытла чун пәхатъ.

Браш вырса эрне иртрө,
Пёр кун та ахаль ларман.
Тата урпа пулса җитрө,
Ана пуҗтарма ан ман.

Браш, сөлө—уй илемө,
Хөвел йалтәр пәхнә кун.
Төнчере пёр җын тўсеймө:
Уй курасси килө ун.

Урпа аксан,—утмал таләк
Хушшинче пулса җитет.
Пулса җитсен—виҗө таләк
Хушшинче җөре ўкет.

Ыраш уйне җәмел тулчә,
Пуйса кайрәс анасем.
Җур-тырри те шап-шур
 пулчә,
Пулса җитрәс сәләсем.
Кавак, хитре хәрлә тәслә
Кәпесемпе хресченсем;
Пәхәр ентә, пурте еслә:
Йәлкәшәсҗә җурласем!

IX.

Кавак лаша, чунәм пахи,
Эс манпа пәрле еҗре.
Эс сыв пулсан, ырашаки
Туса хурапәр пәрле.

Ачам пачам сәлә ыртәр
Амәшә җумне тарса.
Кавак лашам, эфир кайпәр,
Ыраш акмалла пулса.

Ыраш акма уяр пулчә,
Тусан чуна пәсәрчә.
Хресченән йывәр еҗҗә
Вәри юнпа шәраңчә.

Еҗленә чух пәр сисместән
Вахәт иртсе пынине.
Вырса пәтерсен кўретән
Тырруна анкартине.

Сат-картинче* улма пиҗрә
Ача-пача кәмәлне.
Мән сын җиме прасник җитрә,
Кайрам—җирәм тутлине.

Шукля җинче, пас тытна пек,
Җамла ларать усанса.
Йәпе кунра, ирпек, каҗпек,
Шәхәрсә татса хурса.

*) Пахчара.

XIV.

Пурне җине хурса сыврам
Минсем* җакәр җинине:
Кил-йыш йышлї, пўрчә—
 тавар,
Уйра хәсрәс анине.

Парәм-сарәм татас тесе
Тўшек-җытар та сутса,
Михәсем тәпне силлесе
Мән пур тырра авәртса.

Пурнаҗ пурәнма пит йывәр:
Мәнле пурнас, кун курас?
Җукшан тәнче те пит тавәр,
Мәскер туса аслатас?

Уқса мән туса тупас-ши,
Пирән тавра савәт җук.
Кам патне тарса каяс-ши,—
Тарҗинче те тўсме җук.

Йәри-тавра ал сухрам кай—
Еҗе кәртекен пур-и?
Апла пулсан, хулана кай—
Сана кәтекен пур-и?

XV.

Алри ача макәрмасәр
Амәшә тәрантармасть.
Мән сын алла еҗ тытмасәр
Пўрт-җурт нихсан ашанмасть.

Хәрәх пусләх пушәт илтәм,
Услам** нумай иләп-ши?
Җәпатасем йәтса килтәм,
Пасар хуҗи пулап-ши?

Җака пушәт җәпати пур,
Пирән ураран каймасть,

* Сын ячә.

** Тупаш.

Ир пәрре сыр, каҫ салтса
хур,
Вәхәт иртни паләрмасть.

Ай, мәнтарән пурәнәсә,
Услам тума кәмәл ҫук.
Хут вәренмен, тәнче кул-
чә,—

Эпир ыра кураҫ ҫук.

XVI.

Сынсем еҫ тума вәренчәс—
Вырәс хушшине кайса,

Вырәссемпеле пәрлешрәҫ
Пәр кәмәлтан пурәнса.
Шакка-шакка сунтал тиртәм
Мән каска пуҫә вәҫне,
Хулари пек укҫа илтәм:
Пәлтәм тимәрәсә еҫне.

Вальттин-вальттин урапийән
Тәнеллисем тимәртен,
Кальтәр-кальтәр кәстәрчакән
Күпчек вәҫәсемйәсрен.

1912.

ПУЛӘШӘР

(Аманнә салтак чәнсе калани.)

Чәкеҫ кайәк пурәнәтә,
Юрә юрлатә, савәнәтә,
ҫуллен чәпә кәларатә,
Хай йәвине юрататә.
Анчах унән та тәшман
Пәреҫех мар, темиҫә:
Хурчәкапа тәмана,
Ула куракпа ҫәхаң—
Кайәк юнне тәкасран
Нихәҫан чарәнәс ҫук.
Тәшмансем тапәнәсран
Сыхә тәма кирлине
Вәҫен-кайәк та пәлет,
Тәрәс пурәнәс килет.
Чәкеҫ йәвисем тәлне
Хурчәка вәҫә килсен,
Пәтәм ялти чәкеҫсем
Килсе кәнә тәшманне
Хавалаҫсә пур енчен.
Чун савнә ял-йышәмсем,
Эсир—манән тәвансем!
Эпә сире юратса
Сирән ята ҫәртмерәм.
Ял-йыш ячәшән тәрса
Пуҫама шеллемерәм:
Вайлә вәрәра пулса

Аран виләсрен юлтәм.
Салтаксене хәрхенсе
Эсир те пит тимлерәр.
Вайәр ҫитнә таранччен
Укҫа-тенкә пухса та,
Пир-ар касса парса та
Эсир пысәк еҫ турәр.
ҫар халәхә хушшинче
Эпә те пәшал петәм:
„Виләм—тәшманә!“, терәм.
Вәрәса кәнә палләсем—
Акә ман суранәмсем,—
Хавәрән куҫ умәнче.
Пуләшәр ептә мана,
Хурләх курнә салтака.
Тискер тәшман виллисем
Халь куҫамран каймаҫсә:
Хытса ҫитмен юнәсем
Тайләм ҫере юхаҫсә.
Тамшмансене ҫәмәрсе
Вай-хаватәм юлмарә.
Тупә сасси итлесе
Кәкәр-ҫурам, аш-чикәм
Кунән-ҫәрән чәтрерә.
Пур хуйха аса илсен,
Кунән ҫутти хуралатә,

Ашам-чиккём савранать.
Ташман персе чикесрен
Харсарлахам сыхларё.
Ташман сунни пулмарё:
Манан вилём ситмерё;
Сусарлантам, вилмерём.
Хёрхенсемёр эсир те
Хурлах куран салтака!
Елёк эпё сываччё,
Пур ёсе таваттамччё,
Хама хам усраттамччё.
Ташман усалли пирки
Эпё ёслейми пултам.
Пулашар ёнтё мана,
Сука юлна салтака.
Ача-пачам сарамас.
Мёнле усрас-ши? тесе
Пусамран шухаш каймасть.
Ачамсем сыва пулсан,
Самана ләпкә тарсан,
Эпё хават хураттам,
Пуранма пултараттам:
Ачамамсем ёслеччёс,
Мана пәхса усреччёс.
Ача-пача үстерме
Тура пиллетёр анчах.
Халё йывар пулсан та,
Улемрен сәмал пултар.
Хевел тухащепеле
Хевеланас хушшинче
Хамар сёршив сийёнче
Канлөхпе телей пултар,
Ачи-пачи, халәхё
Йавари пек савантар.
Хальччен ыра халәхё
Ёмер телейлө пултар.
Ташман кулли пуласран,
Асли хыпар ярсанак
Халәх ываль-салтаксем
Ташмана хирёс тухчар;
Киле юлна сынсемшён,
Ваттипе самраксемшён—
Пур пёрле тавансемшён

Төреклө пулса тащчар.
Паттар чапё пурантар.
Пирён чап ан сухалтар.
Эпир, хальхи салтаксем,
Хамар ята пәсман пек.
Улемрен те паттарсем,
Российари салтаксем,
Пирён аспа пуранччар:
Ташман айне ан пулччар.
Хавар аспа шухашлар:
Сар халәхё пулмасан,
Никам хирёс тамасан,
Ташмансем сире хальччен
Велерсе пөтереччёс,
Пүрт-сүрт тулли ачарсем,
Йавари кайаксем пек,
Туха-туха үкөччёс;
Йөри-тавра суртарсем
Суна-суна кайөччёс.
Пулашар салтаксене—
Халәх төрекөсене!
Хурлахнумаи түсрөмер,
Ситмен сөре ситрөмер,
Хёл сиввине пәхмасар
Асла уйра татамар.
Кунён сөрен канмасар
Ташмана сөмертөмер.
Хёлле ытах сивө-ске!
Сурансем шанащө-ске!
Сурсөр енчен сил вөрет,
Сөр сөмөнчен юр вөсет.
Шанса ситне сөр сикет.
Пелёт шинчи хевел те—
Вищ-халхаллан, хөрелет.
Салтак сапах та түсет,
Вал сире аса илет.
Пулашсамар салтака!
Ташман куша курансан,
Кушкаланма пусласан,
Сар халәхё кар! тарать.
Аслинчен приказ тухать.
Пур халәх харас перет,
Ташман сөре йаванать,

Шап-шурә юр юнланать.
Ташман тарнине курса
Ҙар халәхә саванать,
АҘа сасси пек „урра“
Ман чуна савантарать.
Пуләшәр салтаксене,—
Таван җерәмәр җине
Ташман килсе кәресрен
Ҙалса тәракансене!
Вәрҗа кайнә салтаксен
Киле юлнә ачисем,
Ашшәсене аһнса,
Куҗсулөле макәрса
Амәшсенчен ыйтаҗҗә:
„Анне, анне, каллаччә,
Атте аҗта кайрә-ши,
Хәсан киле килә-ши?
Анне, мәншән йеретән,
Пире ачашланә чух
Куҗна шәлса илетән?
Анне, анне, каласам,
Атте аҗта кайрә-ши?“
— „Ай, айван ачамәмсем,
Иәва җинчи чәппәсем!
Ашәм җунать.. хәрхенәр..
Әсир халь мән пелетәр!

Аҗәр кайрә,— те килә,
Те кайнә җертөх вилә..
Ай, чунәм, ай, айван чун,
Курайән-ши ыра кун?
Ашчик пуләнсе тәрәтә,
Мән туса ләпланам-ши?
Чәкеҗ чәппи— ачамсем,
Сире кам хәрхенә-ши?
Сире хәрхенекене
Вилечченех аһнәп,
Кураймана ылханәп.
Чәре тавра вут җунать.
Хәсанччен ку пырә-ши?
Хуйхә-суйхә пәр енчен,
Ҙиме җукки җийәнчен.
Салтак арәмә тесе
Ҙиме җәкар те парәҗ,
Те айәпласа тәрәҗ?
Тәләх тархасланине
Халәх хәлхи илтә-ши?
Ачамәмсем үсиччен
Пуләшакан пулә-ши?
Ял йыш умне тәрәттәм,
Куҗсулөле каләттәм:
Ыра җывсем, ял-йышсем,
Тәләхсене пуләшәр!“

1904.



Я. Иовлев, Т. Кириллов

ТӐРӐШАКАН БИРӐ КУРАТЬ

(Малтанхи пайё.)

Вуник сула ситсессён,
Пёвёме вай кёрсессён,
Каяс терём хулана
Тарса ятне илтмешкён,
Тул кулачи симешкён.
Хула суле пит вара́м.
Хальччен хулана кайман.
Шухашларам, ас илтём,
Хула аштине пёлтём.
Вата сынсем каларёс:
„Хула ситме сывах мар,
Ал суррамран кая мар.
Хуран сулла каймалла,
Варман урла кашмалла.
Эсё, Вашли, ситес сук,
Ачаскерех каяс сук“, —
Тесе мана каларёс.
Пирён аттепе анне
Сити-ситми пурна́спа
Тата хара́к сывла́хпа
Ытах асаплана́сё,
Уксак-сукка́р лара́сё.
Шухашларам, макартам.
Эпё хулана кайсан,
Камсем пахёс аттене,
Кам хёрхенё аннене?
Анне тахсанах ку́сёр,
Атте тата урасёр.
Атте-анне начаршан
Кил-сурт ларать япахса.
Шухашларам пу́с тавра,
Тухса кайрам пахчана.
Атте-анне сыва́ мар,
Сыва́ мар сын ёслеймест,

Карта-хура саварма
Ни́стан та вай ситеймест.
Пирён пахча пит япах,
Ыр сын пырса ан та пах.
Ним шухашла пёлмесёр,
Утра́м ним те чёнмесёр,
Па́хса илтём малалла,
Каяс тенё су́лпала.
Пуян сынсен ачисем
Тумлана́сёе пит аван:
Хура тумтир, шур тумтир
Па́хма аван аякран.
Шухашларам, хурлантам,
Тумтир сукшан ватантам.
У́пне у́крём сёр сине,
У́пкелешсе макартам,
Сутан илмен ку́с-су́лне
Та́крам че́р кура́к сине.
Хёвел пахатъ, аша́татъ,
Ыр сын тавраш саванатъ.
Манан ме́скён аттенён
Пахчи-йёрки майё сук,
Ларса канма йыва́с сук.
Ёмер ларать пёр йыва́с:
Ятла-шывла́ йыва́сци —
Атте лартна́ улму́сци.
Шулчи ларать сип-симёс,
Улми ларать шап-шура́.
Сак ёмерхи улму́сци,
Ёмер хурла́х курна́скер,
Тутла́ симёс та́ваймасть,
Этем ашне пусармасть.
Ме́ншен апла тесессён,
Ытах пелес килсессён, —

Пулнă вăрман улмуçси,
Йуçе улма йывăçси.
Улмисем паха марскер,
Сынсене юрăхсăрскер,
Сынсем çисе савăнман,
Савăнпа та шăварман,
Çарта хура савăрман.
Асам-пуçам шухăшлать:
Улмуçси пек пулас мар,
Ас илмесĕр ларас мар,
Каяс пĕррех хулана—
Хуça патне „хăнана“.
Çаван-хелĕн е çахан,
Е курак, е тамана
Улмуçсие сыхлаççĕ,
Ун çинчен татăлмаççĕ.
Пирĕн сала пит асла.
Сынсем сысна усраççĕ:
Ирпе-каçпа сынисем,
Ытти тĕрлĕ вильăхсем
Ун патĕнчен каймаççĕ,
Улмасем хăвармаççĕ.
Тата тискер сынисем
Çини пех те юрĕччĕ,
Çисенех тапратаççĕ
Тымаррине каларма,
Вайсар йывăçа хăртма;
Варça-варça чаваççĕ,
Самсисене чармаççĕ.
Хамăр начар пиркишĕн
Шухăшларăм, макăртăм.
Пире, йăваш-начара,
Кам херхенĕ салара?
Йывăр шухăша кайса,
Начарришĕн кулянса,
Ик-виç сехет шăрахра
Лартăм пулĕ антараса.
Тем хĕвелпе пиçиччен,
Ашăрхаса лариччен,
Каяс, терĕм, сулхама,
Анчах вайăм çук утма.
Виç кун çимен кĕлеткем—
Хирти шаннă чечек пек.

Çуна усракан чĕрем—
Халех чунсăр пулас пек.
Тарса утма вайăм çук.
Сынна калас, сын илтмест,
Сын хуйхине сын пĕлмест.
Каплах вилме йĕрке çук:
Шам-шак йывăр пулсан та,
Чун лăпланас çуккипе,
Татăм, утрăм килелле;
Пуçра шухăш кĕтĕпе:
Чунăм хула еннелле.
Килхушине кĕтĕм те—
Атте-анне лараççĕ
Хутаç-çăкри вакласа,
Вĕттĕн-вĕттĕн тураса;
Тар шывпала йĕпетсе
Тăварсăрах çиеççĕ.
Анне мана каларĕ:
„Килсе çисем, ывăлăм.
Каç пулчĕ, хĕвел анчĕ;
Ту айккине пытанчĕ.
Хальчен çăкăр пулмарĕ.
Çуллахи кун, вăрăм кун,
Выçсипех иртсе кайрĕ.
Паян çăкăр çиессе
Чунăм пĕртте сунмарĕ...“
Эпĕ вара каларăм:
„Манăп çиес шухăш мар.
Сире калас сăмах пур.
Атте, мана ирĕк пар,
Анне, мана пиллĕх пар,—
Каяс тетĕп хулана.
Сире йывăр пулин те,
Пиллĕр мана иксĕр те“.
Урăх кала пĕлмесĕр,
Чун хурланнă майĕпе
Хутаç-çăкри илтĕм те
Çĕре ўкрĕм, пуçсапрам.
Ват сынсене макăртрам.
Çуллахи вăрăм кунра
Сынсем виç хут çиеççĕ,
Тата чей те еçеççĕ.
Эпĕ ĕнтĕ выçсипех,

Пёчик татак синипех
Қаҫпа ыртрам ҫывәрма.
Ашәм-чиккәм пушә та—
Ыйәх та ҫук, пит кансёр.
Ҫиес килет йёркесёр.
Төләрсе ҫеҫ каятәп,
Ыра төлөк куратәп:
Пёр-май ҫакар ҫиетәп,
Чаранмасар ҫиетәп,
Таранма та пөлместәп,
Төлөкрине сисместәп.
Ҫаплах ирпе татам та,—
Эпә пёртте тутә мар.
Хула каяс сәмаха
Каллех каласа патәм,
Куҫсулөпех макәртәм.
Атте кайма пиллерё.
Анне мана, пуҫамран
Шала-шәла, каларё:
„Ай, ывәләм, ывәләм,
Певәм йәтнә келеткү,
Ўпке-пөвер ывәләм!
Сапа тура усратар,
Чир-чёр, хаяр куҫсенчен
Ҫүлти тура сыхлатар.
Ҫүренё чух сыхлә пул,
Ҫын умәнче чөрё пул,
Ҫын хыҫәнче төрөс пул.
Астаракансем пулөҫ,
Кулакансем тупәнөҫ—
Ташман вайё ан ҫиттёр,
Усал куҫё ан үктёр.

Ҫүрөс ҫулусем урлә
Кушак-йытә ан каҫтар:
Ивкөк-сивкөк ап тухтәр.
Калле-малле шухәшна
Ҫынна түрөх ан кала.
Ырра курса ан хапсан,
Чипер, тесе, ан савән.
Лайәх ҫүре саванса
Тура панә хәватпа.
Асу-аннүне манса
Ан кай, вара, пәсәлса.
Эпир выҫа ларнәшән
Вайран-туха ёҫлесе
Келеткүне ан ҫәмёр.
Сурхи чечек тухнә пек,
Тин пуҫланать сан ёмёр.
Ан ман вара, ывәләм:
Эсё халё ҫавән пек*.
Атте-авне калави,
Вөсем мана пиллени
Ҫёр ҫинчи пурнәҫамра
Яланах ман асәмра..
Чунәм күтнө майёпе
Тухрам кайрам урама,
Тавтәш-юлташа курма.
Хула каяс шухәшпа
Утса тухрам урампа...
Асәм-пуҫам ләплансан,
Тантәшсене ал парсан,
Кайрам вара тәвалла.
Хула ҫулё унталла..

1912.

ЏУРТА ЏУНСА ПЁТРЕ.*

Хёвел анса лара пусларё.

Хёвеланас енчи илемлё, витёр куранакан сўхе пёлётсем хёрелнёсемён хёрелсе пырассё; юлашкинчен, хамачё пек, сёрле вутә сунна чух пёлёт сине ўкекен сута пек, хёрлё пулса каяссё.

Сўлерех, тёттём витёр, тата сўхе пёлётсем паларассё; вёсен айёнче чёкессем тата ытти кайаксем хура сисём пек явкаланса вёссе сўрессё.

Санталак питё тўлек... Сўлтен кайак сассисем илтёнессё—вёсем те паянхи кун юлашки хут юрлассё; сывахрах, кантак айёнче, кавакарчан сасси илтёнет. Тёлёнмелле! Сак кайак сассисем пёртте сасә пек туйанмассё, санталак сапах пёр сасәсар, тўлек пек туйанать.

Пур сёрте те ләпкә, ләпкә пурне те сёнтерчё. Тёрме умёнчен юкса ыртакан шывран та, тепёр енчи хуларан та пёр сасә та илтёнмест.

Сав хула сине пахсан, темёскерле пек туйанать: сынсем куранмассё, пёр сасә та илтёнмест: суртсем урлә куранакан ушкан завод трубисенчен те кавак тёттём тухни куранмасть... Сан уманта темён пысаккёш, тем пек вайлә сын, ёмёр тамалла мар сыварса кайса ыртна пекех туйанать...

Унан чёри пёртте тапмасть; вал ёлёкхи суранёсем ыратнине туймасть, унан ёнтё усалләхра та, ырәләхра та ёс те сук.

Санталак тёттёмленнёссёмён тёттёмленсе пырать. Хёвел тахсанах анса ларна, унан юлашки сутти анчах хёвеланас енчи пёлётсене херетет.

Сывараган вайлә сын айхаран вёранчё.

Хулара хайә сута пусларёс. Кантаксем витёр хумханакан шыв сине сутасем ўкессё. Темисё тёлте электричество хунарёсем те сутрёс. Вал хуварсем, тёттём витёр курас тесе, шатарас пек пахакан пысак куссем пек туйанассё... Халё те пёр сасә та сук, сапах та чун пёр-

*У) ырасларан кусарна. Кам кусарини наллә мар.

так лапланса кайрѣ, мѣншѣн тесен вѣл пѣччен пурѣнни-
пе анчах тѣванса ситет, халѣ—пѣччен мар, леш енге
курѣнакан сутасем унта сынсем пуррине пѣлтерессѣ, чун
вѣсене курать, вѣсемпе пѣрле...

Тѣрмере, тахѣш енчен, тахѣр сехет сѣпни илтѣнчѣ.
Вѣл сасѣ, чиркѣ патне вилѣ йѣтса пынѣ чух сѣпакан чан
сасси пек, салхуллѣ илтѣнчѣ. Кунта, тѣрмере, унти пек
мар, кунта яланах пит лѣпкѣ, пѣр кѣрленѣ сасѣ та сук,
пит тискер. Кунта пурте пѣр майлѣ, пурте асаплавассѣ.
Шухѣшласан: сѣк тѣрме мѣн чухлѣ сынна асап кѣрет!..

Ах, хѣсан тухас-ши ирѣке?

Сѣксене шухѣшланѣ вѣхѣтра, вѣл сасартѣк чѣтресе
кайнѣ.

„Ах, сѣк халѣ сѣнакан сѣрта манѣн пѣркун илнѣ пилѣк
кѣреленкѣ сѣртасенчен юлашки-сѣке“, тесе шухѣшласа ил-
нѣ вѣл.

Ѣненмесѣр вѣл шкап патне пырса сѣртасем чѣркенѣ
хута тытса пѣхнѣ: хут ѣшѣнче чѣнахах пѣр сѣрта та
пулман. Сѣкна курсан, унѣн чѣри сиксе тухас пек хытѣ
тапа пусланѣ, урисем чѣтресе кайнѣ, вѣй пѣтсе ситнѣ:
вѣл ѣкесрен сѣгена сѣмне пырса таяннѣ.

Тѣрмере асапланакан сынсене темле шухѣш та килсе
кѣрет; юлашки хут сѣрта илнѣ чухне Кириллов ак мѣн
шухѣшланѣ:

„Сѣк сѣртасем сѣнса пѣтсен, мана ирѣке кѣларассѣ“,
тенѣ вѣл хѣйне хѣй. Шухѣшланѣ хыссѣнах, хѣй шухѣшѣн-
чен хѣй тѣлѣнсе, кулса янѣ. Путакан сын улѣм пѣрчин-
чен те пулсан тытса сѣланас, тет. Сѣван пекех тѣрмери
сын та, ирѣк пит паха пирки, ирѣке тухасшѣн улѣм пѣр-
чинчен те тытма хѣтѣр.

Кириллов сѣк шухѣшран кулнѣ, сѣпах та хѣй шухѣш-
ланине пит ѣненесшѣн пулнѣ. Вѣл сѣв шухѣшне епле те
пулин манасшѣн тѣрѣшнѣ, анчах манса ситсенех пит асап-
лана пусланѣ; хѣйѣн сѣнчен: „ѣпѣ сѣк тѣнчере пуринчен
телейсѣрри пулѣ“, тесе пѣшѣрханнѣ. Вара каллех сѣв
шухѣша аса илсе, хѣйне хѣй йѣпатнѣ.

Юлашкинчен, пѣрехмай шухѣшланипе, вѣл сѣв шухѣ-
ша чѣна хурса ѣнене пусланѣ, ѣненмесѣр пурѣнма та пул-
тарайман. Кам та пулсан ѣна: „сѣв шухѣш чѣн мар“, те-
се калас пулсан, вѣл ѣна ѣсран кайнѣ сын вырѣнне хума
хѣтѣр пулнѣ.

Сѣванпа та вѣл хѣй аллинчи сѣрта хучѣ пушшине
курсан, шухѣшне аса илнѣ те, ирѣке тухас кун сѣвѣхарса

җитнине ёненсе, тата телей ытла кётмен җёртен җитнйпе, чётресе вайран суланса кайнй.

„Акй ёнтё вйхйт җитсе килчё, тепёр виҗё кунран ирёке тухатап: тимёр алак уҗалса кайё, тёрмене пйхакан керё те: „ёнтё хавйр япалйрсене пуҗтарйр, сире ирёке кйларма хушрёҗ“, тейё. Кунтан тухсан, тўрех вокзала каййп, вагон җине ларйп Тепёр икё кунран килте пулйп, темиҗе уййх тёрмере, темиҗе уййх пёччен пураннй хыҗҗан, юлашкинчен, каллех хам таван-хуранташймсем хушшинче пулйп... Ах, аттепе анне, мана курсан, епле саванёҗ! Ах, кил илемми! Сётел җинче самовар вёресе, илемлё пйс кйларса ларать; ун җине пйхсан, чун саванать.“

Пахчара шйпчйк, шйнкрав пек уҗй сассипе, хавасланса юрй юрлать; уҗй чўрече витёр пахчаран пўрте тутлй шйрйш керет!“

Ғапла шухйшласа кайса, Кириллов хйён ёлёкхи пуранйҗне те аса иле пуҗланй:

Вал хйй пуранакан кил җурчё, ашшё пуранакан аслй пўлемё җинчен аса илнё: пёчёккё чух, каҗ пула пуҗласаных, вйл җав пўлемё кёме хйравй; уҗссе җитсен, Кириллов җав пўлемре каҗ-каҗ, йймайкё кёсле каланине итлесе, тахҗанчен ларма юратнй.

Шухйша кайнипе, Кириллов тёрме җинчен, хйй асапё җинчен пётёмпех манса кайнй. Вал пёр кёсле сасси анчах илтнё. Ана пйртак тйрсаных хйён җёршывне, йймайкне, хйй каҗсерен ларма юратакан пўлемне курас пек туййаннй.

Тёрмере пёр енчен шакканй сасй илтённё. Кириллов айхйран вйравнй пек пулнй: вйл татах тёрме җинчен, хйён пўлемё җинчен аса илнё.

Ғурта тёттёмён җунса ларнй, унйн җутти кётессене лаййххйн җутатса та тйрайман.

Ғурта җунса пётрё... Кириллов тёрмерех... Тухас тесе те кйлармаҗҗё... Ғёҗё те... кантйра таврашё те алйра җук...

1906.

АСАҖХАТТАРНИСЕМ

С. М. МИХАЙЛОВ.

„*Хваттер хуҗиле каласни*“ („Разговор на постоялом дворе“) тата „*Чее кушак*“ („Хитрая кошка“) Иккешне те вырăсла ҫырнă. Весе автор „Российăри Императорски географи обществоне“ тăратнă пулнă. Алсырăвесе халь Ленинградра, СССР Наукăсен Академиен пегем Союзри географи обществон алсыру фондѐнче, упранаҫҫѐ. Калавсем халиччен ниҫта та пичетленмен.

М. Ф. ФЕДОРОВ.

„*Арсури*“—пѐрремеш хут „Сказки и предания чуваш“ ятлă кене-кере 1908 ҫулта (Чѐмпѐр хулинче) пичетленсе тухнă (112—114 стр.). Ҫав кенекенех 1921 ҫулта Хусанта иккѐмеш изданипе каларнă. 1919 ҫулта „*Арсури*“ „*Шурăмпус*“ журналан 2-меш номеренче пичетленнѐ. Виҫе изданире те автор ятне катарман.

И. Н. ЮРКИН.

„*Вичекен шăллă шăши*“—пѐрремеш хут „*Хыпар*“ хаҫатан 1906 ҫулхи 8-меш номеренче пичетленнѐ.

„*Урне*“—Чѐмпѐрте 1917 ҫулта уйрам кенекен пичетленсе тухнă. ТАЙӲР ТИМККИ.

„*Чаплă вилѐм юрри*“—1906 ҫулта „*Хыпар*“ хаҫатан 23-меш номеренче пичетленнѐ. Т. Т. тесе алă пуснă.

„*Шухăш*“—1906 ҫулта „*Хыпаран*“ 46 номеренче тухнă.

„*Ҫенѐ сул*“—1907 ҫулта „*Хыпар*“ хаҫатан 1-меш номеренче пичетленнѐ. Т. Т. тесе алă пуснă.

„*Ҫăлăнăҫ*“—„*Хыпар*“ 1906 ҫ. № 19.

„*Пурăнăҫ ҫутти*“—„*Хыпар*“ № 20, 1906 ҫ.

„*Ҫутти тухасчѐ*“—„*Хыпар*“ № 2, 1906 ҫ. Т. С.— в тесе алă пуснă.

„*Телѐн.мелле*“—„*Хыпар*“ № 25, 1906 ҫ. Ку произведение В. А. Долгов (Хударсем) ТайӲр Тимкки ҫырнă пулѐ тесе шутлать (ТайӲр Тимкки. Сăвăсемпе калавсем. Шупашкар. 1944 ҫ. Умсăмах).

Н. И. ШЕЛЕПИ.

„*Тав*“—пѐрремеш хут 1907 ҫулта „*Хыпар*“ хаҫатан 12-меш номеренче пичетленнѐ. Николай Полорусов тесе алă пуснă. Сăввӳн автор панă ячѐ—„*Ҫелен*“ пулнă.

„*Ҫарăмсанна Хăнтăрҫа*“—пѐрремеш хут 1914 ҫулта Хусанта уйрам кенекен тухнă. Ку хрестоматие кѐскетсе кертнѐ.

М. А. АКИМОВ.

„*Шут туни*“—пѐрремеш хут 1906 ҫулта „*Хыпар*“ хаҫатан 23-меш номеренче пичетленсе тухнă. Цензура чарасран калава халлап тенѐ.

„*Ялти пурăнăҫ*“—пѐрремеш хут 1907 ҫулта „*Хыпаран*“ 18-меш номеренче тухнă. Хаҫач хулăннă пирки пьеса пичетленсе пѐтмен.

Г. А. КОРЕНЬКОВ.

„*Хальхи пурăнăҫ*“—пѐрремеш хут 1906 ҫулта „*Хыпар*“ хаҫатра тухнă. К. тесе алă пуснă. Пирѐн хрестомати валли автор ятарласа пăхса тухса, ѐлѐк цензура улăштарнă вырăнсене тата корректор йӳнӳшесене малтан хӳй ҫырнă пек юсаса пачѐ.

ВАҪҪА АНИҪСИ.

„*Ялта*“—„*Хыпар*“, 6-7-меш номер, 1907 ҫ.

И.

„*Пирѐн ялта пур пуян*“—„*Хыпар*“, № 10, 1907 ҫ.

ТУРХАН.

„Варусси“—пёрремёш хут 1906 султа „Хыпар“ хаçатӳн 20-мёш номерёнче тухнӳ.

ТАВАН ЯЛСЕМ СЕРГЕЙ.

„Шӳпчӳк юрри“—пёрремёш хут поэма „Хыпарӳн“ 1907 сулхи 6-7-мёш номерёнче пичетленнӳ. Урӳх ниçта та тухман. Ку кёнекене кёскетсе кёртнӳ.

„Ялта“—хаçатӳн çав номерёнчех пичетленнӳ.

Ку произведенийсемсёр пуçне Таван ялсем Сергейён „Хыпар“ хаçатра 1906 сулхи 17-мёш номерте „Эрех ёсёр“ ятлӳ кёске сатира тата 1907 сулхи 6-7-мёш номерте „Мён тӳвас“ ятлӳ сӳвӳ тухнӳ.

АВТОРНЕ КАТАРТМАН.

„Хура халӳх“—поэма. „Хыпар“ хаçатӳн 1907 сулхи 13-мёшпе 15-мёш номерёсенче пичетленнӳ. Урӳх ниçта та тухман.

К. В. ИВАНОВ.

„Ватӳ вӳрман шухӳшӳ“—пёрремёш хут Ухсай Яккӳвён „К. В. Ивановӳн пичетленмен произведенийёсем пирки“ ятлӳ статьянче пичетленнӳ („Хёрлӳ Урал“ альманах, Уфа, 1936 сул.). К. Иванов алçырӳвёнче „Ватӳ вӳрман шухӳшӳ“ халлӳлӳн пуçламӳшӳ пур Ун айне „Отрçвок из легенды про чувашского царя“ тесе сӳрнӳ, тет Ухсай çав статьяра.

„Сӳпка юрри“—пуçласа 1940 султа „Чӳвалӳ Коммуни“ хаçатра тата „Сунтал“ журналта пичетленнӳ.

„Сивӳ сил вёрет“—çавӳнтах.

„Шуйтман чури“ (сӳрса пётермен трагеди сӳпӳкёсем)—пёрремёш хут Ухсай Яккӳвён „К. В. Ивановӳн пичетленмен произведенийёсем пирки“ ятлӳ статьянче тухнӳ. („Хёрлӳ урал“ альманах, Уфа, 1936 сул., 61–73 стр.)

„Икӳ хёр“—1908 султа „Сказки и предания чуваш“ кёнекере пичетленнӳ (3 стр.). Автор ятне пёрремёш хут ку сӳвӳ 1923 сулхи календарьте пичетленӳ чухне тин кӳартнӳ. („Чӳваш кӳлентарӳ“, Шупашкар, 1923 сул., 137 стр.).

Пилӳк произведенийӳ те К. В. Ивановӳн 1940 султа пичетлесе кӳларнӳ сочиненисен пухкине кёнӳ.

Т. К. КИРИЛЛОВ.

„1812 сулхи вӳрçӳ сӳнчен хывнӳ юрӳсем“—1911 султа Хусанта уйрӳм изданипе тухнӳ „Песни о войне 1812 года“ ятлӳ кёнекере пичетленнӳ.

„Львовна Перемышле или“—1916 султа Хусанта тухнӳ „О войне“ ятлӳ сборникрен илинӳ. Т. К. К. тесе аӳ пуçнӳ.

„Хресчен хӳйён ёсёсем сӳнчен хывнӳ юрӳсем“—1912 султа Хусанта уйрӳм кёнекен тухнӳ. Кёнеке ятне вырӳсла сӳрнӳ. Т. К. К. тесе аӳ пуçнӳ. Кёскетсе пичетлетпёр.

„Пулӳшӳр“—1905 султа Хусанта уйрӳм кёнекен пичетленсе тухнӳ. Автор ятне кӳартман.

Я. ИОВЛЕВА Т. КИРИЛЛОВ.

„Тӳрӳшакан ырӳ курать“—1912 султа Хусанта уйрӳм изданипе тухнӳ. Кёнекин пётёмёшле ачӳ—Я. Иовлев и Т. К. К. „Бог труды любит Труд кормит, лень портит. Турӳ тӳрӳшакана юрататӳ. Тӳрӳшакан ырӳ курать“. Ку хрестоматие кёскетсе кёртетпёр.

ВЫРАСЛАРАН

„Сурта сунса пётрӳ“—„Хыпар“ хаçатӳн 1906 сулхи 36-мёш номерёнче пичетленсе тухнӳ.

ТУПМАЛЛИ

Стр:

<i>Хветёр Уяр Умсәмах</i>	3
С. М. Михайлов	
Кил хусипе каласни. <i>Н: Ф. Данилов</i> куҗарнә	11
Чее кушак. <i>Хветёр Уяр</i> куҗарнә	15
М. Ф. Федоров	
Арсури	16
И. Н. Юркин	
Вичёкён шәллә шәши.	22
Урине	23
Юлташ.	
Җәнә юрә	28
Тайяр Тимкки	
Чаплә виләм юрри.	29
Шухәш.	30
Җәнә сул.	31
Җәләнас.	32
Пурәнәс сүтти.	33
Сүтта тухасчә	35
Авторә пәллә мар.	
Төләнмелле	36
Н. И. Полоруссов-Шелепи	
Тав.	38
Җарәмсанпа Хәнтәрҗа	39
М. Ф. Акимов.	
Шүт тунн	48
Ялти пурәнәс	50
Г. А. Кореньков.	
Хәльхи пурәнәс.	54
	95

Вақса Аниқси.

Ялта 56

И

Пирён ялта сур пуян 57

Турхан.

Варуқси 58

Таван ялсем Сергей.

Шапчак юрри 61

Ялта 64

Авторё палла мар.

Хура халлах 66

К. В. Иванов.

Вата вәрман шухашё 70

Сәпка юрри 70

Сивё сил вёрет 71

Шуйтан чури 71

Икё хёр 77

Тарас Кириллов.

1812 сулхи вәрса снчен хывнә юрәсем 79

Львовпа Перемышль хулисене йли снчен хывнә юрә 81

Хресчен хайён ёсёсем снчен хывнә юрәсем 82

Пуләшәр 84

Я. Иовлев, Т. Кириллов.

Тәрәшакан ыра курать 87

Вырәсларан.

Сурта сунса пётрө 90

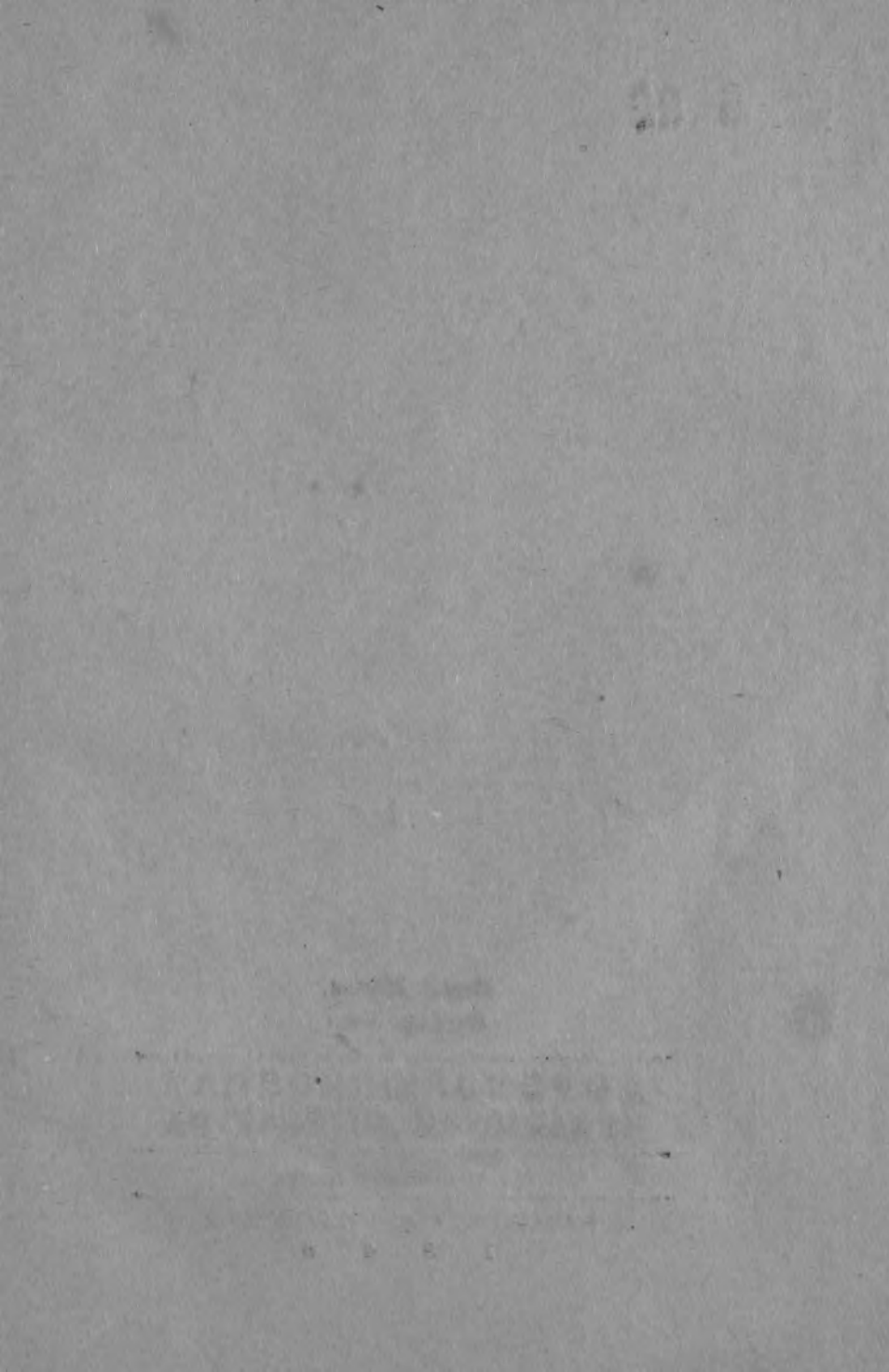
Аеәрхаттарнисем 93

Редактор С. В. Эльгер.

НТ 00038. Заказ № 1453 Подписано к печати 28-1-1946 г.

Количество печ. знак. в 1 п. л. 40206. Тираж 5.000 экз. Объем 6 п. л.

Типография № 2 Управления полиграфпромышленности
при СНК ЧАССР, гор. Алатырь.



Цена **5** руб.
Хакĕ теш,

Иван Мучи,
Федор Уяр

ДОРЕВОЛЮЦИОННАЯ
ЧУВАШСКАЯ ЛИТЕРАТУРА

На чувашском языке

ЧУВАШГИЗ ♦ ЧЕБОКСАРЫ

1 9 4 6